

JVC

ВІДЕОКАМЕРА

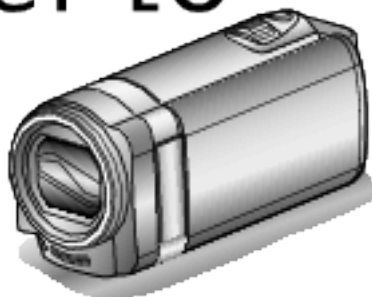
Детальний посібник користувача

GZ-E200

GZ-E205

GZ-E209

Everio



Зміст

Посібник початківця	4
Заряджання	4
Зйомка	4
Відтворення	4
Поради щодо зйомки	4
Свята/Різдво	5
Весілля	6
Подорож	7
Парк розваг	9

Початок роботи

Аксесуари	11
Приєднання мережевого фільтра	12
Заряджання акумулятора	13
Налаштування довжини ручного ремінця	14
Використання ручного ремінця	14
Вставлення картки SD	14
Типи підтримуваних карток SD	15
Використання сенсорного екрана	16
Назви кнопок та функцій на РК-екрані	17
Виставлення годинника	18
Повторне встановлення годинника	19
Зміна мови відображення	20
Утримання пристрою	20
Встановлення штатива	20
Використання даного пристрою в інших країнах	21
Заряджання акумулятора в іншій країні	21
Встановлення місцевого часу годинника під час подорожі	22
Встановлення переходу на літній час	22
Додаткові аксесуари	23

Зйомка

Відеозйомка в автоматичному режимі	24
Зміна масштабу	27
Фотографування під час відеозйомки	27
Фотографування в автоматичному режимі	28
Зміна масштабу	30
Режим ручної зйомки	31
Зйомка з урахуванням сцени (Об'єкт)	32
Налаштування фокуса вручну	34
Налаштування яскравості	35
Встановлення балансу білого	36
Встановлення компенсації фонового освітлення	37
Фотографування великим планом	38
Зйомка з використанням ефектів	39
Зйомка з використанням ефектів анімації	39
Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)	42
Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)	43
Зйомка під час відображення збільшеного подання вибраного обличчя (ДОПОМІЖНЕ ВІКНО ОБЛИЧЧЯ)	45
Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію	47
Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ	49
Редагування інформації ідентифікації облич	50
Зменшення тремтіння камери	51
Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)	52
Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)	54
Групові знімки (таймер автоспуску)	55
Запис відеозаписів з датою та часом	57
Перевірка залишку часу для запису	58

Відтворення

Відтворення відеозаписів	60
--------------------------------	----

Швидкий перегляд вмісту відеозаписів (Дайджест-відтворення)	62
Відтворення відеофайлів з пошкодженою адміністративною інформацією	63
Перегляд фотографій	63
Відтворення слайд-шоу	65
Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою	65
Підключення та перегляд на екрані телевізора	66
Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI	66
Підключення за допомогою роз'єму аудіо/відео	67
Відтворення списків відтворення	68

Редагування

Видалення непотрібних файлів	69
Видалення файлу, що відображається	69
Видалення вибраних файлів	69
Захист файлів	70
Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі відображається	70
Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів	71
Збереження зображення з відеофайлу під час відтворення	72
Збереження необхідної частини відеоролика (СКОРОЧЕННЯ)	72
Зйомка відеозаписів для завантаження на сайт YouTube	73
Створення списків відтворення із знятих відеозаписів	75
Створення списків відтворення з вибраних файлів	75
Створення списків відтворення за датою	76
Редагування списків відтворення	77
Видалення списків відтворення	79

Копіювання

Створення диска за допомогою підключеного записуючого пристрою Blu-ray	80
Дублювання файлів на диск шляхом підключення DVD-рекордера	80
Дублювання файлів на відеокасету VHS шляхом підключення до відеоманітофона	81
Копіювання до ПК з Windows	82
Перевірка системних вимог (посібник)	82
Встановлення програмного забезпечення (інтегроване)	83
Резервне копіювання всіх файлів	84
Систематизація файлів	85
Запис відеозаписів на диски	86
Резервне копіювання файлів без використання наданого програмного забезпечення	88
Список файлів та папок	89
Копіювання до комп'ютера Mac	90

Налаштування меню

Робота з меню	92
Робота з меню швидкого виклику	92
Робота з основним меню	93
Робота з меню базових налаштувань	93
Меню зйомки (відео)	94
ВИБІР СЦЕНИ	96
ФОКУСУВАННЯ	96
НАЛАШТ. ЯСКРАВOSTI	96
БАЛАНС БІЛОГО	96
КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА	96
ТЕЛЕ МАКРО	96
СЕНСОРНЕ АЕ/АФ	96
ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)	96
ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВOSTI	97
ВИДАЛЕННЯ ШУМУ ВІТРУ	97
АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ	98
УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА	98
АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА	98
ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ	98

СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ	98
ЗЙОМКА ПОСМІШКИ	98
ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я	98
РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ	98
ЯКІСТЬ ВІДЕО	98
ТРАНСФОКАЦІЯ	99
ПІДСИЛЕННЯ МІКРОФОНУ	100
Меню зйомки (фотографія)	101
ВИБІР СЦЕНИ	103
ФОКУСУВАННЯ	103
НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ	103
БАЛАНС БІЛОГО	103
КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА	103
ТЕЛЕ МАКРО	103
СЕНСОРНЕ АЕ/АФ	103
ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)	103
АВТОТАЙМЕР	104
ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ	104
АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА	104
РЕЖИМ ЗАТВОРУ	105
ЗЙОМКА ПОСМІШКИ	105
ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я	105
РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ	105
РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ	106
Меню відтворення (відео)	107
ПОШУК ДАТИ	108
ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ	108
СТИСЛО ВІДТВОРИТИ	108
ВІДТВОРИТИ СПИСОК	108
РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.	108
ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ	108
ОБРІЗКА	108
НАЛАШТ. ЗАВАНТАЖ.	108
ВІДТВОР. ІНШИЙ ФАЙЛ	108
ТЕХНОЛОГІЯ K2	109
Меню відтворення (фотографія)	110
ПОШУК ДАТИ	111
ЕФЕКТИ СЛАЙД-ШОУ	111
ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ	112
Меню базових налаштувань	113
НАЛАШТ. ГОДИННИКА	115
СТИЛЬ ВІДОБР. ДАТИ	115
LANGUAGE	115
ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ	115
ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ	116
БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ	116
АВТОВИМИКАННЯ	117
ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК	117
ДЕМОРЕЖИМ	118
НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ	118
ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ	119
ВІДЕО ВИХІД	120
HDMI ВИХІД	120
НАЛАШТУВАННЯ HDMI	121
ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВ.	121
ОНОВЛЕННЯ	121
ФОРМАТ. КАРТКИ SD	122

Назви частин

Передня	123
Задня	123
Нижня	124
Внутрішня	124
РК-екран	125

Позначки на РК-екрані

Загальні позначки для зйомки	126
Відеозйомка	126
Фотозйомка	127
Відтворення відео	127
Відтворення фотографій	128

Усунення несправностей

Якщо пристрій не працює належним чином	128
Акумулятор	129
Зйомка	129
Карта пам'яті	130
Відтворення	130
Редагування/копіювання	131
Комп'ютер	132
Екран/зображення	132
Інші проблеми	133
Повідомлення про помилки?	133

Технічне обслуговування

Технічні характеристики

Заряджання

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

Зйомка

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

Відтворення

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

Поради щодо зйомки

Основний спосіб тримання відеокамери
~ Запис стабільних зображень ~



Це є стандартним способом зйомки стоячи.
Обов'язково оволодійте цією основною технікою для отримання стабільного зображення.

■ [Підготовка]

- 1 Встаньте на ширину плечей.
- 2 Утримуйте лікоть правої руки, якою тримаєте відеокамеру, близько до тулуба.
- 3 Тримайте РК-екран лівою рукою та відповідно налаштуйте його кут відображення.

Витягування рук для зйомки
~ Зйомка під великим кутом ~



Витягніть руку, якщо об'єкт зйомки знаходиться у натовпі людей.

■ [Підготовка]

- 1 Встаньте на ширину плечей.
- 2 Витягніть праву руку та утримуйте відеокамеру над своєю головою.
- 3 Тримайте РК-екран лівою рукою та відповідно налаштуйте його кут відображення.

УВАГА :

- Використовуйте цей спосіб зйомки лише як останню можливість, тому що при цьому дуже важко отримати стабільне зображення.
- Встановіть максимально можливий широкий кут, тому що зображення буде нестабільним через тремтіння камери.
- Будьте ввічливим. Не заважайте людям навколо вас.

Зйомка на рівні очей, сидячи навпочіпки



Зйомка у нижньому положенні є звичайною позицією під час зйомки маленьких дітей.
Знімаючи на рівні очей дитини, ви зможете чітко зняти усі дотепні вирази її обличчя.

■ [Підготовка]

- 1 Станьте на ліве коліно, а правою ногою стійте на землі.
- 2 Поставте лікоть правої руки, у якій утримуєте відеокамеру, на праве коліно.
- 3 Тримайте РК-екран лівою рукою та відповідно налаштуйте його кут відображення.

Панорамування

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.
- Використовуйте цей метод для зйомки широкого кута відображення.

■ [Підготовка]

- 1 Зйомка з обертанням тіла замість переміщення рук, тримаючи відеокамеру в основний спосіб утримання як наведено вище.
- 2 Станьте обличчям у тому напрямку, у якому необхідно зупинити обертання.
- 3 Поверніть своє тіло у напрямку початку зйомки.
- 4 Натисніть кнопку початку запису та здійсніть його протягом 2-х секунд, після чого повільно обертайте своє тіло доки не вирівняєтесь.
Знімайте протягом ще 2-х секунд, стоячи рівно, потім натисніть кнопку зупинки.
(Обертання на 90 градусів повинне тривати приблизно 5 секунд, надаючи відчуття уповільненого руху.)

Свята/Різдво

Зніміть святкування Нового року та Різдва у колі своєї родини!



Фотографія зроблена 101 бригадою військової авіації Wings of Destiny
[Авторське право - відтворення заборонено 3.0](#)

Прикрашання ялинки та приготування обіду

Прикрашання ялинки та приготування обіду — це невід'ємна частина святкування Різдва. Обов'язково зніміть ці веселі моменти у колі родини!

■ Прикрашання ялинки



Святкова ялинка є найбільш важливою для створення новорічного настрою.

Лише один тільки вигляд усіх членів родини, що прикрашають ялинку різноманітними яскравими іграшками, може надати відчуття радості.

■ Приготування обіду



Фотографія зроблена Manicosity

[Авторське право - відтворення заборонено 3.0](#)

Зніміть, як усі допомагають приготувати святкові страви.

Зніміть мати під час готування їжі, дітей, які допомагають їй, та, звісно, процес приготування торта!

Зйомка різдвяної вечірки



Фотографія зроблена InnerSpirit

[Авторське право - відтворення заборонено 3.0](#)

Після усіх приготувань зрештою настає час проведення самої вечірки. Зніміть не тільки момент задування свіч, але й також посмішки членів родини в оточенні смачних страв, або навіть батька, трохи сп'янілого після шампанського!

Пошук подарунків



На Різдво діти більш за все чекають на подарунки наступного ранку. Не пропустіть цей вираз задоволення, коли вони знайдуть подарунок біля своєї подушки. Приготуйтеся знімати до того, як дитина прокинеться!

Весілля

Створіть неперевершене весільне відео для нареченої та нареченого!



Обговорення та планування зйомки перед весіллям

За день до весілля дуже важливо обговорити з нареченою та нареченим різні деталі, наприклад, порядок весільної церемонії та чи передбачена якась розважальна програма або перевдягання. Зрозумівши вподобання нареченої та нареченого, ви зможете зняти більш доречні моменти весілля.

■ Визначення маршруту появи



Основним моментом весільної церемонії є поява наречених. Заздалегідь з'ясуйте, у які двері вони заходитимуть, та шлях, яким вони будуть йти під час урочистої церемонії. Розмістіть штатив у такому місці, в якому вам буде зручно стежити за парою за допомогою функції збільшення масштабу без необхідності переміщуватись.

■ Кількість та розклад зміни костюмів

З'ясуйте розклад будь-яких змін костюмів, щоб зняти момент, коли наречений та наречена з'являться знову. Під час перевдягання наречених ви також можете скористатись нагодою та записати святкові побажання присутніх гостей.

Пошук найбільш вдалого кута для зйомки разом нареченої та нареченого

■ Створення зображення з нареченим на передньому плані, та гостями на задньому



Основними дійовими особами на весіллі є, звичайно, наречена та наречений. Зніміть вирази їх облич під час тостів, промов, розважальних програм та інші моменти. Також рекомендуємо вам зняти вирази облич гостей, а потім направити камеру на нареченого. Проста зйомка натовпу гостей виглядає не дуже цікаво, тому радимо звернути увагу на зміну кута зйомки та збільшення розміру.

Зйомка гостей та їх коментарів

■ Зйомка з рівня очей до рівня грудей



Ви можете зняти коментарі гостей, підходячи до кожного з них та питаючи «Будь ласка, скажіть кілька слів нареченій та нареченому». Це можна зробити у кімнаті чекання для гостей, коли наречений та наречена перевдягаються, або під час розважальних програм.

Розширені функції використання двох відеокамер

Якщо ви плануєте зробити відеомонтаж знятого матеріалу, використовуйте для зйомки дві відеокамери, що дозволить створити фільм, який містить різноманітні сцени. Ви можете попросити друга, у якого є відеокамера. Встановіть додаткову відеокамеру на штатив, щоб сфокусуватись на великих планах нареченої та нареченого. У такий спосіб іншу відеокамеру можна переміщувати для зйомки інших сцен, створюючи цікаве відео з сценами, що змінюються, для додавання під час редагування та компіляції. В наш час більшість людей мають принаймні цифрову камеру; навіть якщо ви не зможете знайти другу відеокамеру, ви зможете різноманітнити знятий матеріал, додавши до відео фотографії у різних місцях. Спробуйте, це спрацює!

■ <Відеокамера 1> Зйомка нареченої та нареченого крупним планом увесь час



■ <Відеокамера 2> Одновременна зйомка поздоровних промов друзів



Подорож

Зніміть подорож своєю країною або за кордоном!



Підготовка необхідного обладнання

Обладнання, яке слід взяти у подорож, залежить від мети вашої поїздки та місця, куди ви збираєтесь відправитись. Плануючи поїздку в іншу країну, вам необхідно поміркувати над тим, що взяти з собою, враховуючи місцеві умови. Ось кілька порад, якими ви можете скористуватись.

■ Відеокамера

Подумайте, скільки годин ви зазвичай знімаєте за один день. Не забудьте приготувати достатню кількість носіїв, особливо для тривалих подорожей.

Якщо ви записуєте на картки SD, приготуйте кілька карток, зокрема кілька карток для резервного копіювання.

■ Акумулятор

Підготуйте акумулятор, який можна використати вдвічі довше, ніж очікуваний час запису на день. Наприклад, якщо ви плануєте записувати десь 2 години на день, підготуйте акумулятор, який можна використати протягом 4-х годин (фактичний час запису).

Для короткочасної поїздки можна використати акумулятор невеликої ємності, але для тривалої подорожі знадобляться кілька акумуляторів значної ємності.

■ Адаптер змінного струму

Адаптер змінного струму JVC підтримує напругу 110 В — 240 В, отже, його можна використовувати у будь-якій країні світу.

Якщо ви збираєтесь у тривалу поїздку, візьміть адаптер з собою. Легаючи спати, поставте акумулятор заряджатись, щоб мати змогу використовувати повний акумулятор наступного дня.

■ Адаптер для розетки живлення



Тип мережної розетки відрізняється залежно від країни. Заздалегідь визначте тип розетки живлення у тій країні, куди ви збираєтесь поїхати, та підготуйте відповідний адаптер.

„Зарядження акумулятора в іншій країні“ (стор. 21)

■ Зарядний пристрій



Якщо мережний адаптер змінного струму підключено до відеокамери для заряджання акумулятора, запис буде неможливим.

Ви можете взяти додатковий зарядний пристрій для акумулятора, якщо плануєте використовувати відеокамеру для зйомки вночі. Крім того, ви можете заряджати кілька акумуляторів, використовуючи одночасно зарядний пристрій та відеокамеру.

■ Штатив



Штатив є дуже важливим аксесуаром для зйомки зображення без тремтіння. Виберіть відповідний штатив згідно з метою та типом вашої подорожі, наприклад, компактний штатив для використання на столі або такий, довжина якого не менш 1 метра.

Зйомка хвилюючих зборів перед від'їздом

Може бути трохи несподіваним розпочати фільм відразу з місця поїздки. Зніміть також приготування перед від'їздом, якщо це сімейна подорож, або як усі збираються у встановленому місці, якщо ви подорожуєте разом із друзями. Для закордонних подорожей зйомка знаків та повідомлень в аеропорті може стати у нагоді для довідки у майбутньому.



Використання панорамування в цікавих місцях

Туристичні місця з чудовими пейзажами або історичні пам'ятки — це те, що ви неодмінно захочете зняти. Щоб зняти усю пишноту сцени, яка не поміщається в один кадр, спробуйте функцію панорамування. Зверніться до розділу „Поради щодо зйомки“ в „Посібнику початківця“ на цьому веб-сайті, щоб отримати інформацію про ефективне панорамування. Крім того, ви також можете зняти місця або пам'ятники, які часто можна знайти в найбільш цікавих для туристів зонах.



Розповідь іншим про веселі пригоди

Створюючи власний відеофільм, не дуже цікаво знімати лише пейзажі або історичні місця. Розкажіть про свої почуття, знімаючи захоплюючий цікавий пейзаж, щоб пізніше цю сцену було цікаво дивитись.

Парк розваг

Зробіть більше знімків усіх членів вашої родини із посмішками на обличчі!



Зйомка відеозаписів або фотографій відповідно до атракціону

Ви можете увесь час знімати відеозаписи. Проте у вас може виникнути бажання зробити також кілька фотографій. У наступному розділі пояснюється, як знімати відеоролики або робити фотографії.

■ Зйомка відео



Відеоролики краще знімати тоді, коли у сцені багато переміщень людей.

Це може включати ситуації із швидкими змінами виразів облич або при наявності голосів, що виражають здивування та захоплення.

* У деяких парках розваг будь-яка зйомка заборонена. Обов'язково заздалегідь ознайомтеся з правилами.

[Приклади]

- Каруселі, гонки на картах, кавова чашка та інше.

■ Зйомка фотографій



Фотографії краще робити тоді, коли у сцені небагато руху.

Спробуйте зробити фотографії з такого кута, щоб було чітко видно оточення.

[Приклади]

- Каруселі, чортове колесо, розважальні поїздки на велосипедах та інше.

Зйомка відповідей після оклику



Відеоролики без махання руками або сміху не тільки здаватимуться вам нудними, коли будете переглядати їх пізніше, але також роблять марною можливість запису камерою звуку. Під час зйомки спробуйте спонукати більш жваву реакцію, весело розмахуючи руками або викрикуючи «Вам весело?» або щось подібне.

Збереження найкращих моментів у відео у вигляді фотографій

Знімки із заплющеними очима часто робляться випадково. Щоб зменшити кількість таких помилок, скористуйтеся функцією збереження зображень з відеоролика. Оскільки відеоролики — це фактично безперервно зняті 50 фотографій протягом 1 хвилини, використання цієї функції дозволяє вам вибрати найкращий момент та зберегти його у вигляді фотографії.

„Збереження зображення з відеофайлу під час відтворення“ (стор. 72)



Фотографія зроблена just that good guy jim

[Авторське право - відтворення заборонено 3.0](#)

Процес відтворення відеозапису



[Авторське право - відтворення заборонено 3.0](#)



Фотографія зроблена just that good guy jim

[Авторське право - відтворення заборонено 3.0](#)

Процес відтворення відеозапису

Розширені функції з використанням компенсації фонового освітлення

Якщо обличчя людини освітлюється ззаду, або коли його вираз не вдається чітко відобразити, функція інтелектуальної автоматичної зйомки цього пристрою автоматично збільшує яскравість для зйомки. Якщо функція інтелектуальної автоматичної зйомки застосовується неналежним чином, або якщо корекція яскравості виявилася недостатньою, яскравість можна збільшити, використовуючи компенсацію фонового освітлення у ручному режимі.

„Детальні налаштування“ (стор. 37)

■ <Без компенсації фонового освітлення>

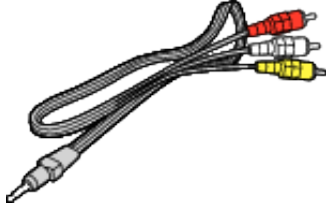
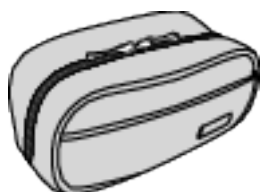
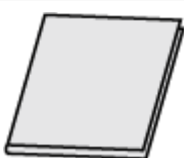


■ <З компенсацією фонового освітлення>



Аксесуари

Якщо будь-які з предметів з комплекту відсутні або пошкоджені, зверніться до найближчого представника або сервісного центру компанії JVC.

Ілюстрація	Опис
	Адаптер змінного струму AC-V10E - Підключається до даного пристрою для заряджання акумулятора. - Його також можна використовувати під час зйомки або відтворення відеозаписів у приміщенні.
	Акумулятор BN-VG108E x 1 (GZ-E200/GZ-E205) BN-VG108E x 2 (GZ-E209) Підключається до даного пристрою для забезпечення живлення.
	Кабель AV Підключає даний пристрій до телевізора для відтворення записаних матеріалів на екрані телевізора.
	USB-кабель (тип A – міні тип B) Підключає даний пристрій до комп'ютера.
	Мережевий фільтр (для кабелю AV) Мережевий фільтр зменшує інтерференцію, коли пристрій підключений до інших приладів.
	Сумка для перенесення CB-VM25 (GZ-E209)
	Основний посібник користувача Уважно ознайомтесь та збережіть ці інструкції у місці, де їх буде легко знайти у разі необхідності.

ПРИМІТКИ :

- Карти SD продаються окремо.

„Типи підтримуваних карток SD“ (стор. 15)

- Для використання мережного адаптера за кордоном підготуйте конвертерний штекер (доступний у продажу), що відповідатиме стандартам країни або регіону.

„Заряджання акумулятора в іншій країні“ (стор. 21)

Приєднання мережевого фільтра

Приєднайте мережевий фільтр до кінця кабелю аудіо/відео, що підключений до цього приладу.
Протизавадний фільтр зменшує перешкоди, коли пристрій підключений до інших приладів.

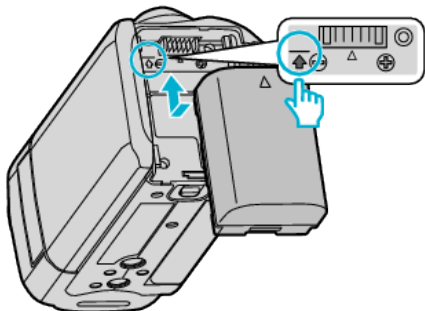


Заряджання акумулятора

Зарядіть акумулятор безпосередньо після придбання та коли його заряд майже вичерпано.

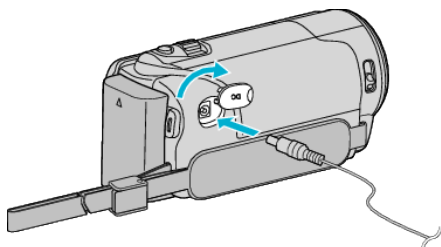
На момент придбання акумулятор не заряджений.

1 Вставте акумулятор.

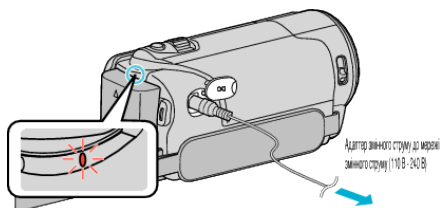


- Розташуйте акумулятор таким чином, щоб його верхня частина порівнялася з міткою на пристрої, потім вставте акумулятор, поки не почуєте клацання.

2 Підключіть адаптер змінного струму до роз'єму постійного струму.



3 Підключіть живлення.



- Під час заряджання відповідний індикатор буде блимати. Після завершення заряджання від погасне.

УВАГА :

Використовуйте тільки акумулятори JVC.

- Використання інших акумуляторів, окрім акумуляторів JVC, не дає гарантії щодо їх безпеки та відповідності технічним характеристикам.
- Час заряджання: приблизно 2 години 20 хвилин (з акумуляторами з комплекту)
Час заряджання вказано за умови заряджання пристрою при температурі 25°C. Якщо заряджання акумулятора відбувається поза діапазоном кімнатної температури (від 10°C до 35°C), процес заряджання може зайняти більше часу або взагалі не розпочатися. Час запису та відтворення також може бути меншим, якщо камера використовується у деяких умовах, наприклад, при низькій температурі.

Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.

- Якщо ви використовуватиме будь-який інший адаптер змінного струму, крім того, що входить до комплекту, можуть виникнути несправності.

Акумулятор:

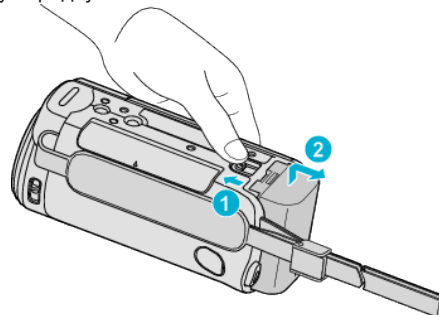
- При використанні акумулятора в оточенні з низькою температурою (10 °C або нижче) тривалість його роботи може бути меншою, або він може не працювати належним чином. При використанні даного пристрою на вулиці у зимову погоду перед встановленням акумулятора необхідно спочатку його нагріти, наприклад, поклавши до кишені. (Не торкайтесь гарячого акумулятора.)
- Бережіть акумулятор від занадто великої температури, наприклад, прямого сонячного проміння або вогню.
- Після виймання акумулятора зберігайте його у сухому місці з температурою від 15 °C до 25 °C.
- Утримуйте заряд акумулятора на рівні 30 % (), якщо акумулятор не планується використовувати протягом тривалого часу. Крім того, здійснюйте цикл повного заряджання та повного розряджання акумулятора кожні 6 місяці, потім продовжуйте зберігати його зарядженим на 30 % ().

ПРИМІТКИ :

- При необхідності зйомки на вулиці протягом тривалого часу даний пристрій можна приєднати до адаптера змінного струму. (Зарядження акумулятора розпочнеться після того, як РК-екран буде закрито.)

Зняття акумулятора

Щоб від'єднати акумулятор, виконайте вказані вище кроки у зворотньому порядку.



Щоб від'єднати акумулятор від даного пристрою, пересуньте важіль виймання акумулятора.

Приблизний час заряджання акумулятора (Використання адаптера змінного струму)

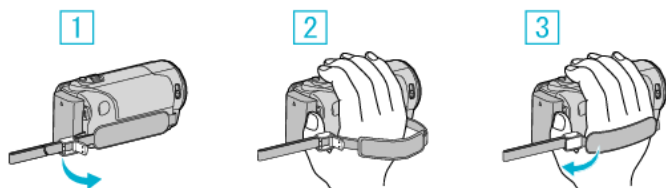
Акумулятор	Час заряджання
BN-VG108E (Постачається)	2 год 20 хв
BN-VG114E	2 год 30 хв
BN-VG121E	3 год 30 хв
BN-VG138E	6 год 10 хв

- Коли ресурс акумулятора вичерпано, час зйомки стає меншим, навіть якщо акумулятор повністю заряджений. (Замініть акумулятор на новий.)

* Час заряджання вказано за умови заряджання пристрою при температурі 25 °C. Якщо заряджання акумулятора відбувається поза діапазоном кімнатної температури (від 10 °C до 35 °C), процес заряджання може зайняти більше часу або взагалі не розпочатися. Час запису та відтворення також може бути меншим, якщо камера використовується у деяких умовах, наприклад, при низькій температурі.

„Приблизний час зйомки (з акумулятором)“ (стор. 59)

Налаштування довжини ручного ремінця



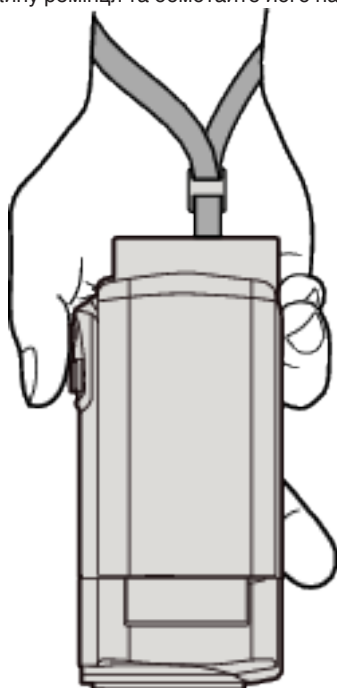
- 1 Підніміть важіль на фіксаторі ремня
- 2 Налаштуйте довжину ремня
- 3 Опустіть важіль

УВАГА :

- Перевірте надійність кріплення ручного ремінця. Якщо ремінь для перенесення закріплено погано, даний пристрій може впасти, що призведе до поранення або пошкодження.

Використання ручного ремінця

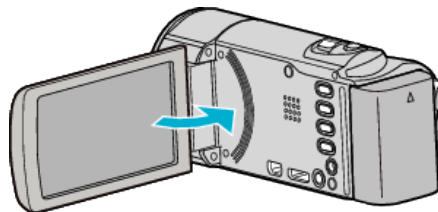
Налаштуйте довжину ремінця та обмотайте його навколо зап'ястка.



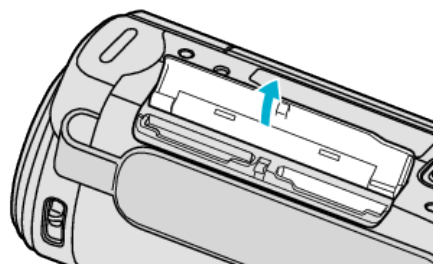
Вставлення картки SD

Перед зйомкою вставте картку SD, яку можна придбати.
„Типи підтримуваних карток SD“ (стор. 15)
„Приблизна тривалість відеозапису“ (стор. 59)

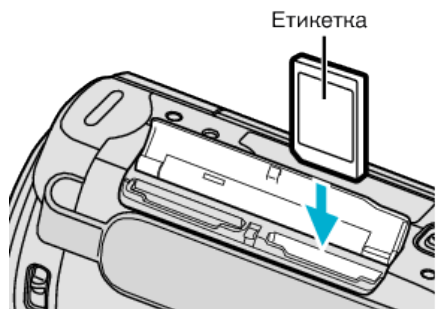
- 1 Закрийте РК-екран.



- 2 Відкрийте кришку.



- 3 Вставте карту SD.



- Карту необхідно вставляти етикеткою вгору.

Попередження

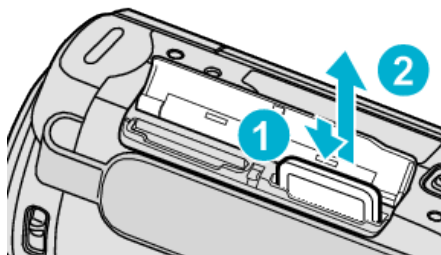
- Переконайтесь, що картку SD вставлено правильно. У іншому випадку ви можете пошкодити пристрій або картку SD.
- Перед тим як вставляти або виймати картку SD, вимкніть пристрій.
- Під час вставлення картки SD не торкайтесь металевих контактів.
- Робота цього пристрою з усіма SD-картками не гарантується. Деякі картки SD можуть не працювати через зміну технічних характеристик, тощо.

ПРИМІТКИ :

- На одну карту SD можуть записуватися як відеозаписи так й фотографії. Перед використанням рекомендується підтвердити роботу з відео для карти SD.
 - Для запису на картку SD необхідно встановити відповідні настройки носія.
 - Для того, щоб використовувати картки SD, які використовувались на інших пристроях, необхідно виконати форматування (ініціалізацію) картки SD за допомогою функції „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ у настройках носія.
- „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ (стор. 122)

Видалення картки

Натисніть на картку SD, потім витягніть її.



Типи підтримуваних карток SD

З цією даного пристрою можна використовувати наступні картки SD. Підтверджено, що камера працює з картками SD наступних виробників:

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

Картка SD



- Даний пристрій підтримує картки SD ємністю від 256 МБ до 2 ГБ.
- Для відеозйомки використовуйте сумісну картку SD Класу 4 або вище (2 Гб).

Картка SDHC



- Для відеозйомки використовуйте сумісну картку SDHC Класу 4 або вище (від 4 до 32 Гб).

Картка SDXC



- Для відеозйомки використовуйте сумісну картку SDXC класу 4 або вище (макс. 64 Гб).

ПРИМІТКИ :

- Використання карток SD (включаючи картки SDHC/SDXC), що не зазначені вище, може призвести до помилок зйомки або втрати даних.
- Робота цього пристрою з усіма SD-картками не гарантується. Деякі картки SD можуть не працювати через зміну технічних характеристик, тощо.
- Для зйомки відео при опції „ЯКІСТЬ ВІДЕО“ встановленій на „UXP“, рекомендується використовувати картку SDHC/SDXC, сумісну з Класом 6 або вище.
- Під час читання або запису гарантується, що картки Класу 4 або 6 мають мінімальну швидкість передачі даних відповідно 4 Мб/с та 6 Мб/с.
- Також можна використовувати карту SDHC/SDXC, сумісну з Класом 10.
- На одну карту SD можуть записуватися як відеозаписи так й фотографії. Перед використанням рекомендується підтвердити роботу з відео для карти SD.
- Щоб уникнути пошкодження даних, не торкайтеся контактів карти SD.
- Картки SDHC/SDXC серії UHS-I можна використовувати так само, як стандартні картки SDHC/SDXC.
Картки швидкісного класу UHS не підтримуються.

Коли комп'ютер не може впізнати картку SDXC

Підтвердьте та оновіть операційну систему свого комп'ютера.

Windows XP / Windows XP SP1	Необхідно оновити до SP2 або вище.
Windows XP SP2 / Windows XP SP3	Необхідно завантажити оновлене програмне забезпечення. (KB955704) http://www.microsoft.com/downloads/details.aspx?FamilyID=1cbe3906-ddd1-4ca2-b727-c2df5e30f61&displaylang=en
Windows Vista	Необхідно оновити до SP1 або вище.
Windows Vista SP1 / Windows Vista SP2	Необхідно завантажити оновлене програмне забезпечення. (KB975823) • 32-бітова версія http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 • 64-бітова версія http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315
OC Windows 7	Необхідно завантажити оновлене програмне забезпечення. (KB976422) • 32-бітова версія http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • 64-бітова версія http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f
OC Mac X 10.4 Tiger / OC Mac X 10.5 Leopard	Не сумісно.
OC Mac X 10.6 Snow Leopard	Необхідно оновити до 10.6.5 або вище.

Використання сенсорного екрана

Піктограми функціональних кнопок, мініатюри та пункти меню відображаються на сенсорному екрані залежно від активного режиму.

- Існує два шляхи роботи з сенсорним екраном, а саме „виділення“ та „перетягання“. Нижче наведено декілька прикладів.

A Натисніть на кнопку (піктограму) або зменшене зображення (файл), що відображаються, на сенсорному екрані для вибору.

B Перетягніть зменшені зображення на сенсорному екрані, щоб виконати пошук необхідного файлу.

Екран зйомки Екран відтворення Екран індексів

ПРИМІТКИ :

- Сенсорний екран цього пристрою реагує на натискання. Якщо сенсорний екран не реагує, натисніть пальцем або стилусом трохи сильніше.
- Акуратно натискайте на кнопки (піктограми), що розташовані на сенсорному екрані. Кнопки можуть не реагувати, якщо натискати на них не у відповідній області.
- Не натискайте на екран занадто сильно.
- Якщо ви користуєтеся захисним покриттям або стікером, сенсорний екран може не реагувати належним чином.
- Не торкайтеся сенсорного екрана гострими предметами.
- Одночасне натискання двох або більше областей екрана може призвести до несправності.
- Виконайте „НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ“, якщо область реагування екрана не відповідає місцю натискання. (Виконуйте налаштування за допомогою слабкого натиснення стилусом. Не натискайте на екран гострим предметом, не натискайте з зусиллям.)

„ НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ “ (☞ стор. 118)

Назви кнопок та функцій на РК-екрані

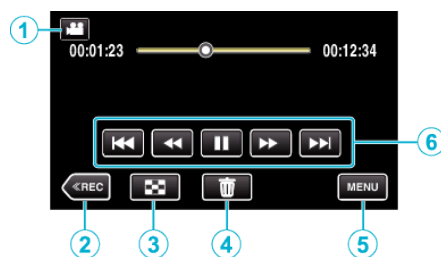
Під час режимів відео та фотознімків відображаються наступні екрани, що працюють як сенсорні.

Екран зйомки (відео/фотознімки)



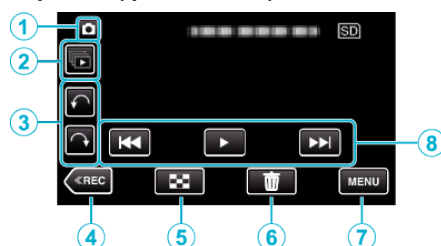
- 1 Кнопка режиму відеозаписів/фотографій
 - Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
- 2 Кнопка зміни масштабу
 - „Зміна масштабу“ (стор. 27)
- 3 Кнопка режиму відтворення
 - Перемикає до режиму відтворення.
- 4 Кнопка початку/зупинки зйомки
 - **REC**: Кнопка початку зйомки відеозапису
 - **REC**: Кнопка припинення зйомки відеозапису
 - **REC**: Кнопка запису фотознімків
- 5 Кнопка меню
 - „Робота з меню“ (стор. 92)
- 6 Кнопка відображення
 - Перемикає екран між повноекранним (**Df**) та простим (**D**) при кожному натисканні.
 - Просте відображення: Деякі відображення зникають приблизно через 3 секунди.
 - Повноекранне відображення: Відображає все. Кнопка відображення змінюється з **D** на **Df**.
 - При відключенні живлення встановлюється простий дисплей (**D**).
- 7 Кнопка режиму зйомки
 - Перемикає між режимами **i.A.** інтелектуальної автоматичної зйомки та **M** ручної зйомки.

Екран відтворення (відео)



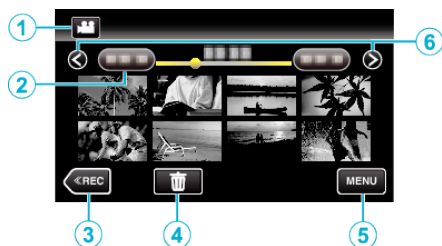
- 1 Кнопка режиму відеозаписів/фотографій
 - Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
- 2 Кнопка режиму зйомки
 - Перемикає до режиму зйомки.
- 3 Кнопка екрана індексу
 - „Кнопки керування для відтворення відео“ (стор. 60)
- 4 Кнопка видалення
 - „Видалення файлу, що відображається“ (стор. 69)
- 5 Кнопка меню
 - „Робота з меню“ (стор. 92)
- 6 Кнопки керування
 - „Кнопки керування для відтворення відео“ (стор. 60)

Екран відтворення (фотознімки)



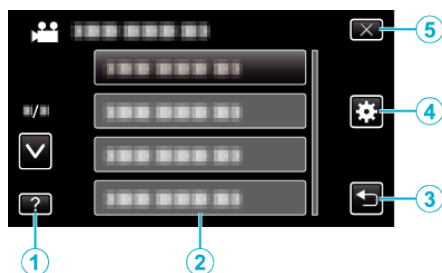
- 1 Кнопка режиму відеозаписів/фотографій
 - Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
- 2 Кнопка групового відтворення
 - Безперервне відтворення фотографій, що зроблені безперервно впродовж 2 секунд або зняті в режимі безперервної зйомки.
 - „Перегляд фотографій“ (стор. 64)
- 3 Кнопка повертання
 - Повертає фотознімок на 90°. (за рухом годинникової стрілки/проти годинникової стрілки)
- 4 Кнопка режиму зйомки
 - Перемикає до режиму зйомки.
- 5 Кнопка екрана індексу
 - „Кнопки керування для режиму перегляду фотографій“ (стор. 64)
- 6 Кнопка видалення
 - „Видалення файлу, що відображається“ (стор. 69)
- 7 Кнопка меню
 - „Робота з меню“ (стор. 92)
- 8 Кнопки керування
 - „Кнопки керування для режиму перегляду фотографій“ (стор. 64)

Екран індексу



- 1 Кнопка режиму відеозаписів/фотографій
 - Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
- 2 Кнопка встановлення дати
 - „Кнопки керування для відтворення відео“ (стор. 60)
 - „Кнопки керування для режиму перегляду фотографій“ (стор. 64)
- 3 Кнопка режиму відтворення
 - Перемикає до режиму відтворення.
- 4 Кнопка видалення
 - „Видалення вибраних файлів“ (стор. 69)
- 5 Кнопка меню
 - „Робота з меню“ (стор. 92)
- 6 Кнопка переміщення по сторінках вперед/назад
 - „Кнопки керування для відтворення відео“ (стор. 60)
 - „Кнопки керування для режиму перегляду фотографій“ (стор. 64)

Екран меню

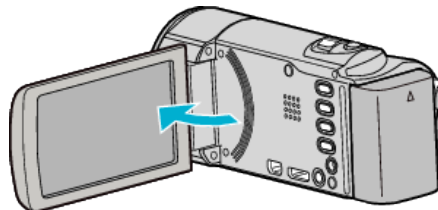


- 1 Кнопка допомоги
- 2 Пункти меню
- 3 Кнопка повернення
- 4 Кнопка меню базових налаштувань
 - „Робота з меню“ (стор. 92)
- 5 Кнопка закриття

Виставлення годинника

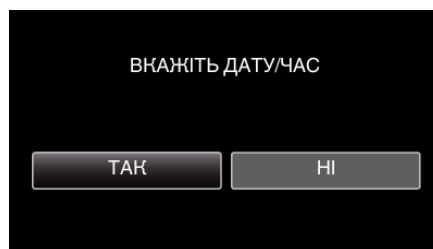
Під час першого увімкнення даного пристрою після придбання, коли він не використовувався протягом тривалого періоду часу, або якщо годинник ще не встановлено, з'явиться екран „ВКАЖІТЬ ДАТУ/ЧАС“. Перед початком зйомки встановіть годинник.

- 1 Відкрийте РК-екран.

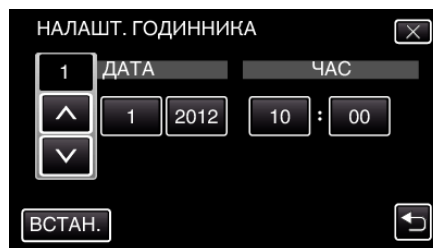


- Пристрій увімкнеться.
- Якщо закрити РК-монітор, пристрій вимкнеться.

- 2 Натисніть на „ТАК“, коли відображається „ВКАЖІТЬ ДАТУ/ЧАС“.



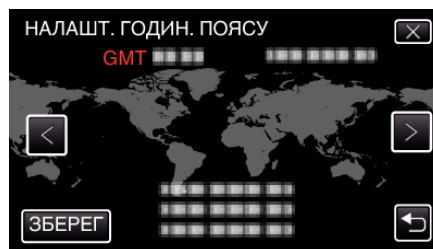
- 3 Виставте дату та час.



- Коли вибрано пункт рік, місяць, день, година та хвилина, відображається „^“ та „v“.
- Натисніть ^ або v, щоб встановити рік, місяць, день, години та хвилини.

- 4 Після встановлення дати та часу натисніть „ВСТАН.“.

- 5 Виберіть країну проживання та натисніть „ЗБЕРЕГ“.



- Відобразиться назва міста та різниця часу.
- Щоб вибрати назву міста, натисніть < або >.

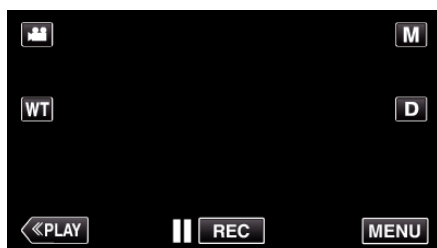
ПРИМІТКИ :

- Годинник можна повторно встановити пізніше.
„Повторне встановлення годинника“ (стор. 19)
- Під час використання даного пристрою за кордоном ви можете встановити місцевий час для запису.
„Встановлення місцевого часу годинника під час подорожі“ (стор. 22)
- Параметр „ВКАЖІТЬ ДАТУ/ЧАС“ відображається під час увімкнення даного пристрою, якщо він не використовувався протягом довгого часу.
Тримайте адаптер змінного струму підключеним протягом більше 24 годин, щоб зарядити елемент живлення годинника перед встановленням часу.

Повторне встановлення годинника

Встановіть час за допомогою функції „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“ в меню.

1 Натисніть „MENU“.

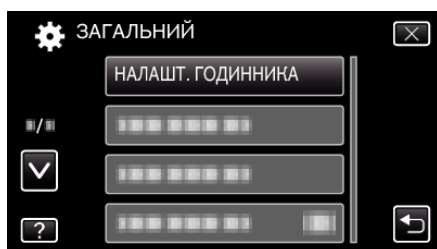


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.

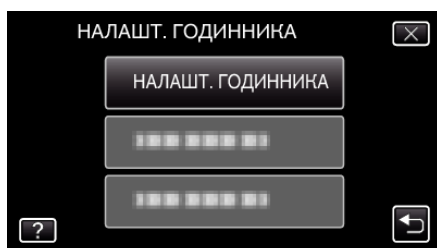


3 Натисніть „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“.

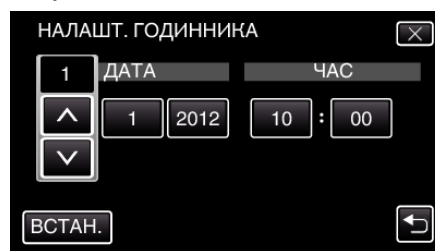


- Натисніть ^ або v, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

4 Натисніть „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“.



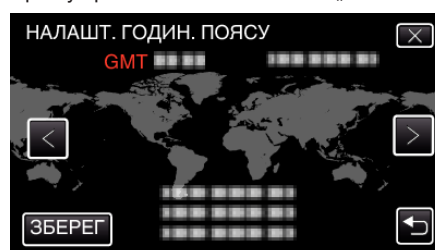
5 Виставте дату та час.



- Коли вибрано пункт рік, місяць, день, година та хвилина, відображається „^“ та „v“.
- Натисніть ^ або v, щоб встановити рік, місяць, день, години та хвилини.

6 Після встановлення дати та часу натисніть „ВСТАН.“.

7 Виберіть країну проживання та натисніть „ЗБЕРЕГ“.

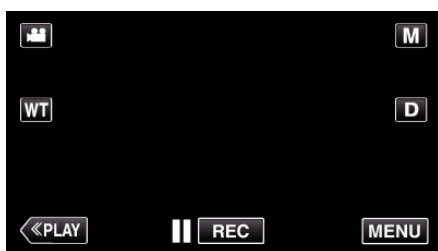


- Відобразиться назва міста та різниця часу.
- Щоб вибрати назву міста, натисніть < або >.

Зміна мови відображення

Ви можете змінити мову відображення даних на екрані.

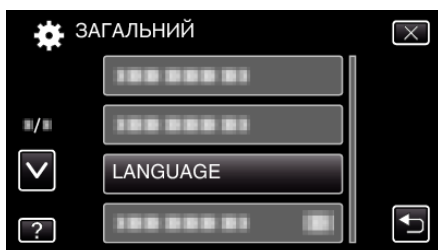
1 Натисніть „MENU“.



- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

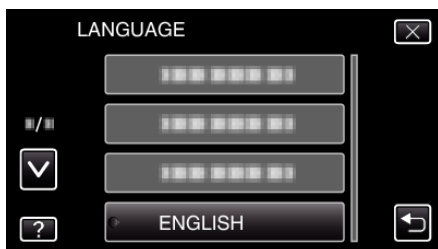
2 Натисніть „

3 Натисніть „LANGUAGE“.



- Натисніть  або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

4 Виберіть необхідну мову.



- Натисніть  або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

Утримання пристрою

Тримавши даний пристрій, утримуйте лікті біля тулуба для запобігання тремтінню камери.



- Тримайте РК-екран лівою рукою та відповідно налаштуйте його кут відображення. Утримання РК-екрану лівою рукою допомагає стабілізувати камеру для запису.

УВАГА :

- Під час перенесення не впускати даний пристрій.
- Будьте особливо уважними, коли даний пристрій використовують діти.

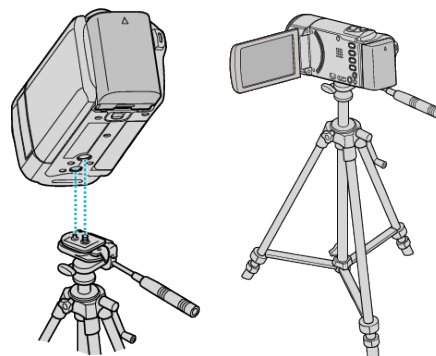
ПРИМІТКИ :

- Якщо тремтіння відеокамери занадто сильне, скористуйтесь функцією стабілізації зображення.

„Зменшення тремтіння камери“ (стор. 51)

Встановлення штатива

Цей пристрій можна встановити на штатив (або на підставку). Це корисно для зйомки з одного і того ж місця та запобігання тремтінню камери.



- Для запобігання падінню даного пристрою уважно перевірте отвори гвинтів кріплення штатива і місця отворів даного пристрою перед встановленням та надійно закрутіть гвинти.

УВАГА :

- Для запобігання пораненню оточуючих або пошкодженню даного пристрою внаслідок його падіння, уважно ознайомтеся з інструкцією з використання штатива (або підставки) та перевірте надійність його закріплення.

ПРИМІТКИ :

- Рекомендуємо використовувати штатив або підставку в умовах, в яких під час зйомки може виникнути тремтіння відеокамери (наприклад, у темних місцях або при використанні функції збільшення масштабу до телефото).
 - Встановіть для стабілізатора зображення значення  (ВИМКНУТИ), якщо використовуєте для зйомки штатив.
- „Зменшення тремтіння камери“ ( стор. 51)

Використання даного пристрою в інших країнах

Тип мережної розетки відрізняється залежно від країни та регіону. Щоб зарядити акумулятор, вам потрібен адаптер, який відповідає формі розеток живлення іншої країни.

„Заряджання акумулятора в іншій країні“ ( стор. 21)

Змініть формат відображення дати та часу згідно з місцевим часом, вибравши необхідні значення у пункті „НАЛ. РЕГІОНУ“ параметра „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“.

„Встановлення місцевого часу годинника під час подорожі“ ( стор. 22)

Якщо вибрано значення „ВИМКНУТИ“ у пункті „НАЛАШТ. ЛІТ. ЧАСУ“ параметра „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“, час встановлюється на 1 годину вперед.

„Встановлення переходу на літній час“ ( стор. 22)

Заряджання акумулятора в іншій країні

Тип мережної розетки відрізняється залежно від країни та регіону. Щоб зарядити акумулятор, вам потрібен адаптер, який відповідає формі розеток живлення іншої країни.

A	B	BF	C	O
				

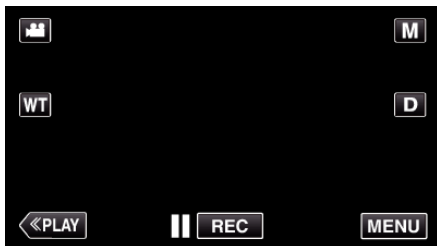
Північна Америка	Європа	Океанія	Близький Схід
Сполучені Штати A	Ісландія C	Австралія O	Ізраїль C
Канада A	Ірландія C	Гуам A	Іран C
Мексика A	Великобританія B, BF	Таїті C	Кувейт B, C
	Італія C	Тонга O	Йорданія B, BF
Азія	Австрія C	Нова Зеландія O	
Індія B, C, BF	Нідерланди C	Фіджі O	Африка
Індонезія C	Канарські острови C		Алжир A, B, BF, C
Сінгапур B, BF	Греція C	Латинська Америка	Єгипет B, BF, C
Шрі Ланка B, C, BF	Швейцарія C	Аргентина O	Гвінея C
Таїланд A, BF, C	Швеція C	Колумбія A	Кенія B, C
Південна Корея A, C	Іспанія A, C	Ямайка A	Замбія B, BF
Китай A, B, BF, C, O	Данія C	Чилі B, C	Танзанія B, BF
Непал C	Німеччина C	Таїті A	Південно-Африканська Республіка B, C, BF
Пакистан B, C	Норвегія C	Панама A	Мозамбік C
Бангладеш C	Угорщина C	Багамські острови A	Марокко C
Філіппіни A, BF, O	Фінляндія C	Пуерто-Ріко A	
В'єтнам A, C	Франція C	Бразилія A, C	
Гонконг, спеціальний адміністративний район B, BF	Бельгія C	Венесуела A	
Макао, спеціальний адміністративний район B, C	Польща B, C	Перу A, C	
Малайзія B, BF, C	Португалія B, C		
	Румунія C		

Встановлення місцевого часу годинника під час подорожі

Змініть формат відображення дати та часу згідно з місцевим часом, вибравши необхідні значення у пункті „НАЛ. РЕГІОНУ“ параметра „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“.

Після повернення додому відновіть настройки регіону.

1 Натисніть „MENU“.

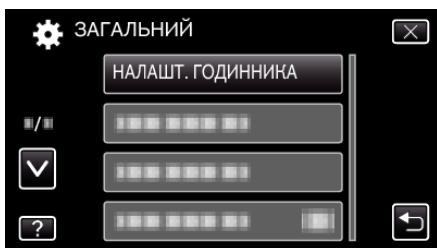


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.

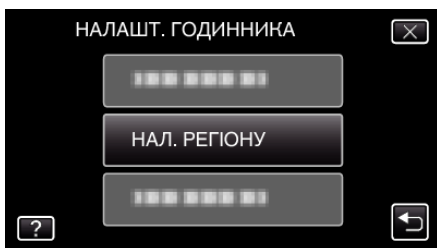


3 Натисніть „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“.



- Натисніть ^ або v, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

4 Натисніть „НАЛ. РЕГІОНУ“.



5 Виберіть район своєї подорожі та натисніть „ЗБЕРЕГ“.



- Відобразиться назва міста та різниця часу.
- Щоб вибрати назву міста, натисніть < або >.

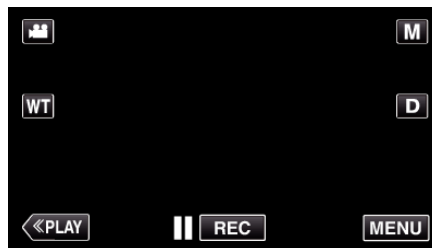
ПРИМІТКИ :

- Встановлення „НАЛ. РЕГІОНУ“ дозволяє встановити час таким чином, щоб враховувалась різниця у часі. Після повернення до своєї країни виберіть свій регіон, який було встановлено раніше, щоб відновити початкові настройки годинника.

Встановлення переходу на літній час

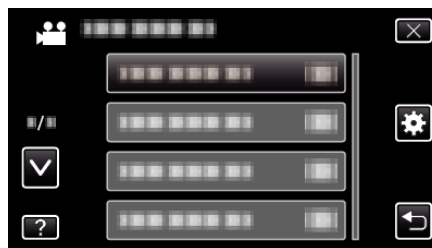
Якщо вибрано значення „ВІМКНУТИ“ у пункті „НАЛАШТ. ЛІТ. ЧАСУ“ параметра „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“, час встановлюється на 1 годину вперед.

1 Натисніть „MENU“.

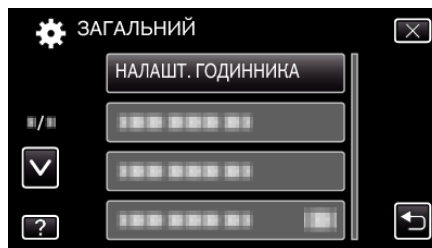


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.

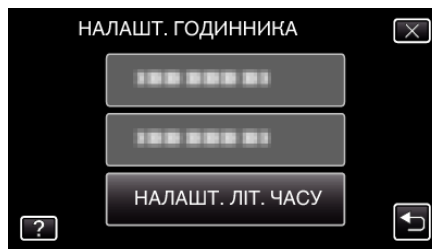


3 Натисніть „НАЛАШТ. ГОДИННИКА“.

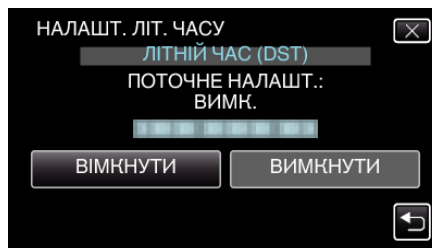


- Натисніть ^ або v, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

4 Натисніть „НАЛАШТ. ЛІТ. ЧАСУ“.



5 Натисніть „ВІМКНУТИ“.



ПРИМІТКИ :

- Що таке перехід на літній час?
Літній час — це система налаштування годинника, яка дозволяє влітку переводити годинник на 1 годину вперед на визначений період. Вона використовується переважно у західних країнах.
- Після повернення додому відновіть настройки літнього часу.

Додаткові аксесуари

Використовуючи додатковий акумулятор, ви можете знімати довше.

Назва виробу	Опис
Акумулятор - BN-VG108E - BN-VG114E - BN-VG121E - BN-VG138E	Забезпечує тривалий час запису. Його також можна використовувати у якості запасного акумулятора.
Зарядний пристрій AA-VG1	Дозволяє заряджати акумулятор без використання даного пристрою.
Кабель міні-HDMI - VX-HD310 - VX-HD315	- Дозволяє перегляд з високою якістю зображення під час підключення до телевізора. - Виконує передачу відеозаписів, аудіозаписів та сигналів керування між пристроями.

ПРИМІТКИ :

- Вищевказані додаткові аксесуари можуть не підтримуватися у деяких регіонах.
 - Для отримання додаткової інформації див. каталог.
 - Щоб дізнатися про надані аксесуари, див. розділ „Аксесуари“.
- „Аксесуари“ (стор. 11)

Приблизний час зйомки (з акумулятором)

Акумулятор	Фактичний час зйомки	Час безперервної зйомки
BN-VG108E (Постачається)	40 хв	1 год 5 хв
BN-VG114E	1 год 15 хв	2 год 10 хв
BN-VG121E	1 год 55 хв	3 год 15 хв
BN-VG138E	3 год 20 хв	5 год 45 хв

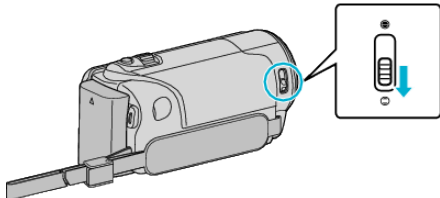
- Вище вказані значення є дійсними, коли для параметра „ПІДСВІЧУВАННЯ“ встановлено значення „ВИМКНУТИ“, а для „ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ“ значення „3“ (стандарт).
- Фактичний час зйомки може бути меншим, якщо змінювати фокусну відстань або багаторазово зупиняти запис.
(Рекомендується забезпечити готовність акумуляторів на період часу, що втричі перевищує очікуваний час зйомки.)
- Коли ресурс акумулятора вичерпано, час зйомки стає меншим, навіть якщо акумулятор повністю заряджений.
(Замініть акумулятор на новий.)

Відеозйомка в автоматичному режимі

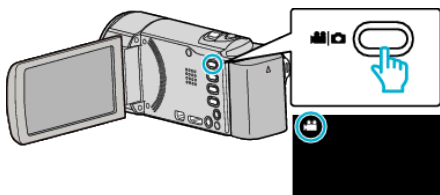
За допомогою зйомки в інтелектуальному автоматичному режимі ви можете не турбуватися про деталі налаштування. Такі параметри, як експозиція та фокус, будуть встановлені автоматично відповідно до умов зйомки.

- В особливих умовах зйомки, наприклад, під час зйомки людини тощо, відображається піктограма відповідного режиму.
- Перед записом важливих сцен рекомендується виконати пробну зйомку.

1 Відкрийте кришку об'єктива.

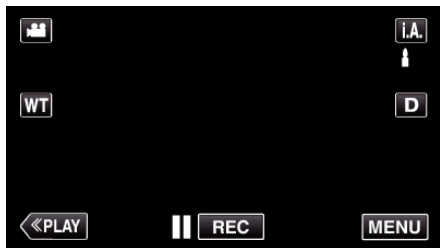


2 Відкрийте РК-екран.

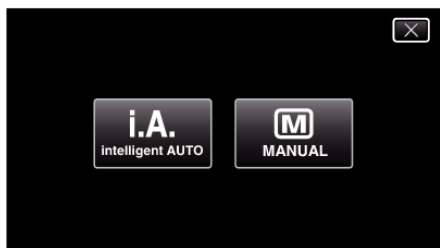


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .

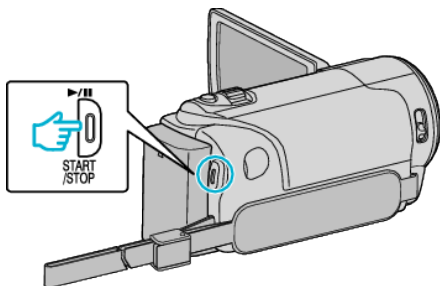
3 Перевірте, щоб було ввімкнено режим інтелектуальної автоматичної зйомки – **i.A.**.



- Якщо все ще ввімкнено режим **M** Ручний, натисніть **M** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть **i.A.**, щоб перемикнути в режим інтелектуальної автоматичної зйомки.



4 Розпочніть зйомку.

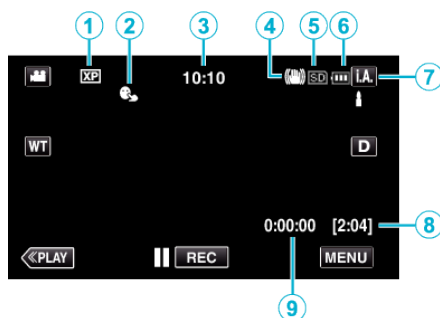


- Щоб зупинити зйомку, натисніть кнопку ще раз.
- Деякі відображення зникають приблизно через 3 секунди. Використовуйте кнопку **D**, щоб змінювати зображення.

ПРИМІТКИ : _____

- Залежно від предмету та умов зйомки якість запису може бути низькою навіть в режимі інтелектуальної автоматичної зйомки.

Позначки під час відеозйомки



	Піктограма на екрані	Опис
①	Якість відеозображення	Відображається піктограма настройки „ЯКІСТЬ ВІДЕО“, яку вибрано у меню параметрів зйомки. „ЯКІСТЬ ВІДЕО“ (стор. 98)
②	СЕНСОРНЕ АЕ/АФ	Відображення налаштування „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“. За замовчуванням встановлено „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“. „Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (стор. 42)
③	Час	Відображення поточного часу. „Виставлення годинника“ (стор. 18)
④	Стабілізатор зображення	Відображає налаштування стабілізатора зображення. „Зменшення тремтіння камери“ (стор. 51)
⑤	Носій для запису	Відображає піктограму того носія, на який здійснюється відеозапис.
⑥	Індикатор заряду акумулятора	Відображає приблизний залишок заряду акумулятора. Докладну інформацію про заряд можна переглянути, натиснувши кнопку INFO. „Перевірка залишку часу для запису“ (стор. 58)
⑦	Режим зйомки	Відображає поточний режим зйомки i.A. (Інтелектуальна автоматична) або M (Ручна).
⑧	Залишок часу зйомки	Відображає час, що залишився для відеозйомки. „Перевірка залишку часу для запису“ (стор. 58)
⑨	Лічильник кадрів (час здійсненої зйомки)	Відображає час, що минув, для відеозйомки, яка зараз відбувається.

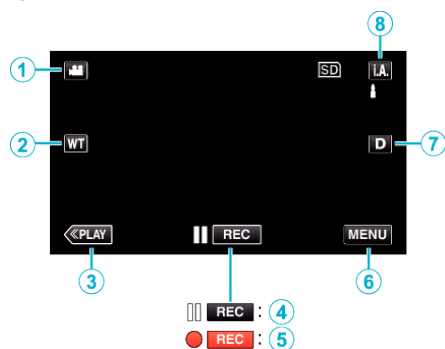
■ Сцени інтелектуальної автоматичної зйомки

Піктограма на екрані	Опис
	Запис красивого кольору шкіри.
	Дозволяє знімати людей природньо.
	Фокусування на великій відстані та зйомка чіткого зображення з яскравими кольорами.
	Запис загального зображення із мінімальним шумом.
	Дозволяє чітко знімати вечірні сцени з мінімальним шумом на загальному зображенні.
	Запобігає знебарвленню кольорів навіть під час зйомки в умовах світлого оточення.
	Зйомка під час фокусування на близькому об'єкті.
	Відтворення яскравого зеленого кольору дерев.
	Відтворення натуральних кольорів заходу сонця.
	Налаштування параметрів таким чином, щоб об'єкт не відображався занадто темним завдяки фоновому освітленню.
	Дозволяє природньо знімати людей з мінімальним шумом на загальному зображенні.
	Зйомка під час фокусування на близькому об'єкті навіть в умовах темного оточення.

ПРИМІТКИ :

- Сцени можуть визначатися згідно з умовами зйомки та автоматично налаштовуватися у режимі інтелектуальної автоматичної зйомки.
- В залежності від умов зйомки, певні функції можуть не працювати належним чином.

Кнопки керування для відеозйомки



	Кнопка керування	Опис
①	Режим відеозаписів/ фотографій	Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
②	Масштабування T/W	Дозволяє використовувати такі ж самі функції, як важіль зміни масштабу. Тремтіння камери, яке часто трапляється під час використання важеля зміни масштабу, можна довести до мінімуму. „Зміна масштабу“ (☞ стор. 27)
③	Режим відтворення	Перемикає до режиму відтворення.
④ / ⑤	Початок зйомки REC Режим очікування зйомки ● REC	Виконує функції кнопки START/STOP.
⑥	MENU	Відображення різних меню відеозйомки. „Робота з меню“ (☞ стор. 92)
⑦	Кнопка відображення D	Перемикає екран між повноекранним (D) та простим (D) при кожному натисканні. - Просте відображення: Деякі відображення зникають приблизно через 3 секунди. - Повноекранне відображення: Відображає все. Кнопка відображення змінюється з D на D. - При відключенні живлення встановлюється простий дисплей (D).
⑧	Режим зйомки i.A.M	Перемикає до режиму зйомки.

Використання режиму “Без звуку”

При використанні режиму „Без звуку“, РК-екран темнішає, і звуки операцій не видаються. Використовуйте цей режим для безшумної зйомки в темних місцях, наприклад, під час вистави.



- Щоб ввімкнути режим „Без звуку“, натисніть та утримуйте кнопку SILENT. Щоб його вимкнути, натисніть цю кнопку ще раз і утримуйте.
- Відеозйомка відображається, коли „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ встановлено на „ВІМКНУТИ“.

Корисні настройки для зйомки

- Коли для параметра „ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК“ встановлено значення „ВІМКНУТИ“, даний пристрій вмикається одразу ж після відкриття РК-екрана протягом 5 хвилин після вимкнення живлення внаслідок закриття екрана.
- „ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК“ (☞ стор. 117)
- Коли для параметра „АВТОВИМИКАННЯ“ встановлено значення „ВІМКНУТИ“, даний пристрій вимкнеться автоматично для збереження електроенергії, якщо вона не працює протягом 5 хвилин. (тільки під час роботи від акумулятора)
- „АВТОВИМИКАННЯ“ (☞ стор. 117)
- Коли для параметра „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“ встановлено значення „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“, цей пристрій визначає обличчя та автоматично налаштовує їхню яскравість та фокус для більш чіткої зйомки.
- „Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (☞ стор. 42)
- Коли використовується „ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ“ разом з відео можуть бути записані дата і час.
- „Запис відеозаписів з датою та часом“ (☞ стор. 57)

УВАГА :

- Бережіть лінзи від прямого сонячного проміння.
- Не використовуйте даному пристрої у дощову або снігову погоду, чи у місцях з підвищеною вологістю, наприклад, ванній кімнаті.
- Не використовуйте даний пристрій у місцях з підвищеним вмістом вологи або пилу, а також місцях з великою концентрацією пари або диму.
- Живлення може вимкнутись для захисту електронних компонентів, якщо температура пристрою занадто висока.
- Коли індикатор доступу горить, не виймайте акумулятор, адаптер змінного струму або картку SD. Записані дані можуть стати недоступними для читання.
- „Індикатор ACCESS (доступу)“ (☞ стор. 123)
- Цей пристрій керується мікрокомп'ютером. Електростатичний струм, зовнішній шум та інтерференція (від телевізора, радіо та інших пристроїв) можуть заважати його нормальній роботі. У такому випадку вимкніть живлення, від'єднайте адаптер змінного струму та акумулятор. Налаштування пристрою будуть скинуті.
- Виконайте резервне копіювання важливих записаних даних.
 - Рекомендується скопіювати важливі записані дані на DVD-диск або інший носій запису для зберігання.
 - Компанія JVC не несе відповідальність за втрату будь-яких даних.

ПРИМІТКИ :

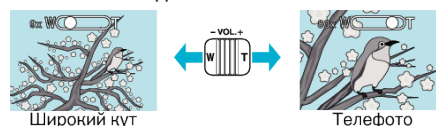
- Перед початком зйомки перевірте залишок вільного місця на носії. Якщо вільного місця недостатньо, перемістіть (скопіюйте) дані на жорсткий диск комп'ютера або на інший носій.
- Якщо на носії знаходиться багато файлів, їх відображення на екрані відтворення може зайняти деякий час. Зачекайте, доки не почне блимати індикатор доступу, який вказує на звичайне функціонування.
- Не забудьте зробити копії після записування!
- Зйомка зупиниться автоматично, оскільки, згідно із специфікаціями, вона не може тривати 12 або більше годин.
(Для відновлення зйомки може знадобитись деякий час.)
- Для тривалих зйомок файл розділяється на два або більше файлів, якщо розмір перевищує 4 Гб.

- При необхідності зйомки на вулиці протягом тривалого часу даний пристрій можна приєднати до адаптера змінного струму.
- Залежно від умов зйомки чотири кути екрана можуть бути темними, але це не є ознакою несправності. У такому випадку змініть умови зйомки за допомогою переміщення важеля масштабування.

Зміна масштабу

Кут зйомки можна налаштувати за допомогою функції зміни масштабу.

- Використовуйте параметр W огляду (широке поле огляду) для зйомки у широкому форматі.
- Використовуйте параметр Т відстані (фокусна відстань телефото) для збільшення об'єкта під час зйомки.



- Доступні наступні функції зміни масштабу:
 - Оптичне масштабування (1 – 40x)
 - Цифрове масштабування (41 – 200x)
- Ви також можете скористатися кнопкою масштабування (T/W) на сенсорному екрані, щоб змінити масштаб.

Кнопка зміни масштабу (T/W)

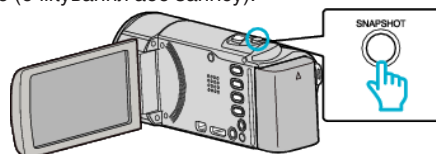


ПРИМІТКИ :

- Під час цифрового масштабування зображення становиться зернистим, оскільки воно збільшується завдяки цифровій функції.
 - Діапазон коефіцієнта збільшення можна змінити.
- „ТРАНСФОКАЦІЯ“ (стор. 99)

Фотографування під час відеозйомки

Фотографії можна зробити, якщо натиснути кнопку SNAPSHOT у режимі відео (очікування або запису).



- Під час фотографування на екрані загориться „PHOTO“.



- Усі фотографії, які зроблені під час відеозйомки, зберігаються на носій, вказаний у „НОСІЙ ДЛЯ ФОТОЗАП.“.

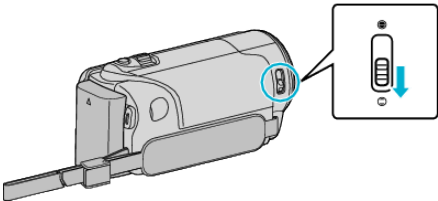
ПРИМІТКИ :

- Розмір фотографії, зробленої у режимі відео, 1920 x 1080.
- Керування недійсне за наступних умов:
 - якщо відображається меню
 - якщо відображається час запису або заряд батареї, що залишився
 - якщо використовується „УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА“
 - якщо встановлено „СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ“
 - якщо встановлено „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“
 - якщо встановлено „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“
 - якщо встановлено „ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ“

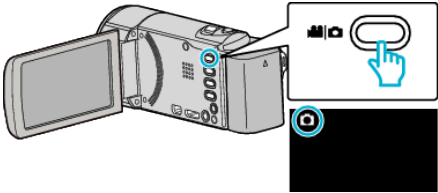
Фотографування в автоматичному режимі

За допомогою зйомки в інтелектуальному автоматичному режимі ви можете не турбуватися про деталі налаштування.

1 Відкрийте кришку об'єктива.

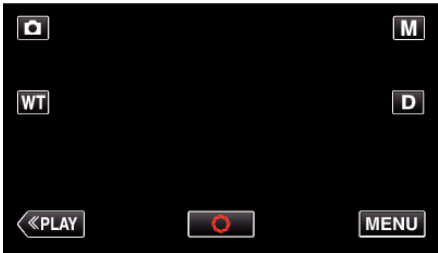


2 Відкрийте РК-екран.



• Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

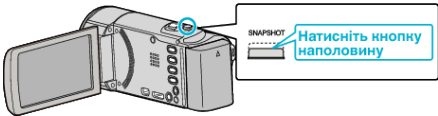
3 Перевірте, щоб було ввімкнено режим інтелектуальної автоматичної зйомки – i.A..



• Якщо все ще ввімкнено режим Ручний, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб перемикнути в режим інтелектуальної автоматичної зйомки.

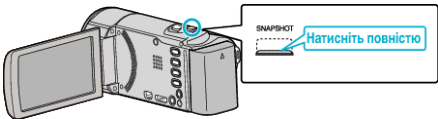


4 Помістіть об'єкт у фокус.



• Після наведення фокусу піктограма фокусування загориться зеленим.

5 Зробіть фотознімок.

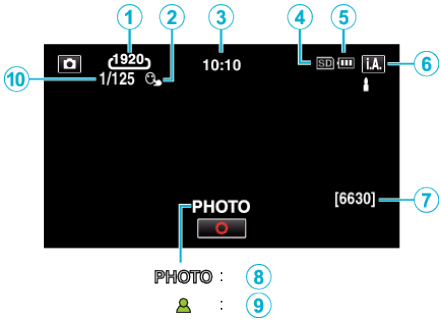


• Під час фотографування загориться PHOTO.
• Деякі відображення зникають приблизно через 3 секунди. Використовуйте кнопку , щоб змінювати зображення.

ПРИМІТКИ :

• Залежно від предмету та умов зйомки якість запису може бути низькою навіть в режимі інтелектуальної автоматичної зйомки.

Позначки під час фотографування



	Піктограма на екрані	Опис
1	Розмір зображення	Відображає піктограму розміру зображення. • Розмір фотографій можна змінити. „РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ“ (стор. 106)
2	СЕНСОРНЕ АЕ/АФ	Відображення налаштування „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“. За замовчуванням встановлено „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“. „Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (стор. 42)
3	Час	Відображення поточного часу. „Виставлення годинника“ (стор. 18)
4	Носій для запису	Відображає піктограму того носія, на який відбувається запис фотографій.
5	Індикатор заряду акумулятора	„Перевірка залишку часу для запису“ (стор. 58)
6	Режим зйомки	Відображає поточний режим зйомки (Інтелектуальна автоматична) або (Ручна).
7	Залишок знімків	Відображає кількість знімків, що залишилась, для режиму фотографування. „Приблизна кількість фотознімків (одиниця: кількість знімків)“ (стор. 59)
8	Процес зйомки	З'являється „PHOTO“ під час захоплення зображення.
9	Фокус	Коли фокус наведено, вмикається зелений індикатор.
10	Швидкість затвора	Відображає швидкість затвора.

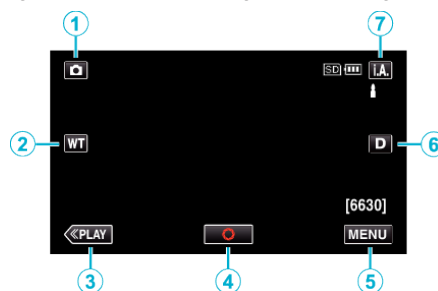
■ Сцени інтелектуальної автоматичної зйомки

Піктограма на екрані	Опис
	Запис красивого кольору шкіри.
	Дозволяє знімати людей природньо.
	Фокусування на великій відстані та зйомка чіткого зображення з яскравими кольорами.
	Запис загального зображення із мінімальним шумом.
	Дозволяє чітко знімати вечірні сцени з мінімальним шумом на загальному зображенні.
	Запобігає знебарвленню кольорів навіть під час зйомки в умовах світлого оточення.
	Зйомка під час фокусування на близькому об'єкті.
	Відтворення яскравого зеленого кольору дерев.
	Відтворення натуральних кольорів заходу сонця.
	Налаштування параметрів таким чином, щоб об'єкт не відображався занадто темним завдяки фоновому освітленню.
	Дозволяє природньо знімати людей з мінімальним шумом на загальному зображенні.
	Зйомка під час фокусування на близькому об'єкті навіть в умовах темного оточення.

ПРИМІТКИ :

- Сцени можуть визначатися згідно з умовами зйомки та автоматично налаштовуватися у режимі інтелектуальної автоматичної зйомки.
- В залежності від умов зйомки, певні функції можуть не працювати належним чином.

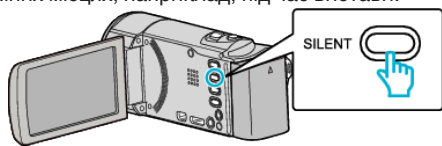
Кнопки керування для режиму фотографування



	Кнопка керування	Опис
①	Режим відеозаписів/фотографій	Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
②	Масштабування T/W	Дозволяє використовувати такі ж самі функції, як важіль зміни масштабу. Тремтіння камери, яке часто трапляється під час використання важеля зміни масштабу, можна довести до мінімуму. „Зміна масштабу“ (📖 стор. 30)
③	Режим відтворення	Перемикає до режиму відтворення.
④	Знімок	Виконує функції кнопки SNAPSHOT. Проте фокус не може бути встановлений за допомогою натискання кнопки наполовину.
⑤	MENU	Відображення різних меню фотозйомки. „Робота з меню“ (📖 стор. 92)
⑥	Кнопка відображення D	Перемикає екран між повноекранним (D ^P) та простим (D) при кожному натисканні. • Просте відображення: Деякі відображення зникають приблизно через 3 секунди. • Повноекранне відображення: Відображає все. Кнопка відображення змінюється з D на D^P. • При відключенні живлення встановлюється простий дисплей (D).
⑦	Режим зйомки i.A/M	Перемикає до режиму зйомки.

Використання режиму “Без звуку”

При використанні режиму „Без звуку“, РК-екран темнішає, і звуки операцій не видаються. Використовуйте цей режим для безшумної зйомки в темних місцях, наприклад, під час вистави.



- Щоб ввімкнути режим „Без звуку“, натисніть та утримуйте кнопку SILENT. Щоб його вимкнути, натисніть цю кнопку ще раз і утримуйте.
- Відео з'являється, коли „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ встановлено на „ВІМКНУТИ“.

Корисні настройки для зйомки

- Коли для параметра „ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК“ встановлено значення „ВІМКНУТИ“, даний пристрій вмикається одразу ж після відкриття РК-екрана протягом 5 хвилин після вимкнення живлення внаслідок закриття екрана.

„ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК“ (☞ стор. 117)

- Коли для параметра „АВТОВИМИКАННЯ“ встановлено значення „ВІМКНУТИ“, даний пристрій вимкнеться автоматично для збереження електроенергії, якщо вона не працює протягом 5 хвилин. (тільки під час роботи від акумулятора)

„АВТОВИМИКАННЯ“ (☞ стор. 117)

- Коли для параметра „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“ встановлено значення „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“, цей пристрій визначає обличчя та автоматично налаштовує їхню яскравість та фокус для більш чіткої зйомки.

„Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (☞ стор. 42)

УВАГА :

- Бережіть лінзи від прямого сонячного проміння.
- Не використовуйте даному пристрої у дощову або снігову погоду, чи у місцях з підвищеною вологістю, наприклад, ванній кімнаті.
- Не використовуйте даний пристрій у місцях з підвищеним вмістом вологи або пилу, а також місцях з великою концентрацією пари або диму.
- Живлення може вимкнутись для захисту електронних компонентів, якщо температура пристрою занадто висока.
- Коли індикатор доступу горить, не виймайте акумулятор, адаптер змінного струму або картку SD. Записані дані можуть стати недоступними для читання.

„Індикатор ACCESS (доступу)“ (☞ стор. 123)

- Цей пристрій керується мікрокомп'ютером. Електростатичний струм, зовнішній шум та інтерференція (від телевізора, радіо та інших пристроїв) можуть заважати його нормальній роботі. У такому випадку вимкніть живлення, від'єднайте адаптер змінного струму та акумулятор. Налаштування пристрою будуть скинуті.

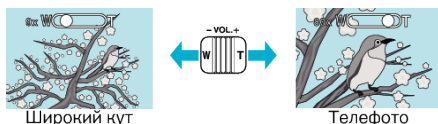
ПРИМІТКИ :

- Перед записом важливих сцен рекомендується виконати пробну зйомку.
- Залежно від умов зйомки чотири кути екрана можуть бути темними, але це не є ознакою несправності. У такому випадку змініть умови зйомки за допомогою переміщення важеля масштабування.

Зміна масштабу

Кут зйомки можна налаштувати за допомогою функції зміни масштабу.

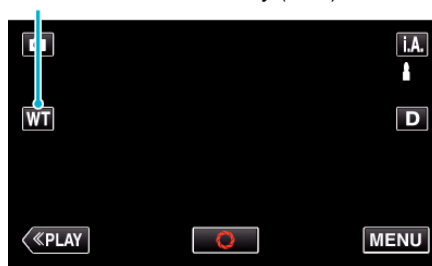
- Використовуйте параметр W огляду (широке поле огляду) для зйомки у широкому форматі.
- Використовуйте параметр Т відстані (фокусна відстань телефото) для збільшення об'єкта під час зйомки.



- Доступні наступні функції зміни масштабу:
- Оптичне масштабування (1 – 40x)

- Ви також можете скористатися кнопкою масштабування (Т/В) на сенсорному екрані, щоб змінити масштаб.

Кнопка зміни масштабу (Т/В)



ПРИМІТКИ :

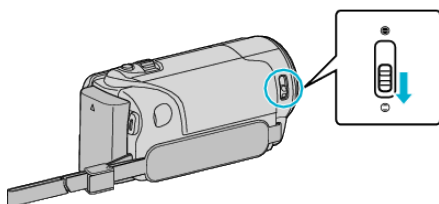
- У режимі фотозйомки можливе лише оптичне масштабування.

Режим ручної зйомки

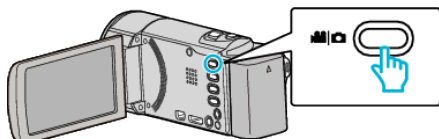
Ви можете встановити параметри, наприклад, яскравість та швидкість затвора, за допомогою ручного режиму.

Режим ручної зйомки можна встановити як для відеозйомки, так і для фотографування.

- 1 Відкрийте кришку об'єктива.

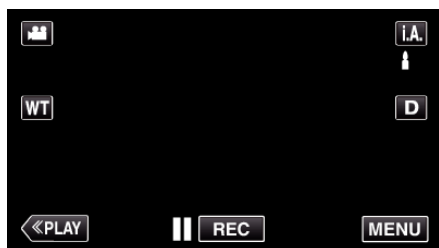


- 2 Відкрийте РК-екран.

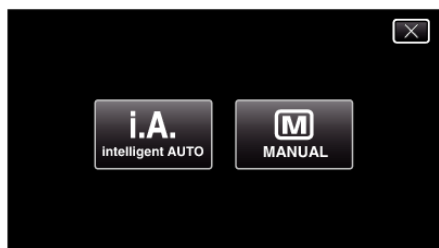


- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографій. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

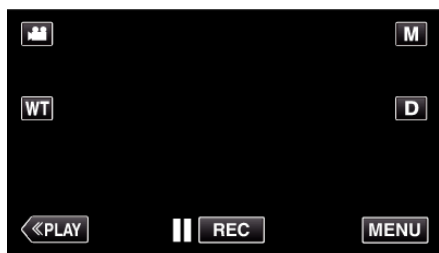
- 3 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим **i.A.** інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть **i.A.** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть **M**, щоб перейти до режиму "Ручна зйомка".

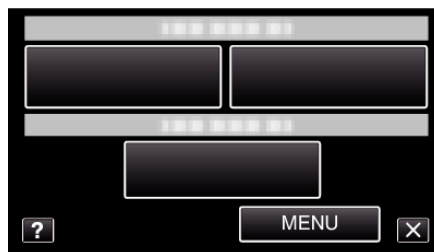


- 4 Натисніть „MENU“.

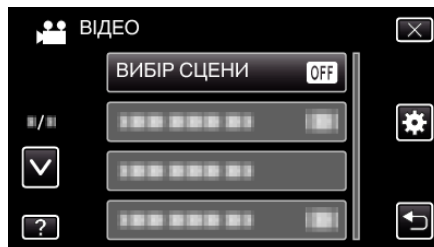


- З'явиться меню швидкого виклику.

- 5 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- 6 Натисніть на пункт, щоб встановити вручну.



- Щоб отримати додаткову інформацію про різні налаштування вручну, зверніться до розділу „Меню параметрів зйомки вручну“.

ПРИМІТКИ :

- Параметри, доступні для встановлення вручну, відображаються лише у ручному режимі.

Меню параметрів ручної зйомки

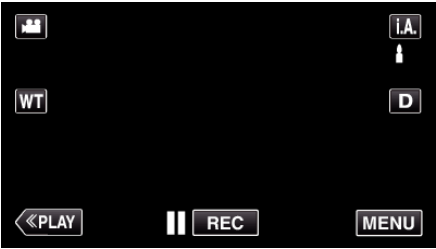
Можливо встановити наступні параметри.

Назва	Опис
ВИБІР СЦЕНИ	Зйомки, параметри яких відповідають умовам, можна легко виконати. „Зйомка з урахуванням сцени (Об’єкт)“ (↵ стор. 32)
ФОКУСУВАННЯ	Якщо не вдається помістити об’єкт у фокус в автоматичному режимі, зробіть це вручну. „Налаштування фокуса вручну“ (↵ стор. 34)
НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ	- Можна налаштувати загальну яскравість екрана. - Використовуйте цей параметр під час зйомки у темному або яскравому місці. „Налаштування яскравості“ (↵ стор. 35)
БАЛАНС БІЛОГО	- Можна налаштувати загальний колір екрана. - Використовуйте цей параметр, коли кольори на екрані відрізняються від фактичних кольорів. „Встановлення балансу білого“ (↵ стор. 36)
КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА	- Коригує зображення, коли об’єкт на ньому відображається темним через фонове освітлення. - Використовуйте цей параметр під час зйомки проти світла. „Встановлення компенсації фонового освітлення“ (↵ стор. 37)
ТЕЛЕ МАКРО	Використовуйте цей параметр, щоб зробити знімки об’єкта великим планом (макро). „Фотографування великим планом“ (↵ стор. 38)

Зйомка з урахуванням сцени (Об’єкт)

Поширені сцени, які трапляються часто, можна знімати з найбільш оптимальними настройками.

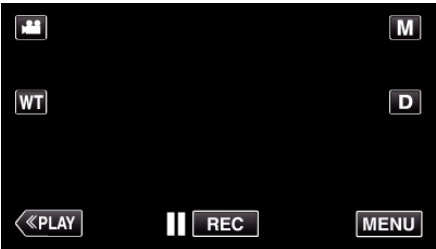
1 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим **i.A.** інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть **i.A.** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть **M**, щоб перейти до режиму “Ручна зйомка”.

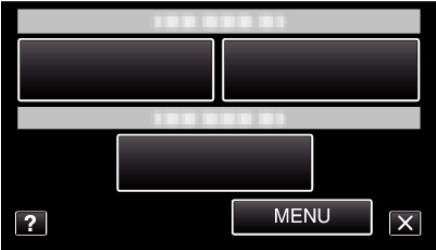


2 Натисніть „MENU“.

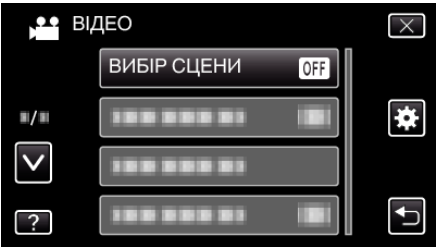


- З’явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

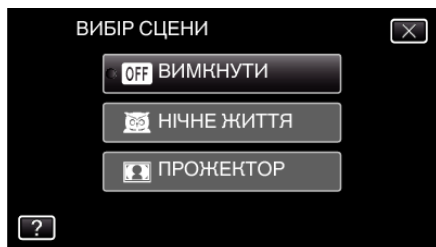


4 Натисніть „ВИБІР СЦЕНИ“.



- Натисніть **^** або **v**, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть **X**, щоб вийти з меню.
- Натисніть **↶**, щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть відповідну сцену.



- Натисніть „ВИМКНУТИ“ для скасування вибору.
- Натисніть $\wedge$ або $\vee$, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть X, щоб вийти з меню.

* Зображення — це тільки враження.

Настройка	Ефект
НІЧНЕ ЖИТТЯ	Автоматично підсилює та робить сцену більш яскравою у темному оточенні, використовуючи невелику швидкість затвора. Для запобігання тремтінню камери використовуйте штатив. OFF ON
ПРОЖЕКТОР	Попереджає відображення людей надто яскравими в освітленні. OFF ON

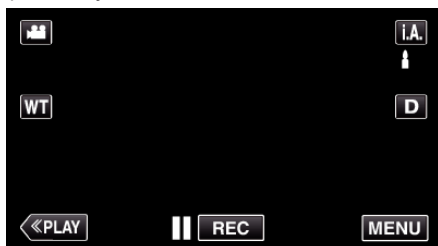
ПРИМІТКИ :

- Всі сцени „ВИБІР СЦЕНИ“ неможливо встановити під час „УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА“.

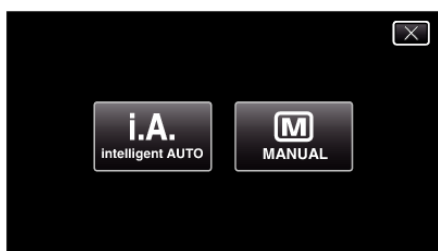
Налаштування фокуса вручну

Виберіть цей параметр, якщо фокус є нечітким у режимі інтелектуальної автоматичної зйомки або при необхідності використання ручного фокусування.

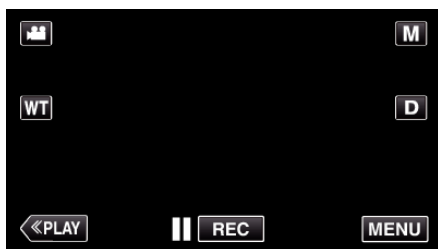
1 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим **i.A.** інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть **i.A.** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть **M**, щоб перейти до режиму "Ручна зйомка".

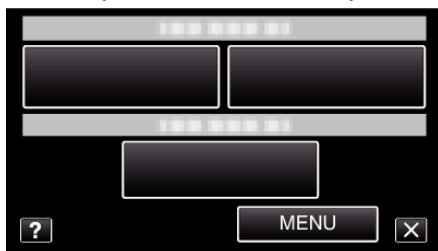


2 Натисніть „MENU“.

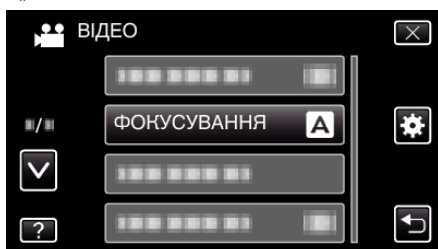


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

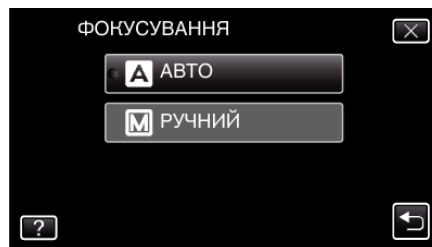


4 Натисніть „ФОКУСУВАННЯ“.

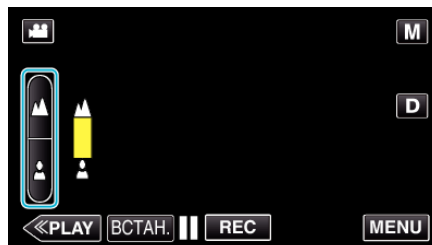


- Натисніть $\wedge$ або $\vee$, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть $\times$, щоб вийти з меню.
- Натисніть $\hookrightarrow$, щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть „РУЧНИЙ“.

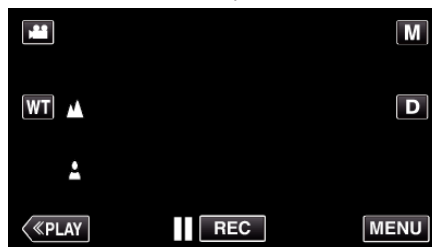


6 Налаштуйте фокус.



- Натисніть $\blacktriangle$, щоб встановити фокус на віддаленому об'єкті. Якщо відображається і миготить $\blacktriangle$, фокус далі налаштувати неможливо.
- Натисніть $\blacktriangledown$, щоб встановити фокус на об'єкті поблизу. Якщо відображається і миготить $\blacktriangledown$, фокус ближче налаштувати неможливо.

7 Натисніть „ВСТАН.“, щоб підтвердити.



- Коли фокус підтверджується, рамка фокусування зникає і відображується $\blacktriangle$ та $\blacktriangledown$.

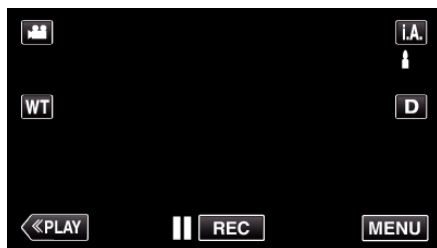
ПРИМІТКИ :

- Об'єкт, який знаходиться у фокусі з використанням параметра телефото (T), залишається у фокусі під час зміни масштабу до широкого кута (W).

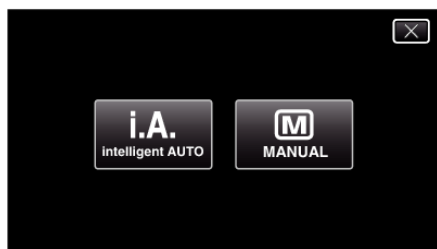
Налаштування яскравості

Ви можете встановити власний оптимальний рівень яскравості.

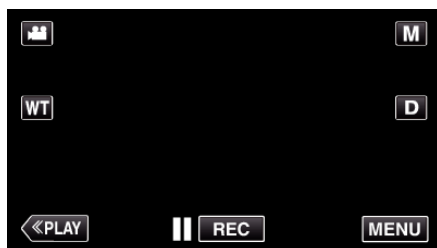
- 1 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим i.A. інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть i.A. на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть M, щоб перейти до режиму "Ручна зйомка".

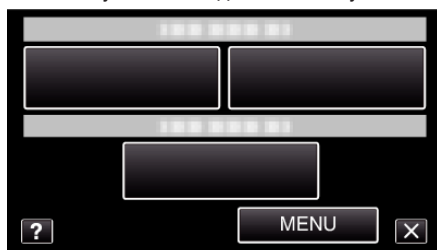


- 2 Натисніть „MENU“.

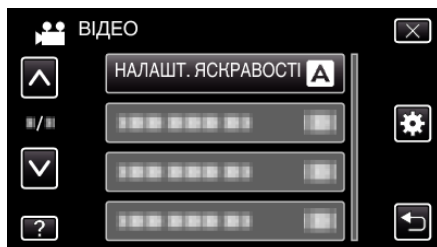


- З'явиться меню швидкого виклику.

- 3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

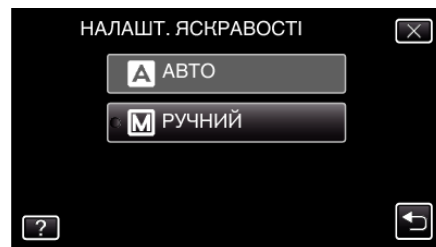


- 4 Натисніть „НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ“.



- Натисніть ^ або V, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть X, щоб вийти з меню.
- Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.

- 5 Натисніть „РУЧНИЙ“.

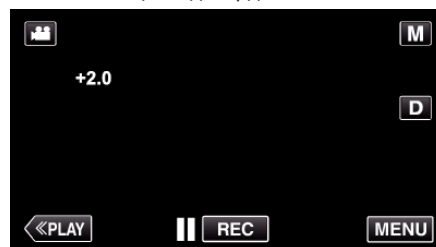


- 6 Налаштуйте значення яскравості.



- Діапазон компенсації під час відеозйомки: -2,0 до +2,0
- Діапазон компенсації під час фотозйомки: -2,0 до +2,0
- Натисніть ^, щоб збільшити яскравість.
- Натисніть V, щоб зменшити яскравість.

- 7 Натисніть „ВСТАН.“, щоб підтвердити.



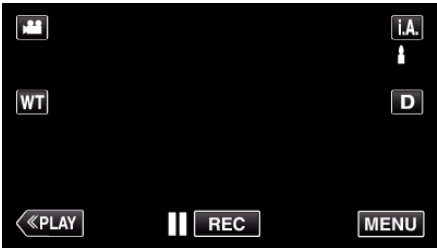
ПРИМІТКИ :

- Налаштування можна встановити окремо для відеороликів та фотографій.

Встановлення балансу білого

Ви можете встановити тон кольору, що відповідає джерелу світла.

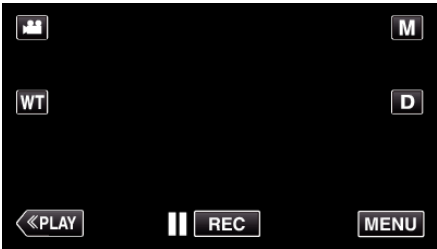
1 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим **i.A.**, інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть **i.A.** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть **M**, щоб перейти до режиму “Ручна зйомка”.

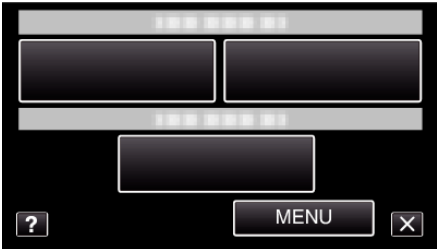


2 Натисніть „MENU”.



- З’явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU” у меню швидкого виклику.

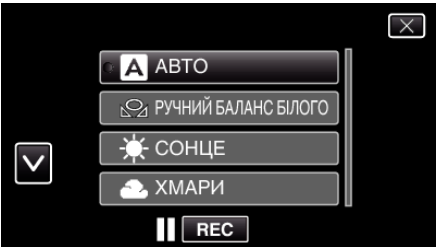


4 Натисніть „БАЛАНС БІЛОГО”.



- Натисніть **^** або **v**, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть **X**, щоб вийти з меню.
- Натисніть **↶**, щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть відповідне середовище зйомки.



- Натискайте **^** або **v**, щоб переміщати курсор.

Настройка	Докладна інформація
АВТО	Автоматично встановлює природні кольори.
РУЧНИЙ БАЛАНС БІЛОГО	Використовуйте, якщо неможливо вирішити проблему відображення природних кольорів.
СОНЦЕ	Встановіть цей параметр під час зйомки на вулиці у сонячний день.
ХМАРИ	Встановіть цей параметр під час зйомки у хмарний день або у тіні.
ГАЛОГЕН	Встановіть цей параметр під час зйомки в освітленні, наприклад, від відеокамери.
МОРСЬКИЙ БЛАКИТНИЙ	Встановіть цей параметр під час зйомки морської гладіні вдалині від узбережжя (вода відображається блакитним кольором), використовуючи додаткові налаштування для зйомки біля моря.
МОРСЬКИЙ ЗЕЛЕНИЙ	Встановіть цей параметр під час зйомки на морі біля узбережжя (вода відображається зеленим кольором), використовуючи додаткові налаштування для зйомки біля моря.

Використання РУЧНИЙ БАЛАНС БІЛОГО

- 1 Тримайте аркуш простого білого паперу перед лінзою камери таким чином, щоб він відображався на усьому екрані.
- 2 Натисніть „РУЧНИЙ БАЛАНС БІЛОГО” та утримуйте, доки не з’явиться піктограма, що буде блимати.
- 3 Відпустіть після того, як зникне меню та загориться **Ⓢ**.

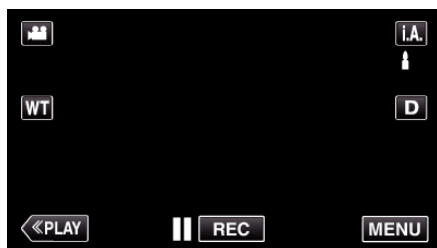
ПРИМІТКИ :

- Налаштування не зміниться, якщо натиснути „РУЧНИЙ БАЛАНС БІЛОГО” занадто швидко (менше 1 секунди).

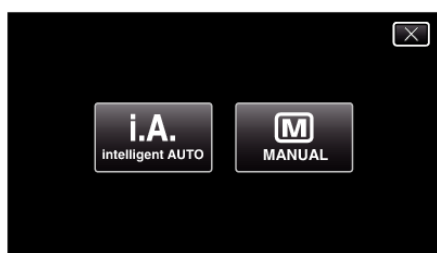
Встановлення компенсації фонового освітлення

Ви можете коригувати зображення, коли об'єкт на ньому відображається занадто темним через фонове освітлення.

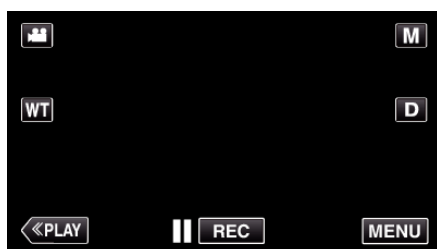
1 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим **i.A.** інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть **i.A.** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть **M**, щоб перейти до режиму "Ручна зйомка".

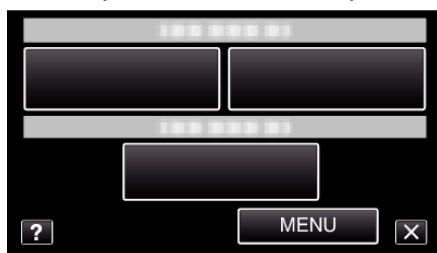


2 Натисніть „MENU“.

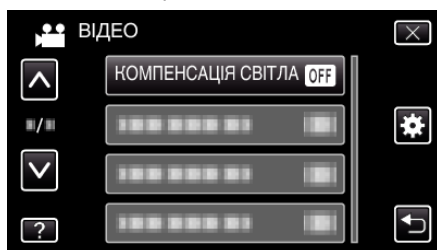


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

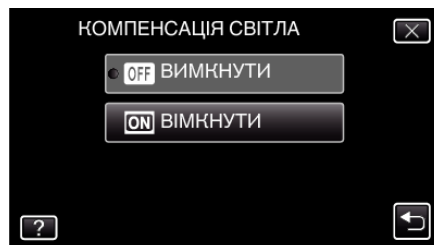


4 Натисніть „КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА“.



- Натисніть **^** або **v**, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть **X**, щоб вийти з меню.
- Натисніть **↶**, щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть „ВІМКНУТИ“.



- Після встановлення з'явиться піктограма фонового освітлення .

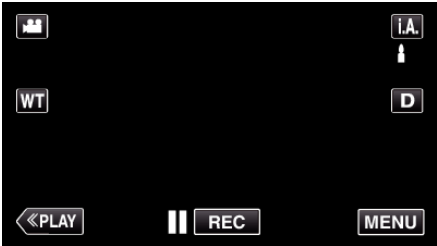
Фотографування великим планом

Ви можете зробити знімки великим планом за допомогою функції теле макро.



* Зображення — це тільки враження.

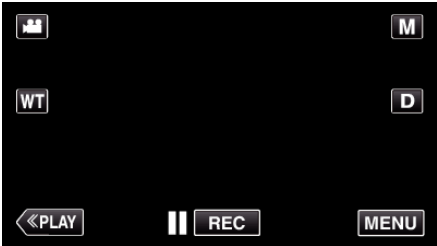
1 Виберіть режим Ручна зйомка.



- Якщо все ще ввімкнено режим **i.A.** інтелектуальної автоматичної зйомки, натисніть **i.A.** на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів.
Натисніть **M**, щоб перейти до режиму “Ручна зйомка”.

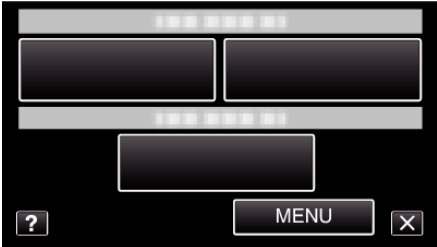


2 Натисніть „MENU”.



- З’явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU” у меню швидкого виклику.



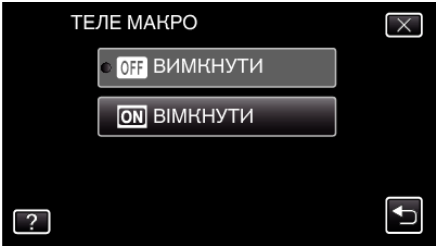
4 Натисніть „ТЕЛЕ МАКРО”.



- Натисніть **^** або **v**, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

- Натисніть **X**, щоб вийти з меню.
- Натисніть **↶**, щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть „ВИМКНУТИ”.



- Після встановлення з’явиться піктограма теле макро

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Дозволяє знімати крупним планом на відстані до 1 м з використанням параметра телефото (Т). Дозволяє знімати крупним планом на відстані до 5 см з використанням широкого кута (W) зйомки.
ВИМКНУТИ	Дозволяє знімати крупним планом на відстані до 50 см з використанням параметра телефото (Т). Дозволяє знімати крупним планом на відстані до 5 см з використанням широкого кута (W) зйомки.

УВАГА : —
• Якщо ви не знімаєте крупним планом, встановіть для параметра „ТЕЛЕ МАКРО” значення „ВИМКНУТИ”.
Інакше зображення може бути нечітким.

Зйомка з використанням ефектів

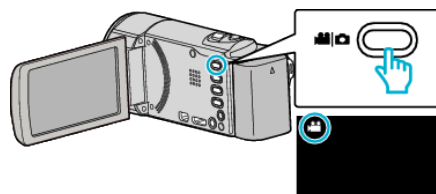
Ви можете додати ефекти анімації до відеозаписів. Ефекти анімації відображаються при визначенні посмішок або при торканні до екрану.

Тип ефекту	Опис ефекту
АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ	Знімає відео з анімаційними ефектами. „Зйомка з використанням ефектів анімації“ (стор. 39)

Зйомка з використанням ефектів анімації

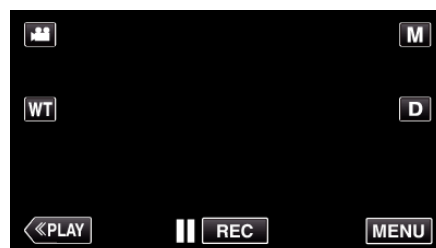
Ви можете додати ефекти анімації до відеозаписів. Ефекти анімації відображаються при визначенні посмішок або при торканні до екрану.

1 Відкрийте РК-екран.



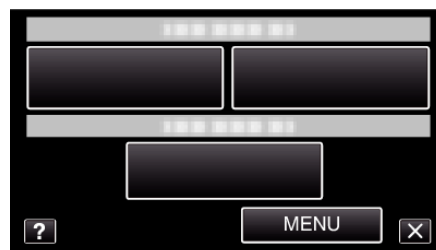
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб вибрати режим зйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

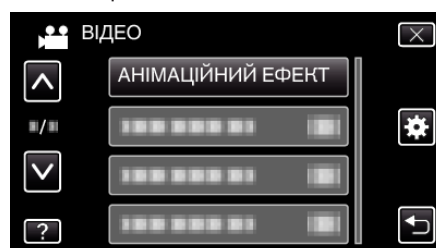


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“. (Перейдіть до кроку 4).
Або натисніть „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“ у меню швидкого виклику. (Перейдіть до кроку 5).

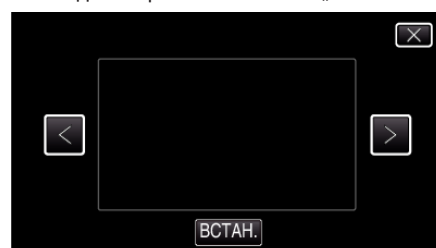


4 Натисніть „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“.



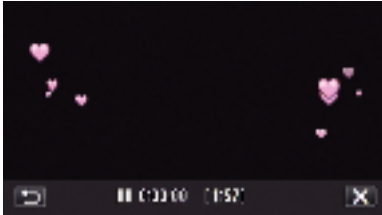
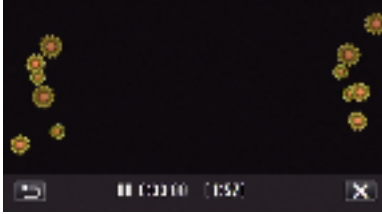
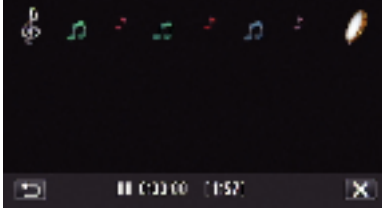
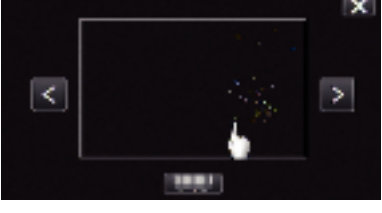
- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Виберіть необхідний ефект та натисніть „ВСТАВ.“.



- Щоб змінити ефект, натисніть або .
- Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати зйомку. Щоб зупинити зйомку, натисніть кнопку ще раз.

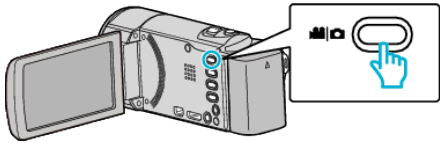
- Для виконання інших операцій, крім запису, спочатку натисніть **X** для скасування „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“.

Під час встановлення	Після встановлення	Зауваження
		Відтворення анімації (ефекту) під час визначення посмішок.
		Відтворення анімації (ефекту) під час визначення посмішок.
		Відтворення анімації (ефекту) під час визначення посмішок.
		Відтворення анімації (ефекту) під час визначення посмішок.
		Відтворення анімації (ефекту) під час натискання екрана.

Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АF)

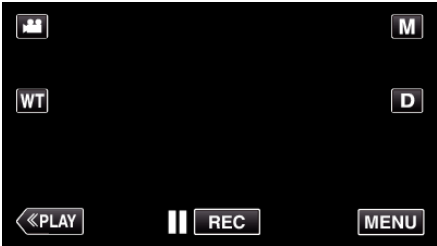
Функція „СЕНСОРНЕ АЕ/АF“ налаштовує фокус та яскравість залежно від положення натискання.
Якщо ідентифікувати обличчя особи, цю особу можна відстежити, навіть без спеціального вибору під час зйомки.
Ця функція доступна для відеозаписів і фотографій.

1 Відкрийте РК-екран.



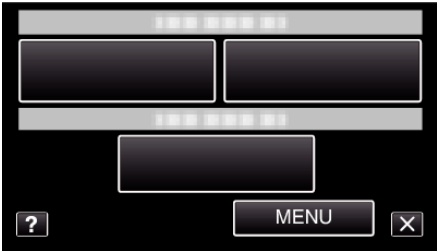
- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографії. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

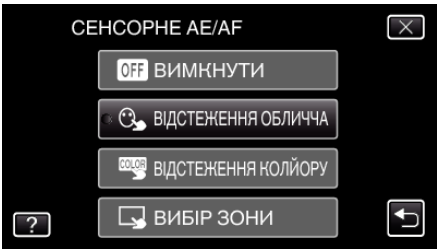


4 Натисніть „СЕНСОРНЕ АЕ/АF“.



- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Виберіть необхідну настройку.



- Фокусування та яскравість налаштовуються автоматично залежно від положення натискання (обличчя/колір/область). Навколо вибраного суб'єкта (обличчя/колір) з'являється блакитна рамка, а біла рамка з'являється навколо вибраної області.
- Щоб скинути настройки, натисніть (обличчя/колір/область) повторно.
- Щоб скасувати „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“ або „ВІДСТЕЖЕННЯ КОЛІУРУ“, натисніть на блакитну рамку.
- Щоб скасувати „ВИБІР ЗОНИ“, натисніть на білу рамку.

Настройка	Докладна інформація
ВІМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА	На екрані з'являється піктограма . Зйомка виконується з відстеженням та автоматичним налаштуванням вибраного обличчя (суб'єкта) відповідно до настройок фокусування та яскравості. Окрім того, навколо вибраного обличчя (суб'єкта) з'являється зелена рамка. (Якщо обличчя або особу ідентифіковано, така особа стає основним суб'єктом, і навколо нього з'являється зелена рамка, навіть без спеціального вибору.)
ВІДСТЕЖЕННЯ КОЛІУРУ	На екрані з'являється піктограма . Зйомка виконується з відстеженням та автоматичним налаштуванням вибраного кольору (об'єкта) відповідно до налаштувань яскравості. Окрім того, навколо вибраного кольору (об'єкта) з'являється блакитна рамка.
ВИБІР ЗОНИ	На екрані з'являється піктограма . Зйомка виконується з автоматичним налаштуванням вибраної області (фіксоване положення) відповідно до настройок фокусування та яскравості. Окрім того, навколо вибраної області з'являється біла рамка.

ПРИМІТКИ :

- Якщо встановлено „СЕНСОРНЕ АЕ/АF“, настройку „ФОКУСУВАННЯ“ буде встановлено на „АВТО“ автоматично.
- Натисніть вибране положення (обличчя/колір/область) знову, щоб скасувати настройку. (Настройка залишається активною для ідентифікованих облич.)
- Натисніть невідбране положення (обличчя/колір/область) для скасування.
- Якщо камера припиняє відстеження суб'єкта, натисніть суб'єкта знову.
- Настройки скасовуються, якщо виконується функція масштабування. (тільки „ВИБІР ЗОНИ“)
- Якщо „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“ встановлено після ідентифікації обличчя, навколо обличчя з найбільшим пріоритетом, встановленим під час ідентифікації, з'являється блакитна рамка.
- Під час зйомки ідентифікованих облич з використанням „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“, фокусування та яскравість налаштовуються автоматично, навіть без спеціального вибору. Окрім того, ідентифіковані обличчя можна відстежити знову, навіть якщо їх розпізнавання припинилося. Тому, рекомендується заздалегідь розпізнати обличчя, які часто знімаються цією камерою.

„Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

- Якщо встановлено „ВІДСТЕЖЕННЯ КОЛІУРУ“, цільовий суб'єкт (колір) може змінюватися у разі розпізнавання схожих кольорів. У цьому випадку натисніть суб'єкт повторно. Цільовий суб'єкт (колір) також можна відстежити повторно, якщо він з'являється у центрі екрана впродовж деякого часу.

УВАГА :

- Суб'єкти поруч з краями РК-екрана можуть не реагувати або не розпізнаватися при натисканні. У цьому випадку перемістіть суб'єкта у центр і натисніть знову.

- Функція „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“ може не працювати належним чином залежно від умов зйомки (відстань, кут, яскравість тощо) та суб'єкта (напрямок обличчя тощо). Також особливо важко розпізнати обличчя у контрольному освітленні.
- Режим „ВІДСТЕЖЕННЯ КОЛІОРУ“ може функціонувати неправильно у наступних випадках:
 - якщо суб'єкти, що знімаються, не мають контрасту
 - якщо суб'єкти, що знімаються, рухаються на високій швидкості
 - якщо зйомка виконується у темному місці
 - якщо змінюється яскравість оточення
- Якщо встановлено „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“, розпізнавання суб'єкта може бути втрачено у разі дуже швидкого повертання камери вертикально або горизонтально. Не ідентифіковані обличчя відстежити повторно неможливо. Щоб повторно відстежити суб'єкта, натисніть його знову. Під час зйомки ідентифікованих обличчя фокусування та яскравість налаштовуються автоматично, навіть без спеціального вибору. Окрім того, ідентифіковані обличчя можна відстежити знову, навіть якщо їх розпізнавання припинилося. Тому, рекомендується заздалегідь розпізнати обличчя, які часто зніматимуться цією камерою.

„Визначення обличч людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)

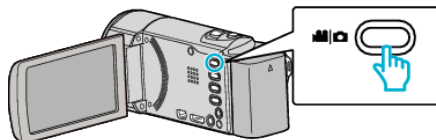
У режимі „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“ знімок робиться автоматично при розпізнаванні посмішки.

Ця функція доступна для відеозаписів і фотографій.

Встановіть для параметра „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“ значення „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“ до використання функції „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“.

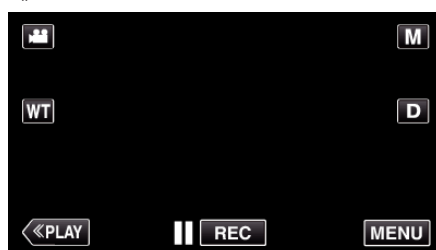
„Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (стор. 42)

1 Відкрийте РК-екран.



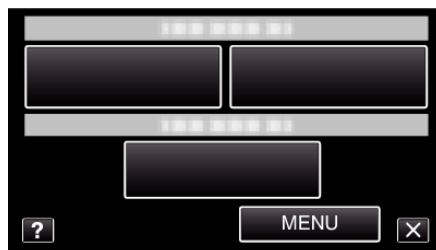
- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографії. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

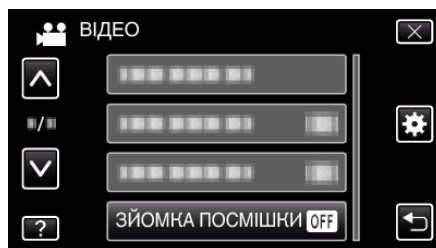


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“. (Перейдіть до кроку 4).
Або натисніть „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“ () у меню швидкого виклику. (Перейдіть до кроку 5).

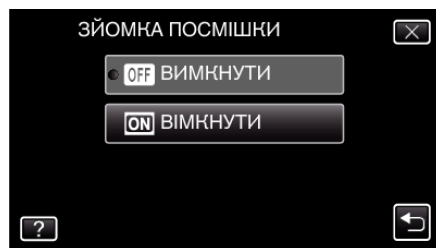


4 Натисніть „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“.



- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

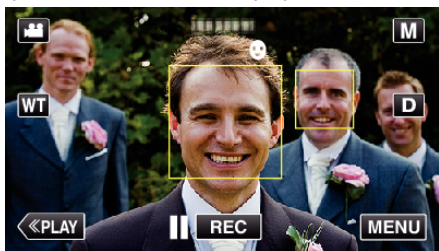
5 Натисніть „ВІМКНУТИ“.



- Натисніть X для виходу з меню, коли з'явиться попередній екран.

6 Наведіть камеру на людину.

- Знімок робиться автоматично при розпізнаванні посмішок.



- Під час фотографування загориться PHOTO.
- Можна відобразити ім'я та рівень посмішки (%) разом з рамкою, встановивши перед виконанням зйомки у пункті меню „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“ значення „ВІМКНУТИ“.

„Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ“ (стор. 49)

ПРИМІТКИ :

- Камера може розпізнавати до 16 облич. Рівні посмішок відображаються лише для 3 найбільших облич на екрані.
- Ця функція може не працювати належним чином залежно від умов зйомки (відстань, кут, яскравість тощо) та суб'єкта (напрямок обличчя, рівень посмішки тощо). Також важко розпізнати посмішку у фоновому освітленні.
- Після розпізнавання та зйомки посмішки потрібно зачекати деякий час, перед тим як виконувати наступну зйомку.
- „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“ не працює у наступних випадках:
 - якщо відображається меню
 - якщо відображається час запису або заряд батареї, що залишився
 - якщо встановлено „СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ“
 - якщо встановлено „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“
 - якщо встановлено „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“
 - якщо встановлено „ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ“

„Зйомка під час відображення збільшеного подання вибраного обличчя (ДОПОМІЖНЕ ВІКНО ОБЛИЧЧЯ)“ (стор. 45)
 „Зйомка з використанням ефектів анімації“ (стор. 39)

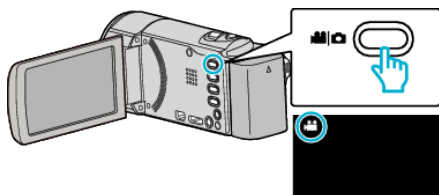
УВАГА :

- Якщо для „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“ не встановлено „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧЯ“, „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“ не працює.
- Якщо необхідні результати отримати не вдається, виконайте зйомку, встановивши для „ЗЙОМКА ПОСМІШКИ“ значення „ВІМКНУТИ“.

Зйомка під час відображення збільшеного подання вибраного обличчя (ДОПОМІЖНЕ ВІКНО ОБЛИЧЧЯ)

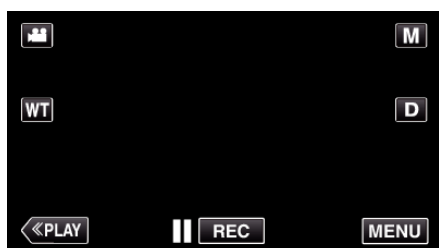
Зйомку можна виконувати під час перегляду як загального зображення сцени, так і збільшеного зображення виразів обличчя суб'єкта. Навколо обличчя, яке можна збільшити, з'являється рамка. Натисніть рамку, щоб відстежувати та збільшити обличчя у допоміжному вікні.

1 Відкрийте РК-екран.



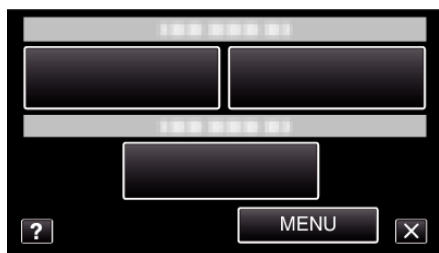
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

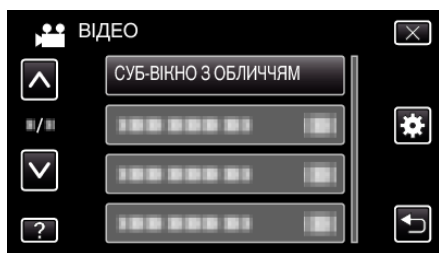


- З'явиться меню швидкого виклику.

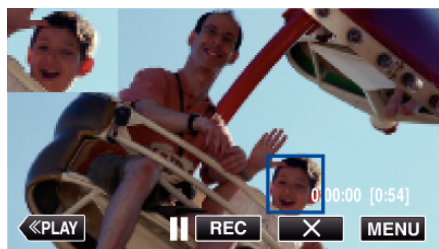
3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



4 Натисніть „СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ“.



5 Щоб збільшити, натисніть на рамку обличчя.



- Якщо натиснути на обличчя у рамці, воно відобразиться у допоміжному вікні. Положення відображення у допоміжному вікні встановлюється автоматично відповідно до положення вибраного обличчя.
- Колір рамки навколо вибраного обличчя змінюється на блакитний.

- Коли вибране обличчя зникає з екрана, допоміжне вікно також зникає. Коли обличчя повторно з'являється на екрані, автоматично відображається допоміжне вікно.
- Щоб вийти з „СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ“, натисніть „X“.

УВАГА :

- Зверніть увагу на наступні зауваження, якщо встановлено „СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ“.
 - Такі функції як цифрове масштабування, функція масштабування на сенсорному екрані, одночасне фотографування, „УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА“ та „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“ стають недоступними.
 - Для налаштувань „ФОКУСУВАННЯ“ та „НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ“ автоматично встановлюється значення „АВТО“.
 - Якщо для параметра „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“ встановлено значення ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА, відповідні налаштування яскравості та фокусування налаштовуються і для особи, відображеної у допоміжному вікні.
 - Функція „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“ недоступна.
- Відображення у допоміжному вікні також знімається.

ПРИМІТКИ :

- Коли обличчя збільшується та відображається у допоміжному вікні, відображається тільки ім'я особи.
(Якщо обличчя не зареєстроване, ім'я особи не відображатиметься.)
- Режим допоміжного вікна обличчя скасовується після вимкнення живлення.
- Рамки не відображаються навколо облич у режимі допоміжного вікна обличчя, так само як і у інших режимах. Вони з'являються лише навколо обличчя, яке можна збільшити. Рамки не відображаються у наступних випадках:
 - якщо обличчя суб'єкта занадто мале
 - якщо оточення занадто темне або занадто яскраве
 - якщо обличчя відображається у горизонтальному положенні або нахиленим
 - якщо відображене обличчя більше допоміжного вікна (наприклад, коли збільшується його масштаб)
 - якщо частина обличчя прихована

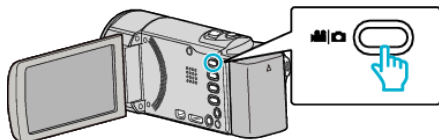
„Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

Визначення обличч людей та введення інформації про власну ідентифікацію

Якщо ідентифікувати обличчя особи заздалегідь, фокусування та яскравість можна налаштувати автоматично за допомогою функції відстеження. Можна ідентифікувати лише 6 обличч з інформацією про імена та рівні пріоритету.

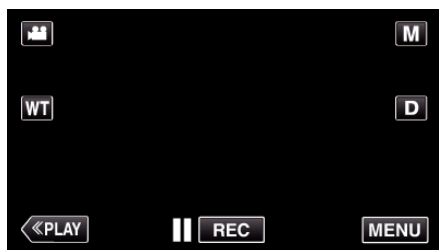
Рекомендується наперед розпізнати обличчя, що часто зніматимуться цією камерою.

1 Відкрийте РК-екран.



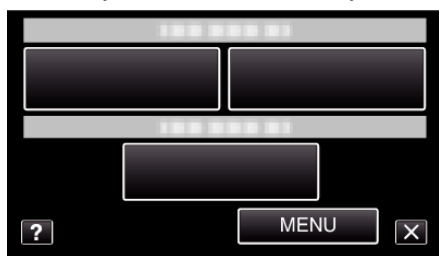
- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографій. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

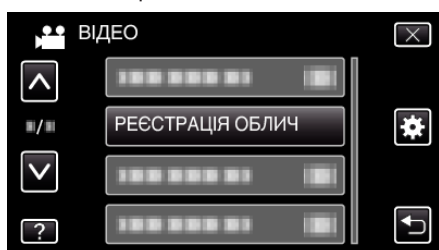


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

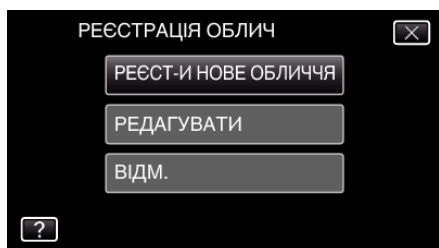


4 Натисніть „РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ“.



- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть „РЕЄСТ-И НОВЕ ОБЛИЧЧЯ“.



6 Наведіть камеру на людину.

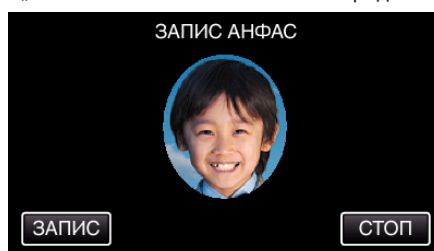
НЕОБХІДНО СУМІСТИТИ ОБЛИЧЧЯ ТА РАМКУ



СТОП

- Інформація вводиться перед зйомкою ідентифікованих облич. Під час введення інформації рамка на відображенні блимає.
- Виконайте налаштування таким чином, щоб обличчя поміщалось у рамці, коли вона блимає. Рамка припиняє блимати та загорається, коли введення інформації завершено.
- Щоб скасувати ідентифікацію, натисніть „СТОП“. Коли з'являється „ВІДМІНИТИ РОЗПІЗНОВАННЯ ОБЛИЧЧЯ?“, натисніть „ТАК“, щоб повернутися до режиму зйомки.

7 Натисніть „ЗАПИС“ та зніміть обличчя на передньому плані.

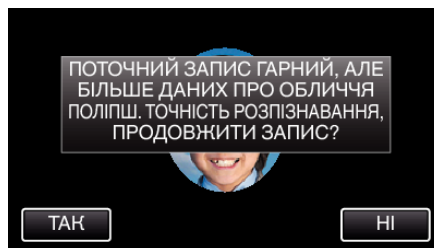


ЗАПИС

СТОП

- Обличчя буде знято для використання на екрані індексу ідентифікації облич.
- Окрім натискання „ЗАПИС“, зйомку можна також виконати повністю натискаючи кнопку SNAPSHOT.
- Коли зйомку завершено, роздається відповідний звук.
- Щоб скасувати ідентифікацію, натисніть „СТОП“. Коли з'являється „ВІДМІНИТИ РОЗПІЗНОВАННЯ ОБЛИЧЧЯ?“, натисніть „ТАК“, щоб повернутися до режиму зйомки.

8 Натисніть „ТАК“, щоб продовжити зйомку.

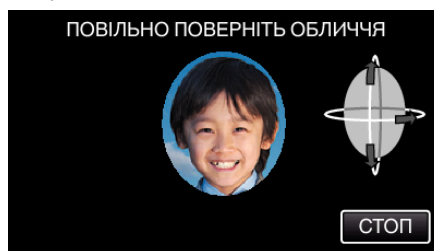


ТАК

НІ

- Щоб продовжити введення інформації про обличчя у чотирьох напрямках: зверху, знизу, ліворуч та праворуч, натисніть „ТАК“. Рекомендується продовжити зйомку, щоб підвищити точність розпізнавання облич.
- Для завершення зйомки з метою ідентифікації облич натисніть „НІ“. Перейдіть до кроку 11.

9 Повільно повертайте обличчя у чотирьох напрямках, щоб ввести інформацію про обличчя.



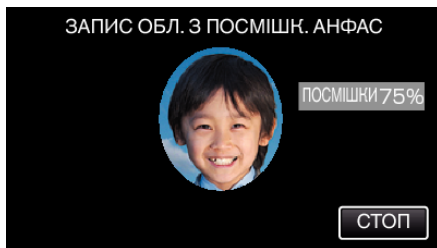
СТОП

- Повільно повертайте обличчя, дивлячись у камеру. Коли зйомку завершено для кожного напрямку, роздається відповідний звук. (усього 4 рази) Повторюйте крок, доки зйомку (ідентифікацію) не буде завершено для всіх напрямків.
- Ідентифікація для чотирьох напрямків може пройти невдало залежно від середовища, у якому відбувається зйомка. У цьому

випадку натисніть „СТОП“, щоб скасувати зйомку, а потім натисніть „НІ“ і перейдіть до кроку 11.

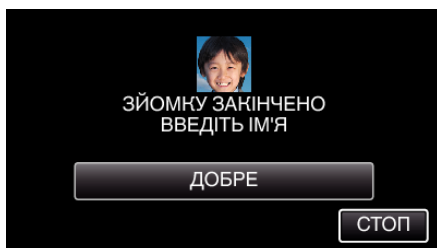
- Якщо обличчя не вдається правильно розпізнати під час зйомки, виконайте ідентифікацію обличчя знову.

10 Дивіться у камеру з посмішкою.



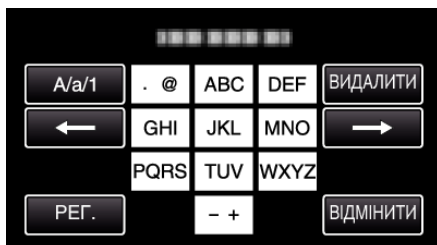
- Зйомка починається автоматично. Використовуйте функцію відображення рівня посмішки (%) для довідки. Посміхайтесь так, щоб відображалось максимальне значення.
- Коли зйомку завершено, роздається відповідний звук.
- Щоб скасувати зйомку обличчя з посмішкою та перейти до введення імені, натисніть „СТОП“, а потім натисніть „НІ“ і перейдіть до кроку 11.

11 Натисніть „ДОБРЕ“.



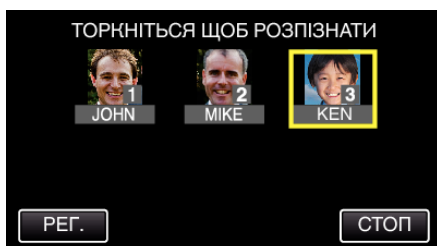
- При натисканні „ДОБРЕ“ зняте обличчя ідентифікується, і з'являється екран введення імені.
- Щоб скасувати ідентифікацію, натисніть „СТОП“. Коли з'являється „ВІДМІНИТИ РОЗПІЗНАВАННЯ ОБЛИЧЧЯ?“, натисніть „ТАК“, щоб повернутися до режиму зйомки.

12 Натискайте клавіші екранної клавіатури, щоб ввести ім'я, а потім натисніть „РЕГ.“.

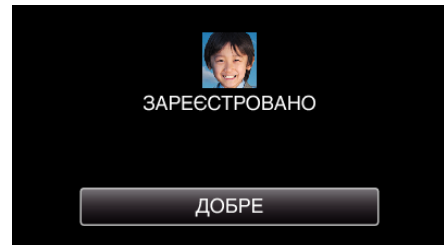


- Натисніть „ВИДАЛИТИ“, щоб видалити символ.
- Натисніть „ВІДМІНИТИ“, щоб вийти.
- Натисніть „A/a/1“, щоб вибрати тип введення символу: великі літери, малі літери або цифри.
- Натисніть ← або →, щоб пересунути курсор на один пробіл ліворуч або праворуч.
- Можна ввести не більше 8 символів.
- Як ввести символи
Зразок: Щоб ввести „KEN“
Натисніть „JKL“ 2 рази → Натисніть „DEF“ 2 рази → Натисніть „MNO“ 2 рази

13 Натисніть потрібний рівень пріоритету, а потім натисніть „РЕГ.“.



- Протягом ідентифікації остання введена цифра присвоюється як рівень пріоритету. Під час розпізнавання обличчя розпізнаватиметься суб'єкт з найбільшим пріоритетом (найменша цифра).
- Рівень пріоритету суб'єкта можна змінити, натиснувши цифру. Зразок: Щоб змінити рівень пріоритету з цифри 3 на цифру 1, натисніть цифру 1. Рівень пріоритету ідентифікованого суб'єкта зміниться на 1, а вихідний рівень пріоритету зі значенням 1 і подальші рівні зсунуться на одну позицію. (У цьому прикладі вихідний рівень зі значенням 1 зміниться на 2, а вихідний рівень зі значенням 2 зміниться на 3.)
- Якщо натиснути „РЕГ.“, відобразиться екран завершення ідентифікації.



- Натисніть „ДОБРЕ“, щоб завершити ідентифікацію.
- Відредагувати інформацію ідентифікації облич можна у „РЕДАГУВАТИ“.

„Редагування інформації ідентифікації облич“ (стор. 50)

ПРИМІТКИ :

- Обличчя можуть ідентифікуватися неправильно у наступних випадках:
 - якщо обличчя відображається занадто малим або занадто великим у порівнянні з рамкою
 - якщо оточення занадто темне або занадто яскраве
 - якщо обличчя відображається у горизонтальному положенні або нахиленим
 - якщо частина обличчя прихована
 - якщо у рамці відображається декілька облич
- Щоб підвищити точність розпізнавання обличчя, виконайте налаштування таким чином, щоб у рамці відображалось лише одне обличчя, і виконуйте ідентифікацію у яскравому оточенні.
- Обличчя можуть ідентифікуватися неправильно залежно від умов та середовища зйомки. У цьому випадку виконайте ідентифікацію обличчя повторно.
- Обличчя можуть розпізнаватися неправильно під час зйомки, якщо рівень розпізнавання обличчя низький. У цьому випадку виконайте ідентифікацію обличчя повторно.
- Відстеження обличчя, допоміжне вікно обличчя і відображення імені можуть функціонувати неправильно залежно від ідентифікації облич, умов зйомки (відстань, кут, яскравість тощо) та виразів облич.
- Відстеження обличчя, допоміжне вікно обличчя і відображення імені можуть функціонувати неправильно для осіб зі схожими рисами обличчя, наприклад, братів та сестер, батьків та дитини тощо.

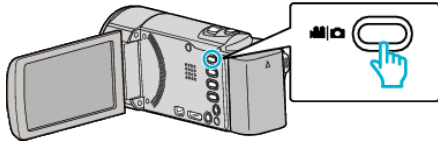
Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ

Настройка „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“ дозволяє визначати елементи для відображення при розпізнаванні облич.

Цей пункт відображається, тільки якщо для параметра „СЕНСОРНЕ АЕ/АФ“ встановлено значення „ВІДСТЕЖЕННЯ ОБЛИЧЧА“.

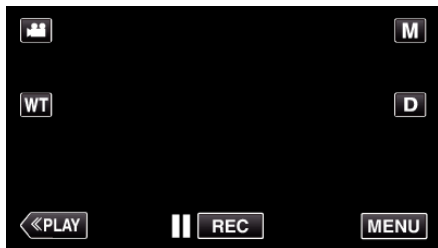
„Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (стор. 42)

1 Відкрийте РК-екран.



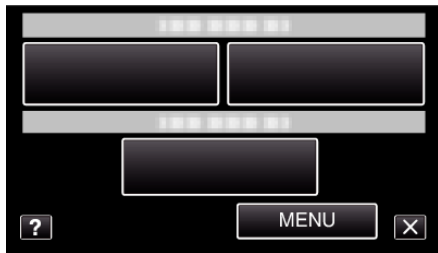
- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографії. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

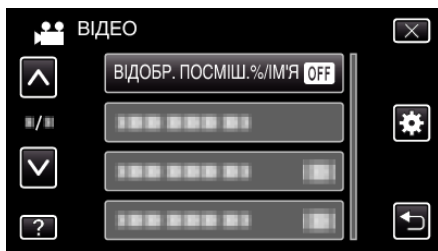


- З'явиться меню швидкого виклику.

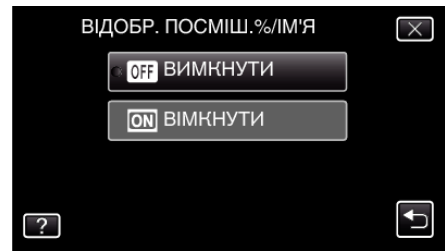
3 Натисніть „MENU“. (Перейдіть до кроку 4).
Або натисніть „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“ () у меню швидкого виклику. (Перейдіть до кроку 5).



4 Натисніть „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“.



5 Виберіть необхідну настройку.



Настройка	Докладна інформація
ВІМКНУТИ	При розпізнаванні облич відображаються лише рамки.
ВІМКНУТИ	При розпізнаванні облич відображаються рамки, імена та рівні посмішок (%).

- Рамка: З'являється навколо розпізнаних облич.
- Ім'я: З'являється відповідно до розпізнавання облич.
- Рівень посмішки: З'являється як значення (0 % - 100 %) для розпізнаних посмішок.



ПРИМІТКИ :

- Камера може розпізнавати до 16 облич. Рівні посмішок відображаються лише для 3 найбільших облич на екрані.
- Деякі обличчя можуть не визначитися, залежно від середовища, в якому відбувається зйомка.
- Перед виконанням зйомки можна ввести інформацію для власної ідентифікації, наприклад обличчя, ім'я та рівень пріоритету особи.
- Відображаються лише 3 зареєстровані імені відповідно до рівня пріоритету.

„Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

- „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“ встановлено на „ВІМКНУТИ“, коли активовано режим демонстрації.

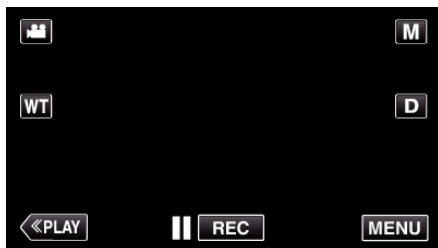
„ДЕМОРЕЖИМ“ (стор. 118)

Редагування інформації ідентифікації облич

Редагування інформації ідентифікації облич

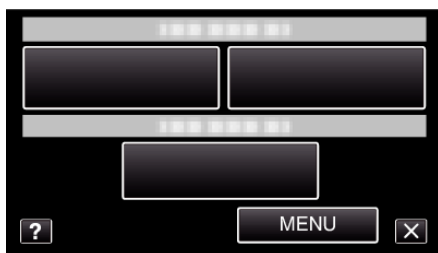
Можна змінити ім'я, рівень пріоритету та інформацію для ідентифікованих облич.

1 Натисніть „MENU“.

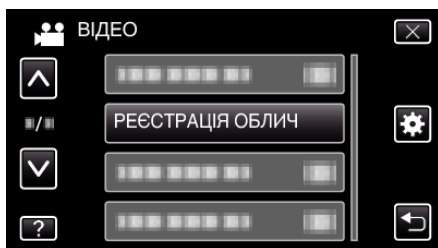


- З'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

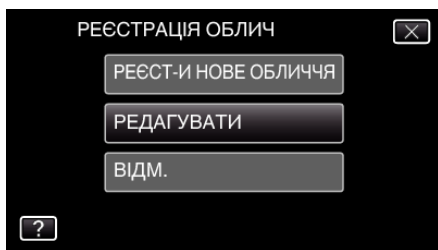


3 Натисніть „РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ“.

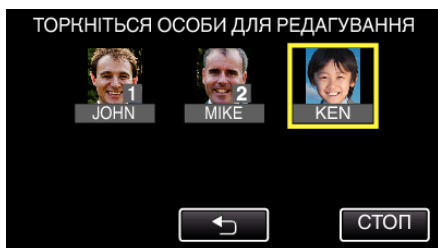


- Натисніть ^ або v, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть X, щоб вийти з меню.
- Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.

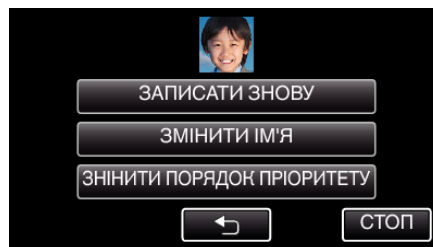
4 Натисніть „РЕДАГУВАТИ“.



5 Натисніть на особу, щоб виконати редагування.



6 Натисніть на елемент, щоб виконати редагування.

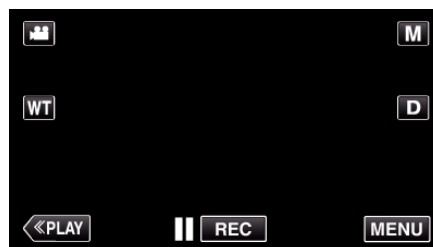


- Якщо ви вибрали „ЗАПИСАТИ ЗНОВУ“, перейдіть до кроку 6 у розділі „Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47) “.
 - Якщо ви вибрали „ЗМІНИТИ ІМ'Я“, перейдіть до кроку 12 у розділі „Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 48) “.
 - Якщо ви вибрали „ЗМІНИТИ ПОРЯДОК ПРІОРИТЕТУ“, перейдіть до кроку 13 у розділі „Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 48) “.
- „Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

Скасування (видалення) інформації ідентифікації облич

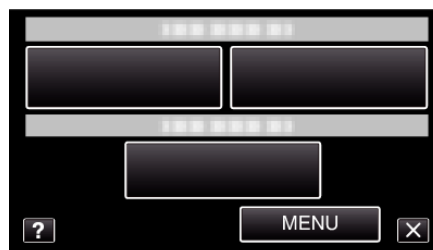
Можна скасувати введення або видалити інформацію ідентифікації обличчя.

1 Натисніть „MENU“.

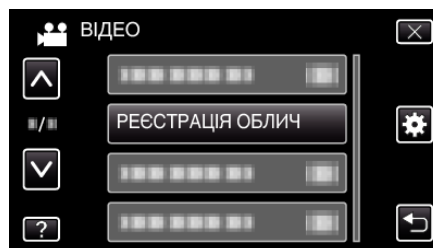


- З'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

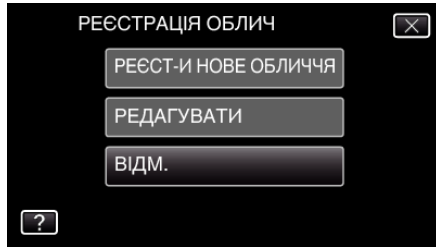


3 Натисніть „РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ“.



- Натисніть ^ або v, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть X, щоб вийти з меню.
- Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.

4 Натисніть „ВІДМ.“.



- 5 Натисніть на особу, щоб скасувати ідентифікацію її обличчя.

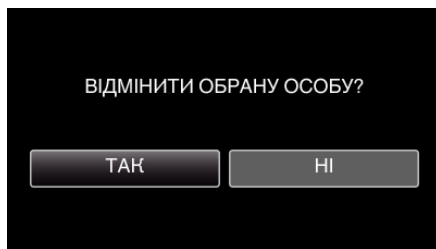


- На вибраній особі з'явиться піктограма .
- Щоб усунути піктограму  з особи, натисніть на особу повторно.

- 6 Натисніть „ВСТАН.“.



- 7 Натисніть „ТАК“.

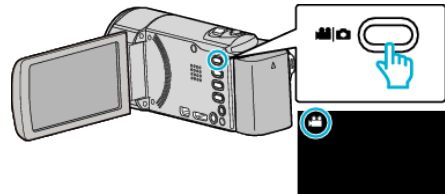


- Натисніть „ТАК“, щоб видалити інформацію ідентифікації обличчя вибраної особи.
- Натисніть „НІ“, щоб повернутися до попереднього екрана.
- Натисніть „ДОБРЕ“, коли з'явиться екран завершення видалення.

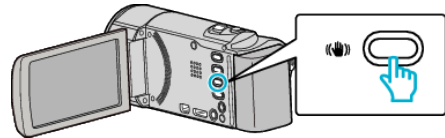
Зменшення тремтіння камери

Коли стабілізатор зображення ввімкнено, коливання пристрою при відеозйомці може бути значно зменшено.

- 1 Відкрийте РК-екран.



- 2 Натисніть на кнопку , щоб змінити параметр.



- Параметр стабілізатора зображення змінюється після кожного натискання.

Настройка	Докладна інформація
 ВИМКНУТИ	Вимикає функцію стабілізації зображення.
 ВИМКНУТИ	Зменшує тремтіння камери під час зйомки у звичайних умовах.
 ВИМКНУТИ (ТРИВОГУ)	Більш ефективно зменшує тремтіння камери під час зйомки яскравих сцен у широкому куті. Лише для використання широкого кута зйомки (прибл. 5х).

ПРИМІТКИ :

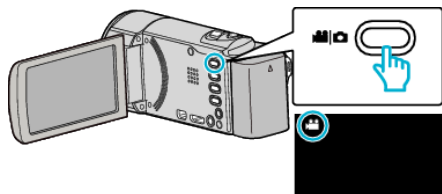
- Рекомендуємо встановити стабілізатор зображення на „ВИМКНУТИ“ під час зйомки об'єкта, що мало рухається, коли пристрій встановлено на штативі.
- Повна стабілізація може бути неможливою, якщо тремтіння камери занадто велике.
- Коли „ВИМКНУТИ (ТРИВОГУ)“ встановлено, кут перегляду стає вузьким.
- Під час фотозйомки стабілізація зображення розпочинається лише коли кнопка SNAPSHOT натиснута наполовину.

Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)

Дозволяє відображати за короткий час ті зміни сцени, які здійснюються повільно протягом значного періоду часу, знімаючи кадри за визначений інтервал.

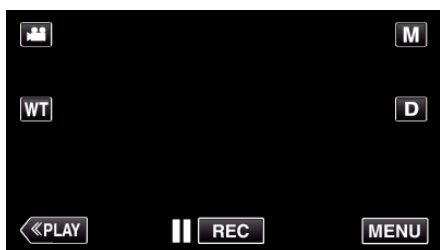
Це можна використати для спостережень, наприклад, як розкривається бутон квітки.

1 Відкрийте РК-екран.



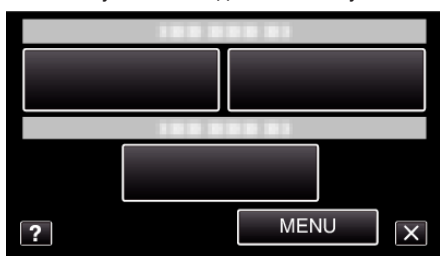
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

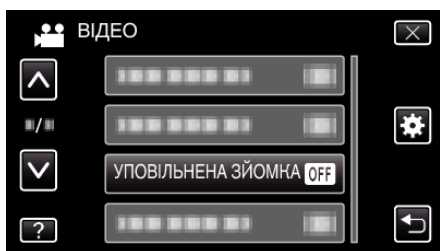


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



4 Натисніть „УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА“.



- Натисніть $\wedge$ або $\vee$, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть $\times$, щоб вийти з меню.
- Натисніть $\hookrightarrow$, щоб повернутися до попереднього екрана.

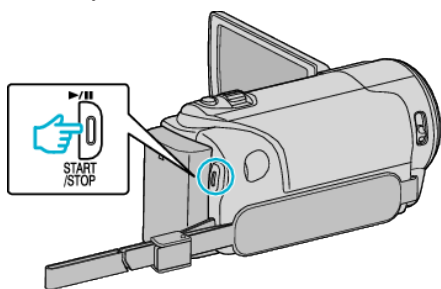
5 Натисніть, щоб вибрати інтервал зйомки (від 1 до 80 секунд).



- Що більше кількість секунд, то довше інтервал запису.

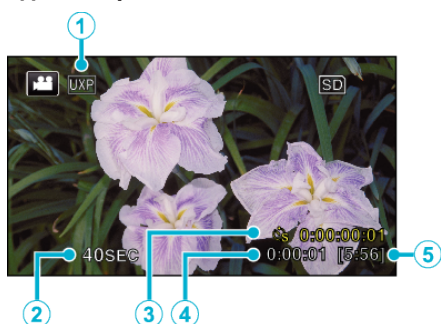
- Натисніть $\wedge$ або $\vee$, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть $\times$, щоб вийти з меню.
- Натисніть $\hookrightarrow$, щоб повернутися до попереднього екрана.

6 Розпочніть зйомку.



- Кадри записуються згідно з інтервалами вибраного періоду.
- Якщо для інтервалу зйомки встановлено значення „ІНТЕРВАЛ 20 СЕК“ або більше, між зйомками даний пристрій буде переведено до режиму збереження енергії. У наступній точці зйомки режим збереження енергії буде вимкнено та запис розпочнеться автоматично.
- Натисніть кнопку START/STOP повторно, щоб зупинити зйомку.

Позначки під час серійної зйомки з часовим інтервалом



	Зображення	Опис
①	Якість відеозображення	Відображає піктограму встановленої якості відео.
②	Швидкість	Відображає встановлений інтервал запису.
③	Час здійсненої зйомки	Відображає фактичний час здійсненої відеозйомки. Час здійсненої зйомки збільшується в одиницях кадрів.
④	Фактичний час, що минув	Відображає фактичний час, що минув після початку запису.
⑤	Залишок часу зйомки	Час, що залишився для зйомки з поточними параметрами якості відео.

Налаштування зйомки з часовим інтервалом

Що більше кількість секунд, то довше інтервал запису.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ІНТЕРВАЛ 1 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 1 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 25 разів більше.
ІНТЕРВАЛ 2 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 2 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 50 разів більше.
ІНТЕРВАЛ 5 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 5 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 125 разів більше.
ІНТЕРВАЛ 10 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 10 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 250 разів більше.
ІНТЕРВАЛ 20 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 20 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 500 разів більше.
ІНТЕРВАЛ 40 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 40 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 1 000 разів більше.
ІНТЕРВАЛ 80 СЕК	Знімає кадр з інтервалом, що дорівнює 80 секундам. Записані відеоролики будуть відтворюватись зі швидкістю у 2 000 разів більше.

УВАГА :

- У режимі серійної зйомки з часовим інтервалом запис звуку неможливий.
- Використання функцій зміни масштабу, одночасного фотографування та стабілізатора зображення у режимі серійної зйомки з часовим інтервалом буде неможливим.
- Якщо зйомку було припинено з часом запису менше ніж „0:00:00:14“, відеоролик збережено не буде.
- Функція безперервної зйомки відключається у режимі серійної зйомки.

ПРИМІТКИ :

- Налаштування запису у режимі серійної зйомки з часовим інтервалом скидаються після вимкнення живлення. Щоб почати зйомку з часовим інтервалом знову, необхідно ще раз зробити вибір.
- Зйомка зупиниться автоматично через 99 годин після її початку.
- Під час зйомки з часовим інтервалом використовуйте адаптер змінного струму та штатив.

Також рекомендуємо встановити фокус та баланс білого вручну.

„Встановлення штатива“ (стор. 20)

„Налаштування фокуса вручну“ (стор. 34)

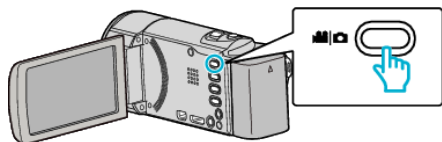
„Встановлення балансу білого“ (стор. 36)

Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)

Ця функція дозволяє здійснювати автоматичну зйомку, фіксуючи зміни руху суб'єкта (яскравість) у межах червоної рамки, що відображається на РК-екрані.

Цей режим можна встановити як для відеозйомки, так і для фотографування.

1 Відкрийте РК-екран.

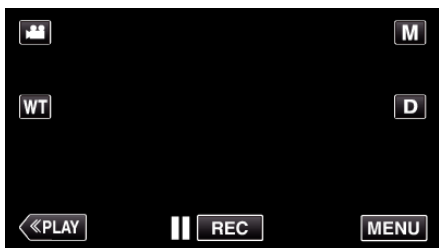


- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографій. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Скомпонуйте зображення згідно з об'єктом.

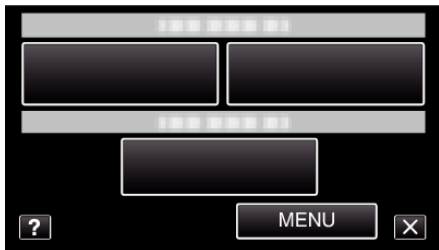
- Налаштуйте кут перегляду з масштабуванням та інше.

3 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

4 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

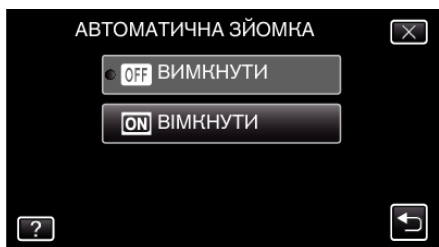


5 Натисніть „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“.

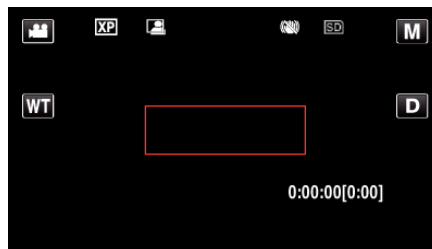


- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

6 Натисніть „ВІМКНУТИ“.



7 Зйомка розпочнеться автоматично, коли об'єкт у червоній рамці почне рухатись.



- Червона рамка з'явиться через 2 секунди після зникнення меню.
- Для відеозйомки запис триватиме весь час, коли об'єкт буде рухатись (зміни яскравості) всередині червоної рамки. Коли об'єкт більше не рухатиметься (зміни яскравості) всередині червоної рамки, запис буде зупинено через 5 секунд.
- Щоб зупинити відеозйомку вручну, натисніть кнопку START/STOP. Проте, якщо для параметра „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“ буде встановлено значення „ВІМКНУТИ“ навіть після зупинки відеозйомки, запис розпочнеться знову, якщо всередині червоної рамки буде зафіксовано рух об'єкта (зміна яскравості). Для скасування використання функції „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“, встановіть значення „ВІМКНУТИ“.

УВАГА :

- Після встановлення функції „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“ використання цифрового масштабування, стабілізатора зображення та автоспуску буде неможливим.
- Функція „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“ недоступна разом із „УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА“. Якщо встановлено обидві функції, пріоритет надається „УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА“.
- Параметр „РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ“ змінити не можна, якщо було вибрано „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“.
- Після встановлення функції „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“ режими автоматичного вимкнення та збереження енергії будуть недоступними.

ПРИМІТКИ :

- Запис буде зупинено, якщо під час відеозйомки протягом 5 хвилин зміни не відбуваються.
- Налаштування „АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА“ не зберігаються після вимкнення живлення.
- Запис може не розпочатись, якщо об'єкт у червоній рамці рухається занадто швидко або зміни яскравості незначні.
- Запис може розпочатись через зміну яскравості навіть, якщо всередині червоної рамки рухів не зафіксовано.
- Запис неможливий під час зміни масштабу.

Групові знімки (таймер автоспуску)

Для групової фотозйомки зручно використовувати функції 10-секундного автоспуску та розпізнавання облич з автоспуском. 2-секундний автоспуск корисний для запобігання тремтінню камери, яке може виникнути під час натискання на кнопку затвора.

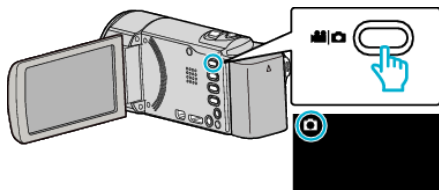
ПРИМІТКИ :

Під час фотозйомки з використанням функції автоспуску рекомендується використовувати штатив.

„Встановлення штатива“ (стор. 20)

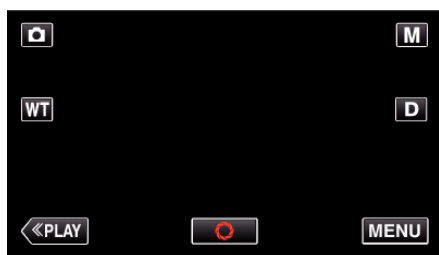
Використання 2-/10-секундного автоспуску

1 Відкрийте РК-екран.



- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим відеозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму фотозйомки. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

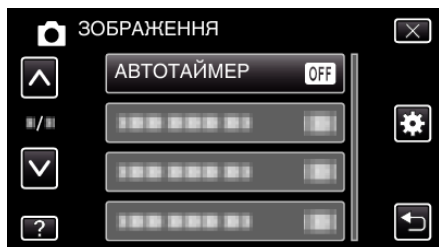


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

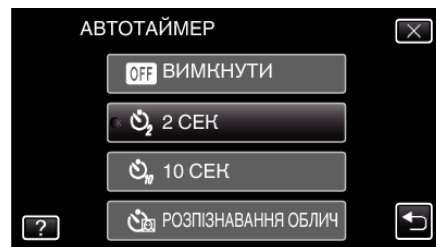


4 Натисніть „АВТОТАЙМЕР“.

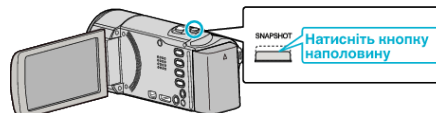


- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть „2 СЕК“ або „10 СЕК“.

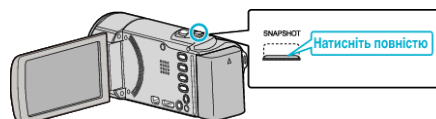


6 Помістіть об'єкт у фокус.



- Після наведення фокусу піктограма фокусування загориться зеленим.

7 Зробіть фотознімок.



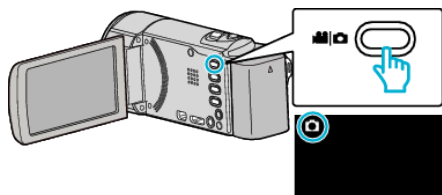
- З'явиться таймер та почнеться відлік до початку зйомки.
- Щоб зупинити таймер автоспуску, ще раз натисніть кнопку SNAPSHOT.

Використання функції розпізнавання облич з автоспуском

Після натискання кнопки SNAPSHOT почнеться розпізнавання облич, та зйомка буде виконана через три секунди після того, як у рамці з'явиться інше обличчя.

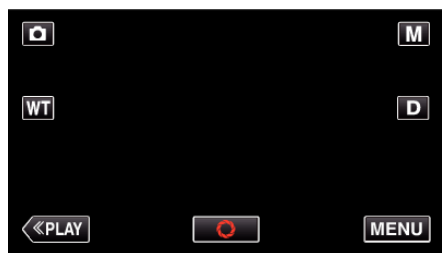
Ця функція є корисною, якщо ви хочете, щоб на груповому фото був фотограф.

1 Відкрийте РК-екран та виберіть режим фотографування.



- З'явиться піктограма режиму фотографування.

2 Натисніть „MENU“.

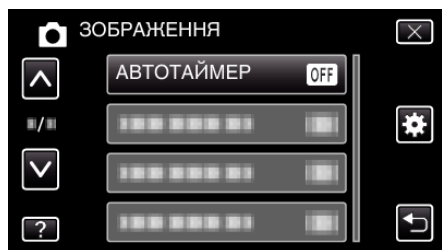


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

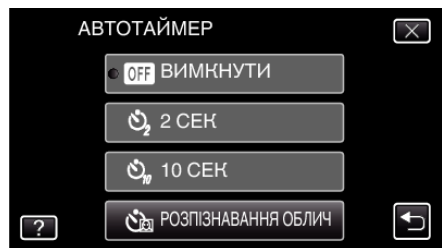


4 Натисніть „АВТОТАЙМЕР“.

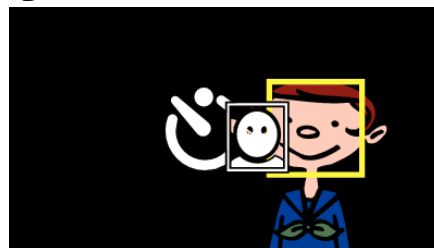
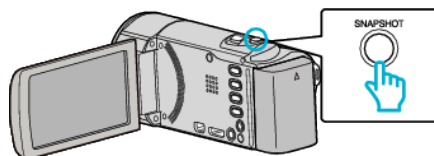


- Натисніть ^ або v, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть X, щоб вийти з меню.
- Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.

5 Натисніть „РОЗПІЗНАВАННЯ ОБЛИЧ“.



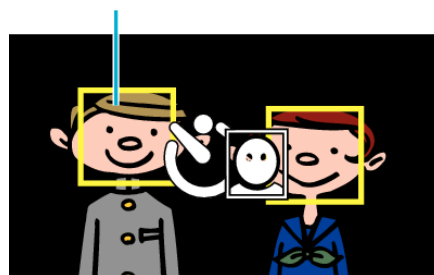
6 Переконавшись у тому, що всі дивляться на камеру, натисніть кнопку SNAPSHOT.



- Навколо облич об'єктів зйомки з'являться рамки.
- Після повторного натискання кнопки SNAPSHOT почнеться відлік 10-секундного таймера автоспуску.

7 Фотограф потрапляє у рамку.

Фотограф



- Затвор спрацьовує через 3 секунди після того, як фотограф потрапляє у рамку.
- Щоб зупинити таймер автоспуску, ще раз натисніть кнопку SNAPSHOT.

ПРИМІТКИ :

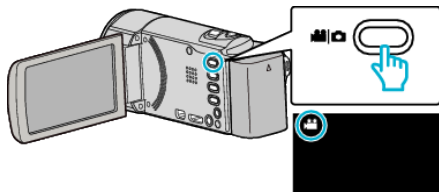
- Функція „РОЗПІЗНАВАННЯ ОБЛИЧ“ може не розпізнати обличчя залежно від оточення, у якому здійснюється зйомка.

Запис відеозаписів з датою та часом

Разом з відео можуть бути записані дата і час. Встановіть цей параметр, якщо ви хочете зберігати файл із зазначенням дати і часу.

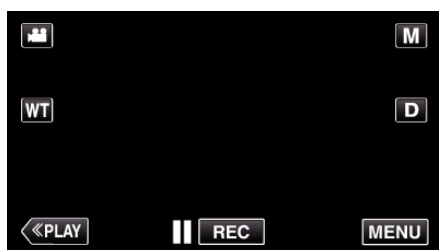
(Відображення дати і часу не можна видалити після зйомки).

1 Відкрийте РК-екран.



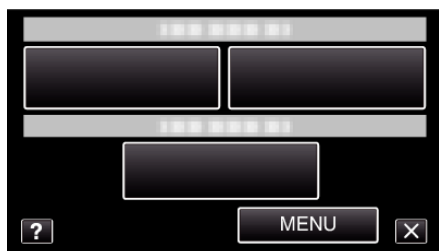
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „MENU“.

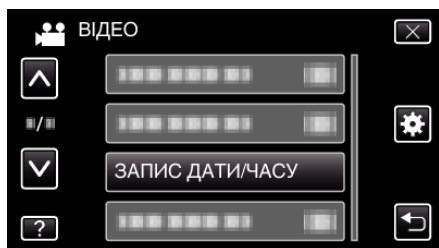


- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.

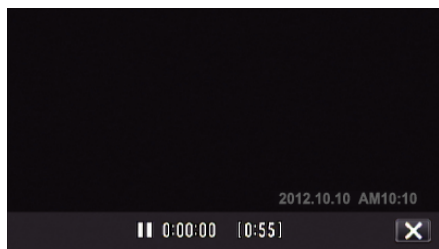


4 Натисніть „ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ“.



- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.
- Коли ви натискаєте на цей пункт, з'являється попередження про запис дати/часу.

5 Натисніть кнопку START/STOP, щоб розпочати зйомку.



- Натисніть кнопку START/STOP повторно, щоб зупинити зйомку.

- Для виконання інших операцій, крім запису, спочатку натисніть для скасування „ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ“.

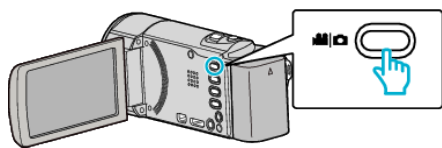
УВАГА :

- Відображення дати і часу не можна видалити після зйомки.

Перевірка залишку часу для запису

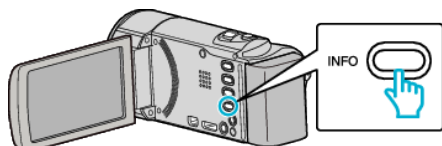
Ви можете перевірити залишок часу для запису на інтегровану пам'ять або карту SD, а також заряд батареї, що залишився.

1 Відкрийте РК-екран.



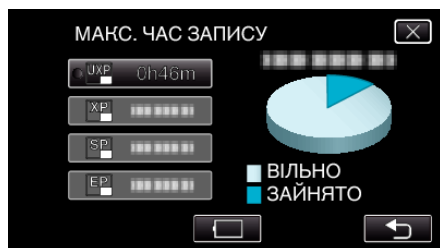
- Встановіть режим запису відео або фотозйомки.
- Для перемикання між режимами відео та фотографії, натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографій.

2 Натисніть кнопку INFO.



- Якщо ви вибрали режим фотографування, перейдіть безпосередньо до кроку 4.

3 Відображення залишку часу для запису.



- Залишок часу для запису відображається лише у режимі відеозйомки.
- Натисніть кнопку INFO, щоб перевірити залишок часу для зйомки на кожному вибраному носії.
- Щоб відобразити залишок заряду акумулятора, натисніть .
- не відображається під час підключення адаптера змінного струму.
- Натисніть , щоб повернутися до режиму зйомки.
- Щоб вийти з режиму відображення, натисніть X.

4 Відображення залишку заряду акумулятора.



- Для відеозйомки натисніть , щоб повернутися до часу для запису, що залишився. Для фотозйомки натисніть , щоб повернутися до режиму зйомки.
- Щоб вийти з режиму відображення, натисніть кнопку INFO або натисніть X.
- Після підключення адаптера змінного струму залишок заряду акумулятора не відображатиметься.

ПРИМІТКИ :

- Потрібну якість відеозображення можна змінити, натискаючи на неї з відображення часу для запису, що залишився.

Приблизна тривалість відеозапису

Якість	Картка SDHC/SDXC					
	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ	48 ГБ	64 ГБ
UXP	20 хв	40 хв	1 год 20 хв	2 год 50 хв	4 год 10 хв	5 год 40 хв
XP	30 хв	1 год	2 год	4 год	6 год	8 год 10 хв
SP	40 хв	1 год 20 хв	2 год 50 хв	5 год 50 хв	8 год 30 хв	11 год 30 хв
EP	1 год 40 хв	3 год 30 хв	7 год 10 хв	14 год 40 хв	21 год 30 хв	28 год 50 хв
SSW	1 год 20 хв	2 год 40 хв	5 год 30 хв	11 год 20 хв	16 год 40 хв	22 год 20 хв
SEW	2 год 50 хв	5 год 40 хв	11 год 30 хв	23 год 30 хв	34 год 30 хв	46 год 10 хв

- Фактичний час запису може бути меншим, залежно від середовища, де відбувається зйомка.

Приблизна кількість фотознімки (одиниця: кількість знімків)

Розмір зображення	Картка SDHC			
	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ
1920×1080 (16:9)	3100	6500	9999	9999
1440×1080 (4:3)	4200	8500	9999	9999
640×480 (4:3)	9999	9999	9999	9999

- Фотографії, зроблені під час зйомки або відтворення відео, зберігаються з розміром 1920 x 1080.

Приблизний час зйомки (з акумулятором)

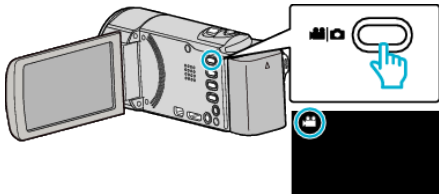
Акумулятор	Фактичний час зйомки	Час безперервної зйомки
BN-VG108E (Постачається)	40 хв	1 год 5 хв
BN-VG114E	1 год 15 хв	2 год 10 хв
BN-VG121E	1 год 55 хв	3 год 15 хв
BN-VG138E	3 год 20 хв	5 год 45 хв

- Вище вказані значення є дійсними, коли для параметра „ПІДСВІЧУВАННЯ“ встановлено значення „ВИМКНУТИ“, а для „ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ“ значення „3“ (стандарт).
- Фактичний час зйомки може бути меншим, якщо змінювати фокусну відстань або багаторазово зупиняти запис. (Рекомендується забезпечити готовність акумуляторів на період часу, що втричі перевищує очікуваний час зйомки.)
- Час запису може відрізнатись залежно від середовища, де відбувається зйомка та використання.
- Коли ресурс акумулятора вичерпано, час зйомки стає меншим, навіть якщо акумулятор повністю заряджений. (Замініть акумулятор на новий.)

Відтворення відеозаписів

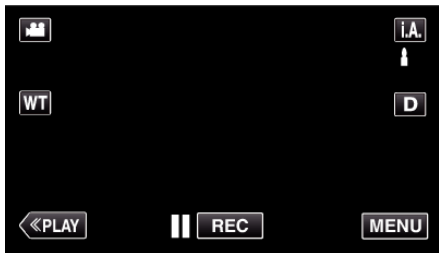
Ви можете вибрати на екрані індексу (відображення мініатюр) відеоролики для відтворення.

1 Відкрийте РК-екран.

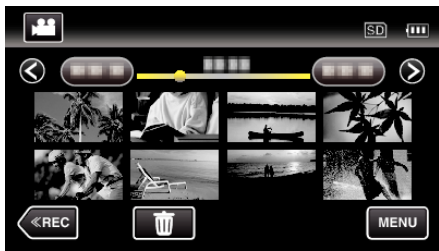


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



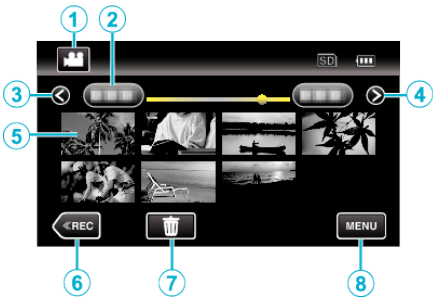
3 Натисніть на файл, щоб розпочати його відтворення.



- Натисніть , щоб зупинити відтворення.
- Натисніть , щоб повернутися до екрана індексу.
- відображається на останній фотографії, що відтворюється.

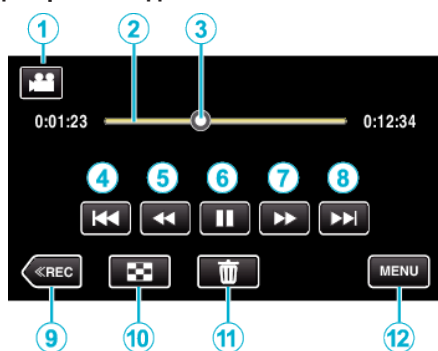
Кнопки керування для відтворення відео

Під час відображення екрана індексу



	Зображення	Опис
1	Режим відеозаписів/ фотографій	Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
2	Дата	Перехід до попередньої/наступної дати
3	<	Відображення попереднього екрана індексу (відображення мініатюр) • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
4	>	Відображення наступного екрана індексу (відображення мініатюр) • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
5	Мініатюра (файл)	Натисніть на мініатюру, щоб розпочати відтворення Зсуньте праворуч – Прокручування праворуч для відображення попереднього екрана індексу (відображення мініатюри). Зсуньте ліворуч – Прокручування ліворуч для відображення наступного екрана індексу (відображення мініатюри).
6	<<REC	Перемикає до режиму зйомки.
7		Відображає екран індексу (відображення мініатюр) для виконання видалення
8	MENU	Відображає екран меню

Під час відтворення відеозаписів



	Зображення	Опис
①	Режим відеозаписів/фотографій	Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
②	Шкала часу	Натисніть на випадкове положення, щоб перейти до нього Перетягніть вказівник відтворення ліворуч або праворуч, щоб розпочати відтворення з нового положення
③	Вказівник	Відображає приблизне поточне положення у сцені відтворення
④	⏮	Повернення на початок сцени. Повернення до попередньої сцени, якщо натиснути на початку запису. • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
⑤	⏪	Пошук назад (швидкість зростає з кожним натисканням)
⑤	⏩	Сповільнене відтворення назад / Натисніть на утримуйте, щоб почати повільне відтворення назад
⑥	⏸	Відтворення/пауза
⑦	⏭	Пошук вперед (швидкість зростає з кожним натисканням)
⑦	⏩	Сповільнене відтворення вперед / Натисніть на утримуйте, щоб почати повільне відтворення
⑧	⏭	Перехід до наступної сцени • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
⑨	<<REC	Перемикає до режиму зйомки.
⑩	⏹	Зупинити (повернення до екрана індексу)
⑪	🗑	Видаляється відеозапис, що відображається зараз.
⑫	MENU	Відображає екран меню

ПРИМІТКИ :

- Натисніть або перетягніть по активній області сенсорного екрана.
- Функціональні кнопки на сенсорному екрані зникають, якщо пристрій не використовується протягом приблизно 5 секунд.
Натисніть на екран, щоб відобразити функціональні кнопки знову.
- Ви можете виконати пошук необхідного файлу за датою зйомки.
„Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (стор. 65)
- Дата і час зйомки може відображатися на екрані під час відтворення.
„ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ“ (стор. 108)

Налаштування гучності відеороликів

Можна використовувати важіль масштабу/гучності, щоб керувати гучністю.



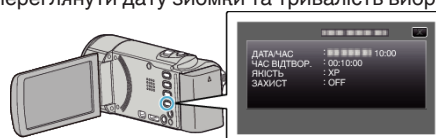
УВАГА :

- Виконайте резервне копіювання важливих записаних даних.
Рекомендується скопіювати важливі записані дані на DVD-диск або інший носій запису для зберігання.
- Цей пристрій керується мікрокомп'ютером. Електростатичний струм, зовнішній шум та інтерференція (від телевізора, радіо та інших пристроїв) можуть заважати його нормальній роботі. У такому випадку вимкніть живлення, від'єднайте адаптер змінного струму та акумулятор. Налаштування пристрою будуть скинуті.
- Виконайте резервне копіювання важливих записаних даних.
- Рекомендується скопіювати важливі записані дані на DVD-диск або інший носій запису для зберігання.
- Компанія JVC не несе відповідальність за втрату будь-яких даних.

Перегляд дати зйомки та іншої інформації

1 Зупиніть відтворення та натисніть кнопку INFO.

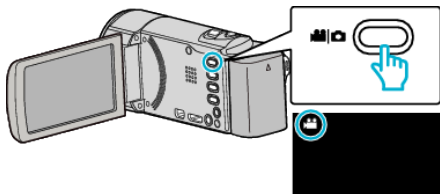
Ви можете переглянути дату зйомки та тривалість вибраного файлу.



Швидкий перегляд вмісту відеозаписів (Дайджест-відтворення)

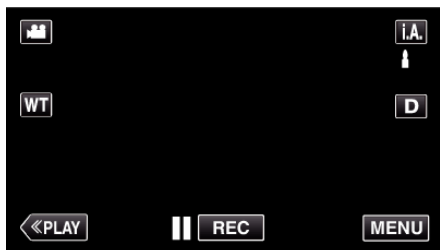
Ви можете вибрати режим дайджест-відтворення відзнятих відеороликів (Дайджест-відтворення). Ця функція корисна для швидкого перегляду вмісту відеороликів.

1 Відкрийте РК-екран.

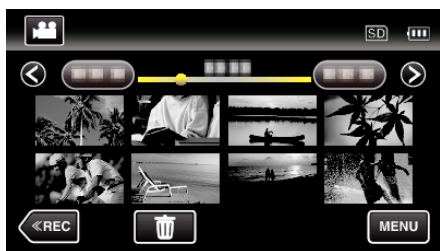


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

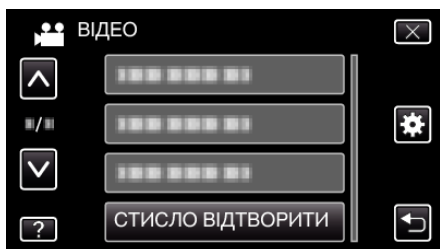
2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



3 Натисніть „MENU“.



4 Натисніть „СТИСЛО ВІДТВОРИТИ“.



5 Натисніть, щоб вибрати дату дайджест-відтворення.



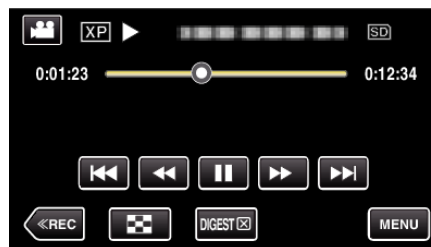
- Після вибору дати, натисніть „ДАЛІ“.
- Коли натиснуто „ВСЕ“, дайджест-відтворення виконується для всіх дат.
- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб вийти з меню.
- Натисніть , щоб повернутися до попереднього екрана.

6 Оберіть час дайджест-відтворення



- Відображення часу дайджест-відтворення залежить від часу запису.
- Коли для початку „СТИСЛО ВІДТВОРИТИ“ вимагається час (більше 2 секунд) після вибору часу дайджест-відтворення, відобразиться стан виконання.
- Час дайджест-відтворення лише довідковий.

7 Розпочнеться дайджест-відтворення.



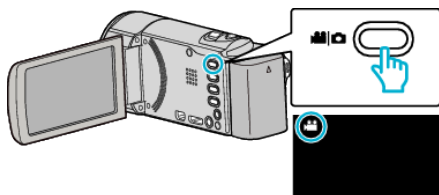
- Натисніть , щоб зупинити відтворення.
- Натисніть , щоб повернутися до екрана індексу.
- Натисніть „DIGEST“, щоб повернутися до екрана звичайного відтворення.
- Щоб зберегти дайджест-відтворення як список відтворення, можна натиснути „MENU“ під час відтворення. Натисніть на „ЗБЕР. У СПИС. ВІДТВ.“, а потім на „ДОБРЕ“.
- Дії під час відтворення відеозаписів

„Кнопки керування для відтворення відео“ (стор. 60)

Відтворення відеофайлів з пошкодженою адміністративною інформацією

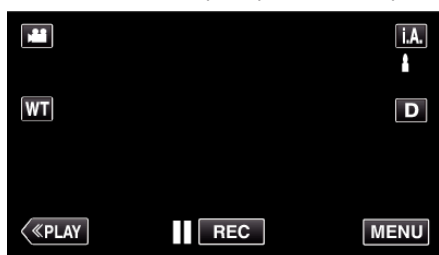
Адміністративна інформація відеозапису може пошкодитися, якщо запис виконується неналежним чином, наприклад, вимкнення живлення посередині зйомки. Ви можете виконати наступні операції для відтворення відеозаписів з пошкодженою адміністративною інформацією.

1 Відкрийте РК-екран.

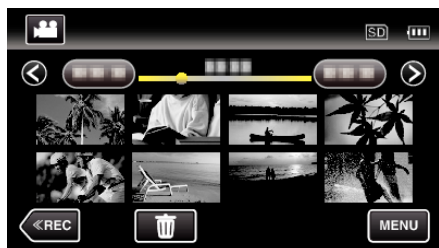


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



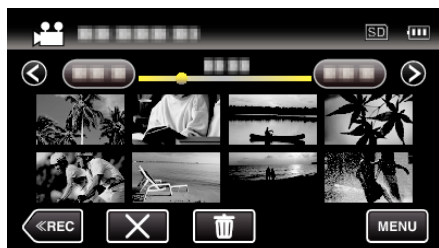
3 Натисніть „MENU“.



4 Натисніть „ВІДТВОР. ІНШИЙ ФАЙЛ“.



5 Натисніть на файл, щоб розпочати його відтворення.



„Відтворення відеозаписів“ (стор. 60)

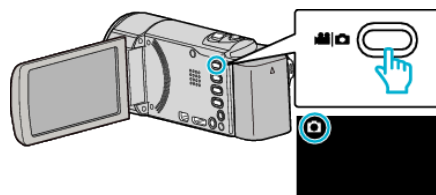
ПРИМІТКИ :

- У випадку пошкодження адміністративної інформації у папці EXTMOV створюється MTS-файл.
- Залежно від стану пошкодженого файлу відтворення може бути неможливим або здійснюватись з помилками.

Перегляд фотографій

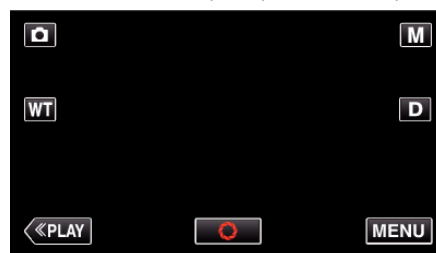
Ви можете вибрати на екрані індексу (відображення мініатюр) записані фотографії для відтворення.

1 Відкрийте РК-екран.



- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим відеозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму фотозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



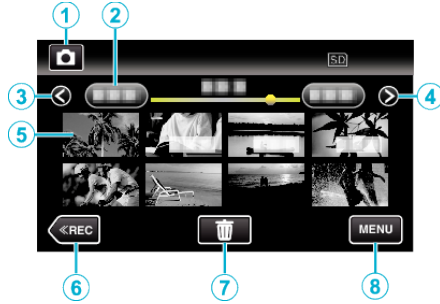
3 Натисніть на файл, щоб розпочати його відтворення.



- Натисніть , щоб повернутися до екрана індексу.

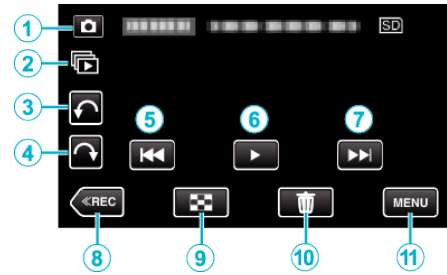
Кнопки керування для режиму перегляду фотографій

Під час відображення екрана індексу



Зображення	Опис
① Режим відеозаписів/фотографій	Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
② Дата	Перехід до попередньої/наступної дати
③ <	Відображення попереднього екрана індексу (відображення мініатюр) • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
④ >	Відображення наступного екрана індексу (відображення мініатюр) • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
⑤ Файл (фотографія)	Натисніть на мініатюру, щоб розпочати відтворення Зсуньте праворуч – Прокручування праворуч для відображення попереднього екрана індексу (відображення мініатюри). Зсуньте ліворуч – Прокручування ліворуч для відображення наступного екрана індексу (відображення мініатюри).
⑥ <<REC	Перемикає до режиму зйомки.
⑦	Відображає екран індексу (відображення мініатюр) для виконання видалення
⑧ MENU	Відображає екран меню
⑨ Дата зйомки	Дата зйомки (відображається тільки на першому файлі за кожну дату)

Під час відтворення фотографій



Зображення	Опис
① Режим відеозаписів/фотографій	Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
②	Безперервне відтворення фотографій, що зроблені безперервно впродовж 2 секунд або зняті в режимі безперервної зйомки.
③	Повертає ліворуч (повертає на -90° при кожному натисканні)
④	Повертає праворуч (повертає на 90° при кожному натисканні)
⑤	Повернення до попереднього фотокадру • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
⑥	Ввімкнення/пауза слайд-шоу „Відтворення слайд-шоу“ (стор. 65)
⑦	Перехід до наступного фотокадру • Ви можете виконати таку саму операцію за допомогою важеля масштабування.
⑧ <<REC	Перемикає до режиму зйомки.
⑨	Повернення до екрана індексу
⑩	Видаляється фотографія, що відображається зараз.
⑪ MENU	Відображає екран меню

ПРИМІТКИ :

- Натисніть або перетягніть по активній області сенсорного екрана.
- Функціональні кнопки на сенсорному екрані зникають, якщо пристрій не використовується протягом приблизно 5 секунд. Натисніть на екран, щоб відобразити функціональні кнопки знову.
- Під час відтворення фотографію можна повертати на 90° праворуч або ліворуч. Повертання застосовується лише до відображення на екрані.
- Ви можете виконати пошук необхідного файлу за датою зйомки. Ця функція корисна під час пошуку серед великої кількості файлів. „Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (стор. 65)

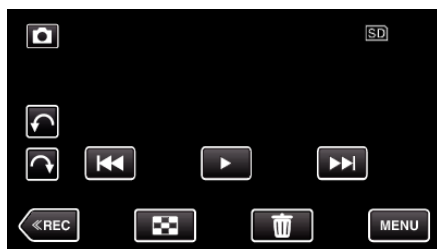
УВАГА :

- Цей пристрій керується мікрокомп'ютером. Електростатичний струм, зовнішній шум та інтерференція (від телевізора, радіо та інших пристроїв) можуть заважати його нормальній роботі. У такому випадку вимкніть живлення, від'єднайте адаптер змінного струму та акумулятор. Налаштування пристрою будуть скинуті.

Відтворення слайд-шоу

Фотографії можна переглядати у вигляді слайд-шоу.

Натисніть ► під час відтворення фотографій, щоб розпочати слайд-шоу.



„Кнопки керування для режиму перегляду фотографій“ (стор. 64)

ПРИМІТКИ :

- Для відтворення слайд-шоу можна додати ефекти переходів між фотографіями.

„ЕФЕКТИ СЛАЙД-ШОУ“ (стор. 111)

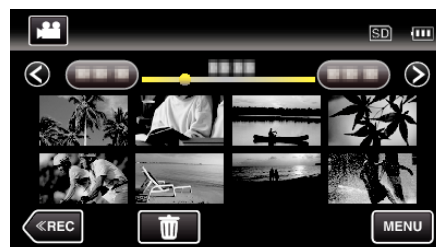
Пошук необхідного відеозапису/ фотографії за датою

Коли ви зняли багато відеороликів та фотографій, дуже важко знайти необхідний файл на екрані індексу.

Щоб знайти потрібний вам файл, скористуйтеся функцією пошуку.

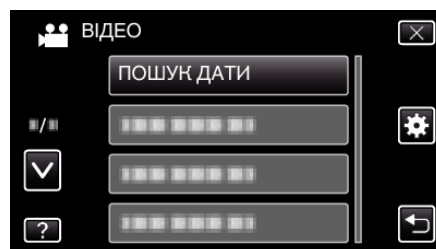
Ви можете шукати та переглядати відеоролики або фотографії згідно з датами зйомки.

- 1 Натисніть „MENU“.

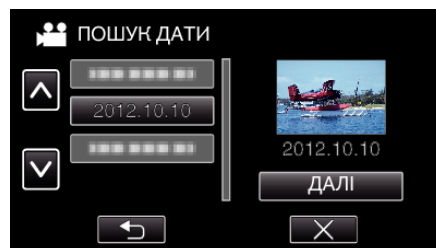


- Пошук можна здійснювати як у режимі відеозйомки, так і фотографування.
* На зображенні відображається режим відеозйомки.

- 2 Натисніть „ПОШУК ДАТИ“.



- 3 Натисніть на дату зйомки, а потім натисніть „ДАЛІ“.



- Натисніть знову, щоб скасувати вибір дати.

- 4 Натисніть на файл, щоб розпочати його відтворення.



- Ви можете вибирати відеоролики у режимі відеозйомки та фотографії у режимі фотографування.
- Буде відображено лише ті файли, які знято у вибраний день.
- Натисніть X для зупинки пошуку та повернення до екрана індексу (відображення мініатюр).

Видалення файлів вибраної дати :

Натисніть [X] на екрані індексу (відображення мініатюр), щоб видалити непотрібні файли.

„Видалення непотрібних файлів“ (стор. 69)

Підключення та перегляд на екрані телевізора

- Ви можете підключити цей пристрій до телевізора для відтворення. Якість зображення на телевізорі залежить від типу самого телевізора та кабелю підключення. Виберіть роз'єм, який найбільш підходить для вашого телевізора.
- Зверніться також і до інструкції до телевізора, що використовується.
- „Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI“ (↗ стор. 66)
„Підключення за допомогою роз'єму аудіо/відео“ (↗ стор. 67)
- Щоб відображати дату та час на телевізорі, встановіть „ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ“ та „ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ“ на „ВИМКНУТИ“.
- „ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ“ (↗ стор. 108)
„ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ“ (↗ стор. 119)

Проблеми з відображенням на екрані телевізора

Несправність	Дія
Зображення не відтворюється на телевізорі належним чином.	- Від'єднайте кабель та підключіть його знову. - Вимкніть даний пристрій, а потім знову ввімкніть його. - Зображення можуть не відтворюватися належним чином, якщо заряд акумулятора низький. Скористайтесь адаптером змінного струму.
Зображення відтворюються вертикально на телевізорі.	Встановіть для параметра „ВІДЕО ВИХІД“ в меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ значення „4:3“. „ВІДЕО ВИХІД“ (↗ стор. 120)
Зображення відтворюються горизонтально на телевізорі.	Виконайте відповідне налаштування екрана телевізора.
Колір зображень виглядає неприродно.	Виконайте відповідне налаштування екрана телевізора.
Функції HDMI-CEC не працюють належним чином та телевізор не працює разом з цим пристроєм.	Функціональні особливості телевізорів можуть відрізнятися залежно від їх технічних характеристик, навіть, якщо вони є сумісними з HDMI-CEC. Таким чином, неможливо гарантувати виконання функцій HDMI-CEC цього пристрою разом з усіма моделями телевізорів. У таких випадках встановіть для параметра „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ значення „ВИМКНУТИ“. „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ (↗ стор. 121)
Мова на екрані змінилась.	Це може трапитись, коли цей пристрій підключається до телевізора зі встановленою іншою мовою за допомогою мінікабелю HDMI.

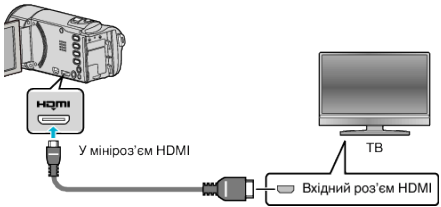
УВАГА :

- Не виймайте носії для запису або не виконуйте інші дії (наприклад, вимкнення живлення) під час доступу до файлів. Крім того, обов'язково використовуйте наданий адаптер змінного струму, тому що дані на носії для запису можуть бути пошкоджені, якщо під час роботи акумулятор розрядиться. Якщо дані на носії для запису було пошкоджено, для повторного використання виконайте його форматування.

Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI

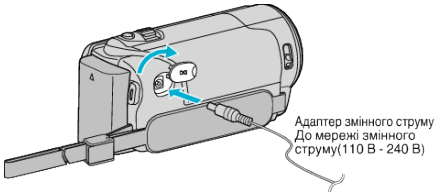
- Якщо ви використовуєте HDTV, ви можете відтворювати записи з високою чіткістю, підключившись до роз'єму міні-HDMI.
- У випадку невикористання кабелю з комплекту, у якості мінікабелю HDMI скористайтесь мінікабелем HDMI високої швидкості.
 - Зверніться також і до інструкції до телевізора, що використовується.

1 Підключіть до телевізора.

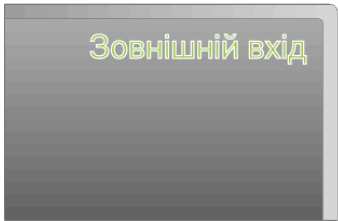


- Вимкніть відеорекамеру, для цього натисніть на кнопку та утримуйте приблизно 2 секунди.

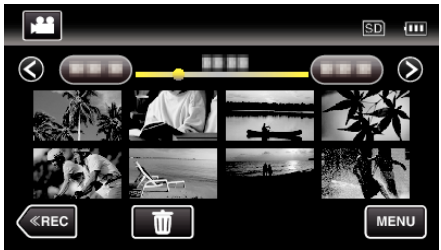
2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.



3 Натисніть кнопку зовнішнього входу на панелі телевізора, щоб ввімкнути передачу зображення з даного пристрою через підключений роз'єм.



4 Відтворіть файл.



- „Відтворення відеозаписів“ (↗ стор. 60)
- „Перегляд фотографій“ (↗ стор. 63)

ПРИМІТКИ :

- Змініть параметри в „HDMI ВИХІД“ згідно з типом підключення.
- „HDMI ВИХІД“ (↗ стор. 120)
- Під час підключення до телевізора за допомогою мінікабелю HDMI зображення та звук можуть не відтворюватися належним чином, це залежить від типу підключеного телевізора. У таких випадках виконайте наступні дії.
 - Від'єднайте мінікабель HDMI та знову приєднайте його.
 - Вимкніть даний пристрій, а потім знову ввімкніть його.
 - З питаннями щодо телевізора або способу підключення зверніться до виробника свого телевізора.

Робота під час підключення до телевізора через роз'єм HDMI

Підключення цього пристрою до телевізора з активованою функцією HDMI-CEC за допомогою кабелю міні-HDMI дозволяє виконувати пов'язані операції з телевізором.

- HDMI-CEC (Consumer Electronics Control) — це стандарт, який дозволяє взаємодіяти пристроям, сумісним з HDMI-CEC, які підключені за допомогою HDMI-кабелів.

ПРИМІТКИ :

- Не усі пристрої з HDMI є сумісними зі стандартом HDMI-CEC. Функція керування HDMI цього пристрою не буде працювати, якщо його підключено до таких пристроїв.
- Робота цього пристрою з усіма пристроями з активованою функцією HDMI-CEC не гарантується.
- Залежно від технічних характеристик кожного пристрою з активованою функцією HDMI-CEC використання деяких їх можливостей з цим пристроєм може бути неможливим. (Для отримання докладної інформації див. посібник з експлуатації свого телевізора).
- Можлива поява деяких незапланованих функцій підключених пристроїв. У таких випадках встановіть для параметра „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ значення „ВИМКНУТИ“.

„НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ (стор. 121)

Підготовка

- За допомогою кабелю міні-HDMI підключіть цей пристрій до телевізора.

„Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI“ (стор. 66)

- Увімкніть телевізор та встановіть для параметра HDMI-CEC значення „ВИМКНУТИ“. (Для отримання докладної інформації див. посібник з експлуатації свого телевізора).
- Ввімкніть пристрій та встановіть „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ в меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ на „ВИМКНУТИ“.

„НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ (стор. 121)

Спосіб роботи 1

- 1 Увімкніть цей пристрій.
- 2 Виберіть режим відтворення.
- 3 Підключіть кабель міні-HDMI.
 - Телевізор увімкнеться автоматично, та після увімкнення цього пристрою буде встановлено режим HDMI-входу.

Спосіб роботи 2

- 1 Вимкніть телевізор.
 - Пристрій вимкнеться автоматично.

ПРИМІТКИ :

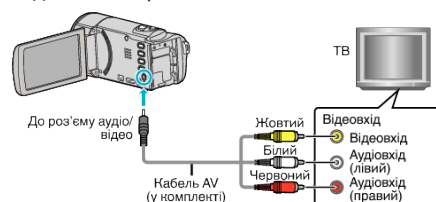
- Залежно від підключеного телевізора після увімкнення цього пристрою його мова відображення буде автоматично налаштована згідно з мовою підключеного телевізора. (Це стосується лише тих випадків, коли цей пристрій підтримує мову, встановлену для телевізора). Щоб використовувати пристрій з мовою, яка відрізняється від мови відображення телевізора, встановіть для параметра „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ значення „ВИМКНУТИ“.
- Мова відображення телевізора не буде вибрана автоматично, навіть у випадку зміни мови цього пристрою.
- Ці функції можуть не працювати належним чином з такими підключеними пристроями, як підсилювач та селектор. Встановіть для параметра „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ значення „ВИМКНУТИ“.
- Якщо функція HDMI-CEC не працює належним чином, вимкніть та знову увімкніть цей пристрій.

Підключення за допомогою роз'єму аудіо/відео

Якщо кабель аудіо/відео з комплекту поставки підключити до роз'єму аудіо/відео, відеозаписи можна відтворювати на екрані телевізора.

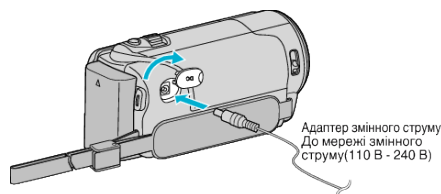
- Зверніться також і до інструкції до телевізора, що використовується.

- 1 Підключіть до телевізора.

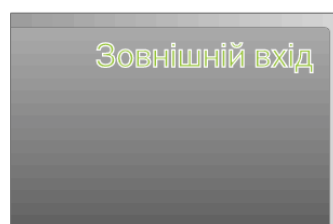


- Вимкніть відеорекамеру, для цього натисніть на кнопку  та утримуйте приблизно 2 секунди.

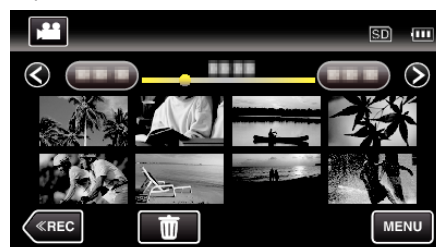
- 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.



- 3 Натисніть кнопку зовнішнього входу на панелі телевізора, щоб ввімкнути передачу зображення з даного пристрою через підключений роз'єм.



- 4 Відтворіть файл.



„Відтворення відеозаписів“ (стор. 60)

„Перегляд фотографій“ (стор. 63)

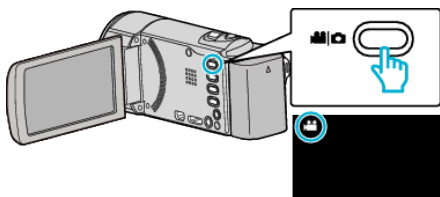
ПРИМІТКИ :

- З питаннями щодо телевізора або способу підключення зверніться до виробника свого телевізора.

Відтворення списків відтворення

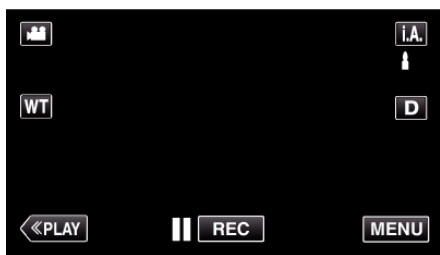
Відтворює створені вами списки відтворення.

1 Відкрийте РК-екран.

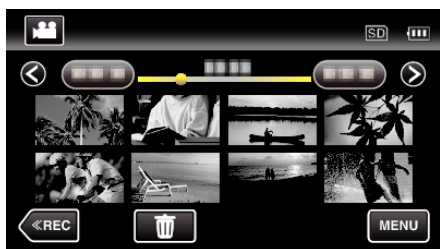


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



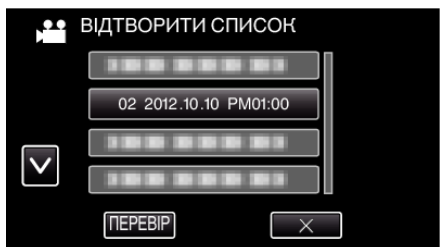
3 Натисніть „MENU“.



4 Натисніть „ВІДТВОРИТИ СПИСОК“.



5 Натисніть для вибору списку відтворення.



- Починається відтворення списку відтворення. „Відтворення відеозаписів“ (стор. 60)
- Натисніть або , щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.
- Натисніть , щоб повернутися до екрана індексу.
- Щоб перевірити вміст списку відтворення, натисніть „ПЕРЕВІР“ та виберіть список. Після перевірки натисніть .
- Списки відтворення, що мають піктограму (Дайджест-відтворення), були створені під час дайджест-відтворення.

Створення списків відтворення:

„Створення списків відтворення із знятих відеозаписів“ (стор. 75)

Видалення непотрібних файлів

Видаліть непотрібні відеоролики та фотографії, коли місце на носії для запису закінчується.

Це звільнить більше місця на носію для запису.

„Видалення файлу, що відображається“ (☞ стор. 69)

„Видалення вибраних файлів“ (☞ стор. 69)

ПРИМІТКИ :

- Відновлення видалених файлів неможливе.
- Після видалення файлів у списку він буде змінений.
- Видалення захищених файлів неможливе.

Перед видаленням файлу зніміть його захист.

„Захист файлів“ (☞ стор. 70)

- Обов'язково робіть резервні копії важливих файлів на жорсткому диску комп'ютера.

„Резервне копіювання всіх файлів“ (☞ стор. 84)

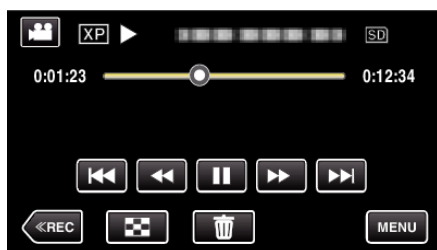
Видалення файлу, що відображається

Видаляється файл, що відображається зараз.

УВАГА :

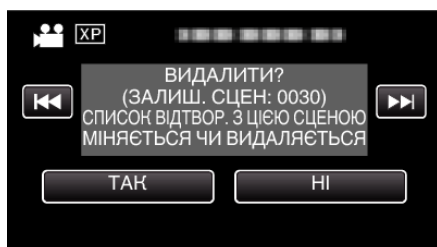
- Відновлення видалених файлів неможливе.

1 Натисніть .



- Хоча на зображенні відображається режим відеозйомки, такі самі функції застосовуються до режиму фотозйомки.

2 Натисніть „ТАК“.



- Натискайте  / , щоб вибрати наступний або попередній файл.
- Якщо не залишається жодного файлу, екран змінюється на екран індексу.

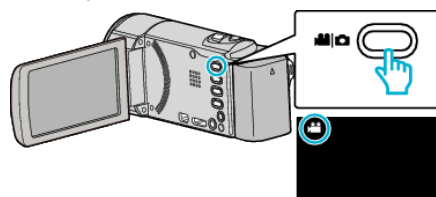
Видалення вибраних файлів

Видаляються вибрані файли.

УВАГА :

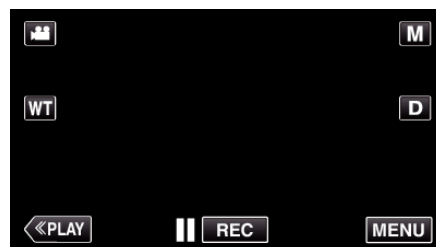
- Відновлення видалених файлів неможливе.

1 Відкрийте РК-екран.



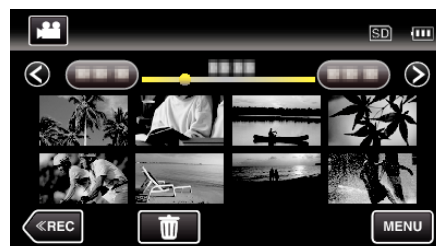
- Натисніть кнопку  або , щоб вибрати режим відео або режим фотографій.
- Натисніть  або  на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів.
Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки .
Натисніть , щоб повернутися до режиму фотозйомки .
(Також можна натиснути кнопку  /  на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- Хоча на зображенні відображається режим відеозйомки, такі самі функції застосовуються до режиму фотозйомки.

3 Натисніть .



4 Натисніть на файли, щоб видалити їх.



- На вибраних файлах з'явиться піктограма . Щоб усунути піктограму  з файлу, натисніть на файл повторно.
- Натисніть „ОБР. ВСЕ“, щоб вибрати всі файли.
- Натисніть „ЗНЯТИ ВСЕ“, щоб скасувати вибір всіх файлів.

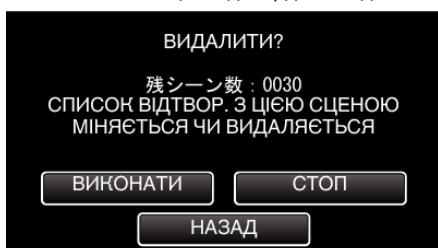
- <Згруповані файли>



- 5 Натисніть „ВСТАН.“.



- 6 Натисніть „ВИКОНАТИ“, щоб підтвердити видалення.



- Після завершення видалення натисніть „ДОБРЕ“.
- Щоб скасувати видалення, натисніть „ВИХІД“.

Захист файлів

Захистіть важливі відеоролики/фотографії від випадкового видалення за допомогою відповідної функції.

„Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі відображається“ (⏮ стор. 70)

„Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів“ (⏮ стор. 71)

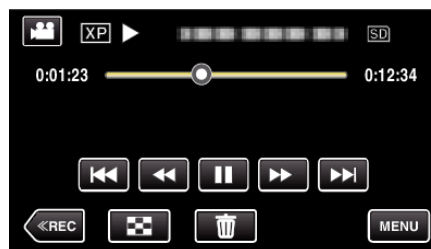
УВАГА :

- Під час форматування носія будуть видалені навіть ті файли, для яких встановлено захист.

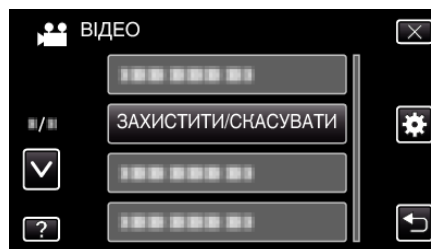
Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі відображається

Встановлюється або знімається захист файлу, що відображається.

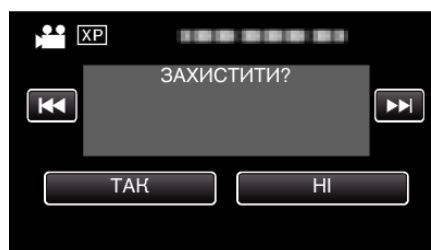
- 1 Натисніть „MENU“.



- 2 Натисніть „ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ“.



- 3 Натисніть „ТАК“.

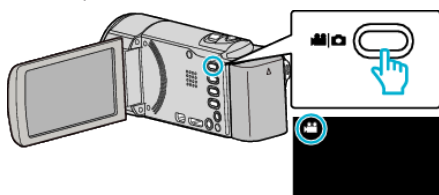


- Натискайте ⏮/⏭, щоб вибрати наступний або попередній файл.
- Після встановлення натисніть „ДОБРЕ“.

Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів

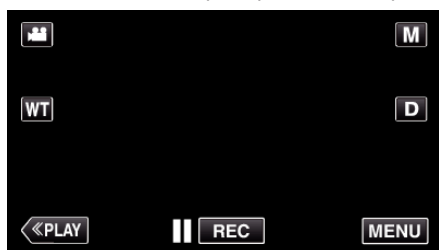
Встановлюється або знімається захист вибраних файлів.

1 Відкрийте РК-екран.

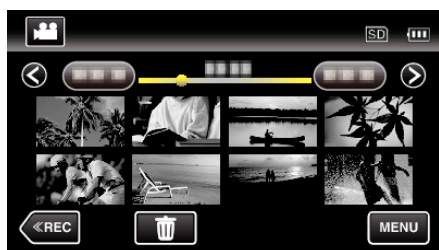


- Натисніть кнопку або , щоб вибрати режим відео або режим фотографій.
- Натисніть або на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів.
Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки .
Натисніть , щоб повернутися до режиму фотозйомки .
(Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

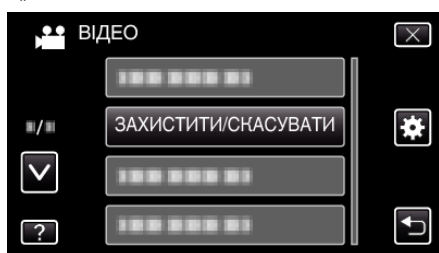
2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



3 Натисніть „MENU“.



4 Натисніть „ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ“.



5 Натисніть на файли, щоб встановити або зняти захист.



- На вибраних файлах з'явиться піктограма ✓.
- Щоб усунути піктограму ✓ з файлу, натисніть на файл повторно.
- Піктограми та ✓ відображаються на файлах, для яких захист вже встановлено.
Для зняття захисту з файлу натисніть на файл так, щоб зникла піктограма ✓.
- Натисніть „ОБР. ВСЕ“, щоб вибрати всі файли.
- Натисніть „ЗНЯТИ ВСЕ“, щоб скасувати вибір всіх файлів.

• <Згруповані файли>



6 Натисніть „ВСТАН.“, щоб завершити налаштування.

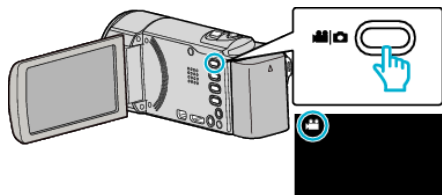


- На вибраних файлах з'явиться піктограма захисту .
Піктограми захисту зникнуть з файлів, вибір яких скасовано.

Збереження зображення з відеофайлу під час відтворення

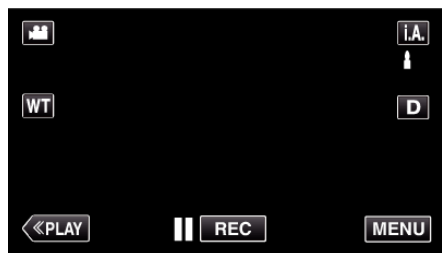
Ви можете зберегти зображення сцен, які вам подобаються у знятих відеороликах.

1 Відкрийте РК-екран.

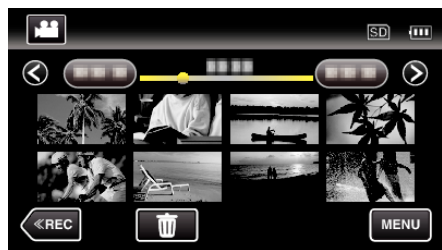


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

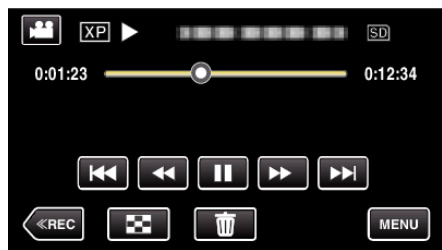
2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



3 Натисніть на потрібний відеозапис.

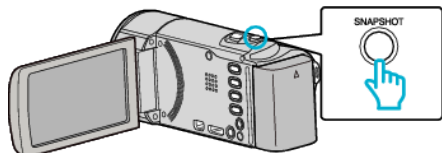


4 Під час відтворення натисніть кнопку паузи у необхідному місці.



- Після встановлення паузи відтворення відеоролика ви можете точніше вибрати місце, зображення якого необхідно зберегти, натискаючи функціональні кнопки сповільненого відтворення вперед та сповільненого відтворення назад .

5 Натисніть на кнопку МОМЕНТАЛЬНА ЗЙОМКА.



ПРИМІТКИ :

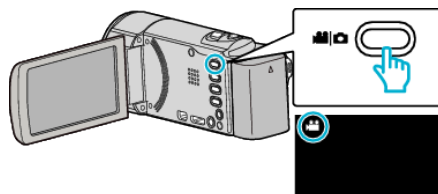
- Розмір фотокадрів, що забезпечує зйомка, складає 1920 x 1080.

Збереження необхідної частини відеоролика (СКОРОЧЕННЯ)

Виберіть необхідну частину відео та збережіть її як новий відеофайл.

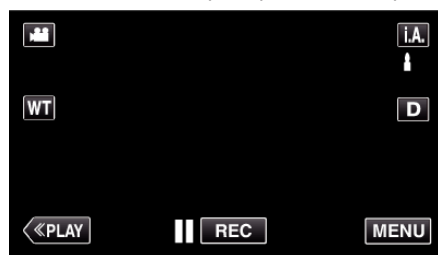
- Місцезнаходження оригінального відеоролика залишиться незмінним.

1 Відкрийте РК-екран.

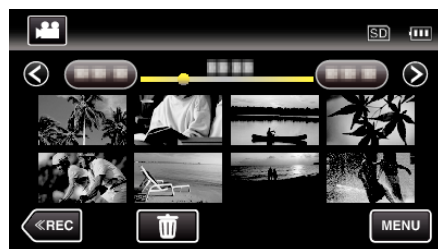


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

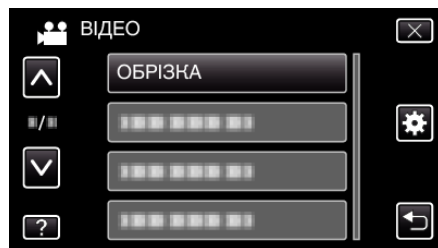
2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



3 Натисніть „MENU“.



4 Натисніть „ОБРІЗКА“.



5 Натисніть на відеозапис, щоб виконати редагування.

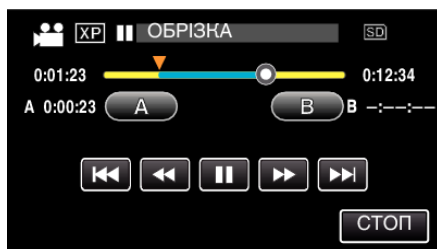


6 Натисніть , щоб зупинити відтворення у потрібній точці початку, а потім натисніть „А“.



- Якщо натиснуто „А“, встановлюється точка початку.
- Після встановлення точки початку натисніть ► для продовження відтворення.

- 7 Натисніть ||, щоб зупинити відтворення у потрібній точці закінчення, а потім натисніть „В“.



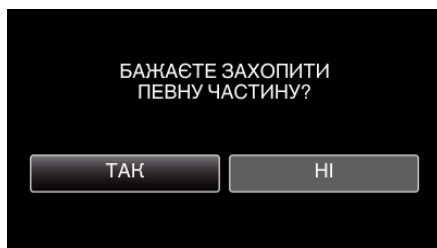
- Якщо натиснуто „В“, встановлюється точка закінчення.
- Щоб скасувати точку початку або закінчення, натисніть „А“ або „В“ у потрібному місці (положенні).

- 8 Натисніть „ВСТАН.“.



- Якщо натиснуто „ВСТАН.“, область обрізання підтверджується.

- 9 Натисніть „ТАК“.



- Після копіювання натисніть на „ДОБРЕ“.
- Коли копіювання закінчиться, скопійований файл буде відображено на екрані індексу.

ПРИМІТКИ :

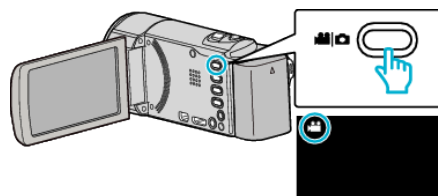
- Точка розділення може бути трохи в іншому місці, ніж вибрана сцена.

Зйомка відеозаписів для завантаження на сайт YouTube

Виділіть та скопіюйте частину знятого відеоролика (не більше 15 хвилин) для завантаження на сайт YouTube та збережіть її як відео у форматі для YouTube.

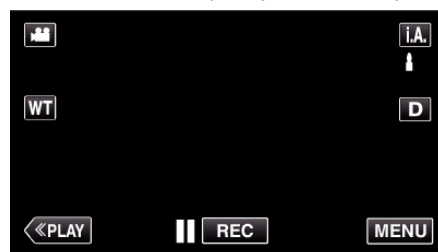
Під час створення відеоролика для завантаження на сайт YouTube слід пам'ятати, що його тривалість не може перевищувати 15 хвилин.

- 1 Відкрийте РК-екран.

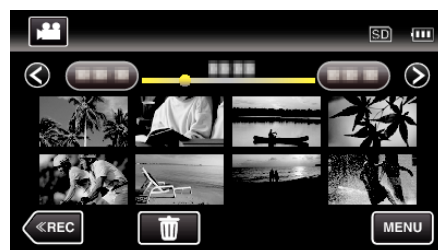


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

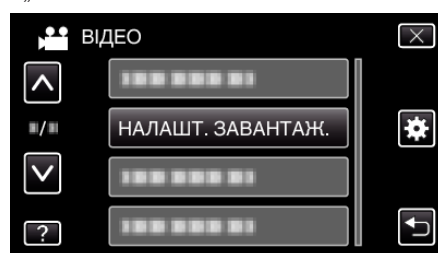
- 2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- 3 Натисніть „MENU“.



- 4 Натисніть „НАЛАШТ. ЗАВАНТАЖ.“.

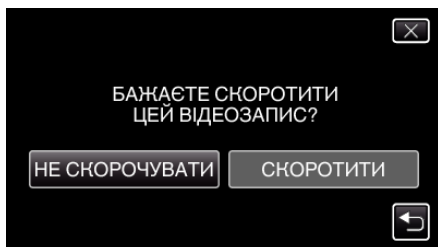


- 5 Натисніть на відеозапис, щоб виконати редагування.



- 6 Натисніть „СКОРОТИТИ“.

- Якщо у обрізанні немає необхідності, натисніть „НЕ СКОРОЧУВАТИ“.

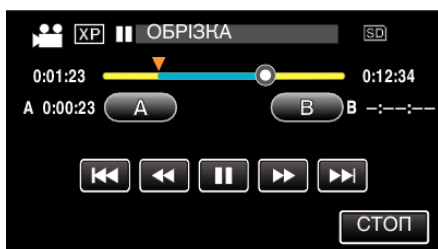


- Якщо тривалість вибраного відеоролика перевищує 15 хвилин, необхідно виконати скорочення.

7 Натисніть **II**, щоб зупинити відтворення у потрібній точці початку, а потім натисніть „А“.



8 Натисніть **II**, щоб зупинити відтворення у потрібній точці закінчення, а потім натисніть „В“.

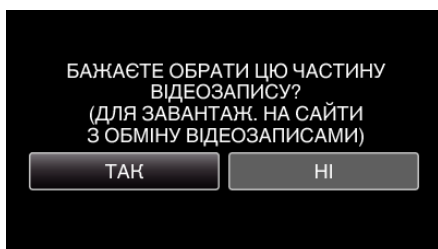


- Щоб скасувати точку початку або закінчення, натисніть „А“ або „В“ у потрібному місці (положенні).
- Під час створення відеоролика для завантаження на сайт YouTube слід пам'ятати, що його тривалість не може перевищувати 15 хвилин.

9 Натисніть „ВСТАН.“.



10 Натисніть „ТАК“.



- Після копіювання натисніть на „ДОБРЕ“.
- Коли копіювання закінчиться, скопійований файл буде відображено на екрані індексу.
- Щоб вийти з налаштувань завантаження, натисніть кнопку „СТОП“ на екрані налаштувань завантаження.

ПРИМІТКИ : _____

- Точка розділення може бути трохи в іншому місці, ніж вибрана сцена.

Завантаження відеофайлів на сайт YouTube

Ви можете завантажувати свої відеофайли на YouTube, використовуючи надане програмне забезпечення Everio MediaBrowser 4. Встановіть програму на комп'ютер та підключіть даний пристрій до ПК.

- Щоб отримати докладну інформацію щодо використання програми, зверніться до файлу довідки.

Проблеми завантаження відеофайлів : _____

- Перевірте, чи ви створили обліковий запис користувача на сайті YouTube. (Вам знадобиться обліковий запис на веб-сайті YouTube для завантаження файлів на YouTube.)
- Зверніться до пунктів „Питання та відповіді“, „Остання інформація“, „Інформація про завантаження“ тощо у розділі „Натисніть, щоб отримати останню інформацію стосовно продукту“ у файлі довідки наданого програмного забезпечення Everio MediaBrowser 4.

Створення списків відтворення із знятих відеозаписів

Список, створений після вибору улюблених відеороликів серед існуючих, називається списком відтворення. Створивши список відтворення, ви можете програвати лише свої улюблені відеоролики у необхідному вам порядку. Оригінальний відеофайл залишається навіть після його додавання до списку відтворення.

- Створення нового списку відтворення
„Створення списків відтворення з вибраних файлів“ (☞ стор. 75)
„Створення списків відтворення за датою“ (☞ стор. 76)
- Редагування або видалення створеного списку відтворення
„Редагування списків відтворення“ (☞ стор. 77)
„Видалення списків відтворення“ (☞ стор. 79)

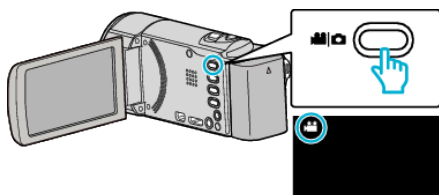
ПРИМІТКИ :

- Після видалення або переміщення відеофайлу цей файл буде видалено зі списку відтворення.

Створення списків відтворення з вибраних файлів

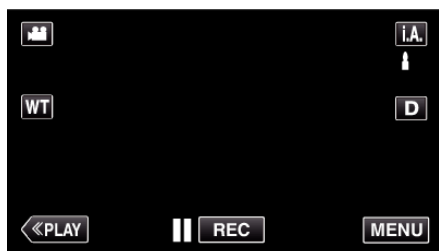
Створіть список відтворення, розмістивши файли один за одним.

- 1 Відкрийте РК-екран.

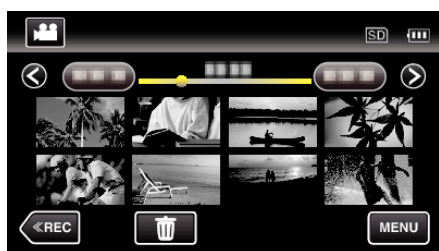


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

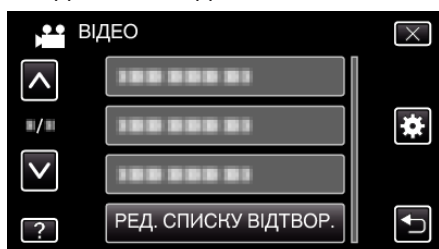
- 2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



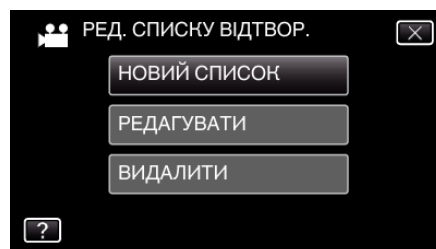
- 3 Натисніть „MENU“.



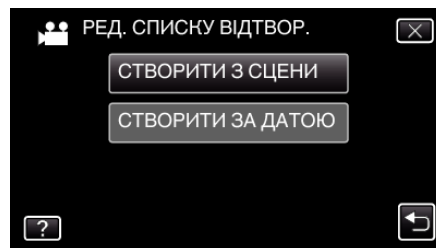
- 4 Натисніть „РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.“.



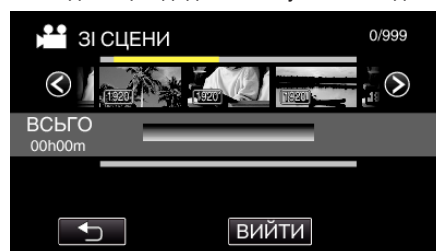
- 5 Натисніть „НОВИЙ СПИСОК“.



- 6 Натисніть „СТВОРИТИ З СЦЕНИ“.

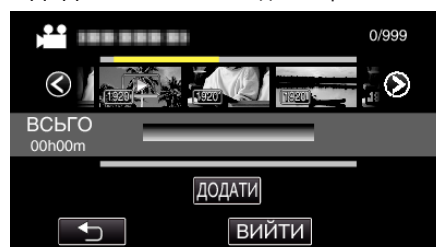


- 7 Натисніть на відео, щоб додати його у список відтворення.



- На вибраних відеофайлах з'явиться піктограма . Натисніть , щоб відмінити вибір.
- Натисніть на вибраний відеозапис ще раз, щоб перевірити його. Після перевірки натисніть .
- Натисніть або переміщайте важіль масштабування, щоб відобразити попередній/наступний відеозапис.
- вказує на розмір відеозапису.

- 8 Натисніть „ДОДАТИ“ та вставте відеозображення.

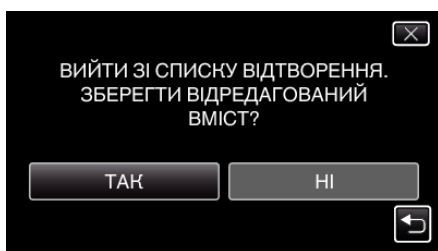


- Повторіть кроки 7-8 та розмістіть відеоролики у списку відтворення.
- Щоб змінити положення відео у списку відтворення (нижній рядок), після кроку 7 виберіть точку вставляння за допомогою та натисніть „ДОДАТИ“.
- відображається при виборі вставленого відеозапису. Натисніть , щоб відмінити вибір.
- Натисніть на вибраний відеозапис ще раз, щоб перевірити його. Після перевірки натисніть .
- Щоб видалити відеозапис зі списку відтворення (нижній рядок), натисніть на відеозапис та потім натисніть „ВІДМ.“.
- вказує на розмір відеозапису.

- 9 Після закінчення розміщення роликів натисніть „ЗБЕРЕГ“.



10 Натисніть „ТАК“.



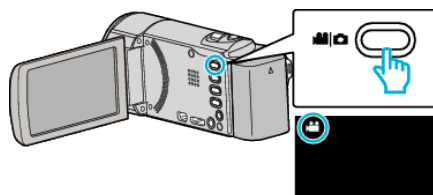
ПРИМІТКИ :

- Натисніть X на кожному екрані, щоб вийти з меню.

Створення списків відтворення за датою

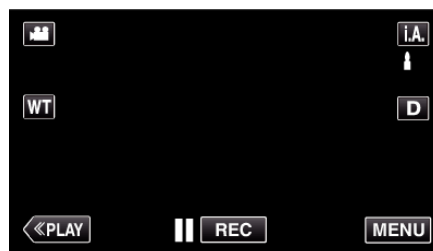
Створіть список відтворення, розмістивши кілька файлів за датою зйомки.

1 Відкрийте РК-екран.

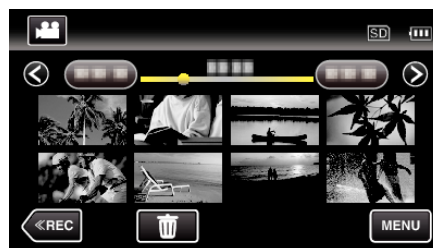


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



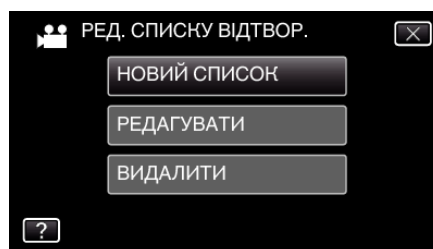
3 Натисніть „MENU“.



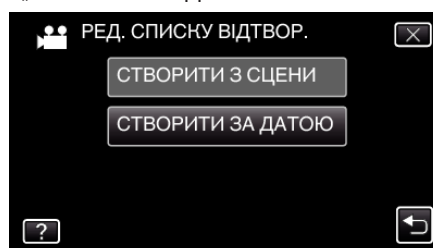
4 Натисніть „РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.“.



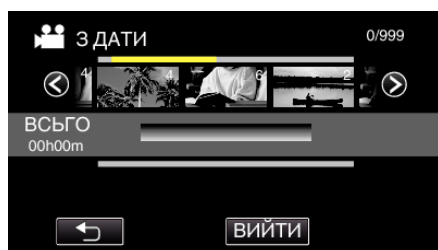
5 Натисніть „НОВИЙ СПИСОК“.



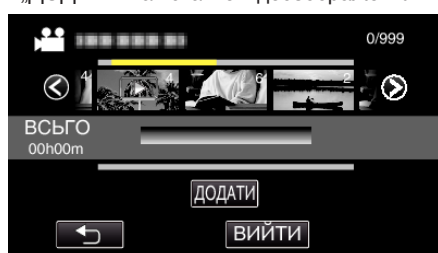
6 Натисніть „СТВОРИТИ ЗА ДАТОЮ“.



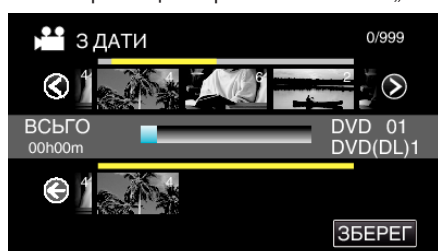
- 7 Натисніть на відео, що відповідає даті, щоб додати його у список відтворення.



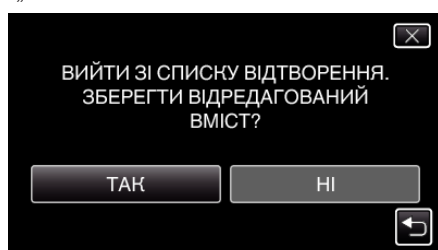
- На вибраних відеофайлах з'явиться піктограма ►. Натисніть ⇐, щоб відмінити вибір.
 - Натисніть на вибране відео ще раз, щоб перевірити всі відео цієї дати. Після перевірки натисніть ⇐.
 - Натисніть </> або переміщайте важіль масштабування, щоб відобразити попередній/наступний відеозапис.
 - Номер на відеозаписі показує кількість відеозаписів, які було зроблено того дня.
- 8 Натисніть „ДОДАТИ“ та вставте відеозображення.



- Повторіть кроки 7-8 та розмістіть відеоролики у списку відтворення.
 - Щоб змінити положення відео у списку відтворення (нижній рядок), після кроку 7 виберіть точку вставляння за допомогою </> та натисніть „ДОДАТИ“.
 - ► відображається при виборі вставленого відеозапису. Натисніть ⇐, щоб відмінити вибір.
 - Натисніть на вибране відео ще раз, щоб перевірити всі відео цієї дати. Після перевірки натисніть ⇐.
 - Щоб видалити відеозапис зі списку відтворення (нижній рядок), натисніть на відеозапис та потім натисніть „ВІДМ.“.
- 9 Після закінчення розміщення роликів натисніть „ЗБЕРЕГ“.



- 10 Натисніть „ТАК“.



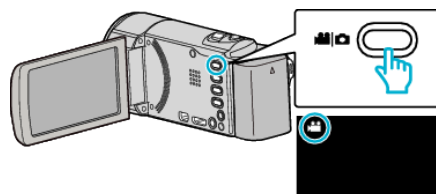
ПРИМІТКИ :

- Натисніть X на кожному екрані, щоб вийти з меню.

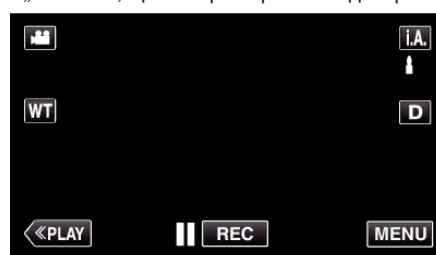
Редагування списків відтворення

Ви можете змінити вміст створеного списку відтворення. Однак списки відтворення, що створені із дайджест-відтворення, змінити неможливо.

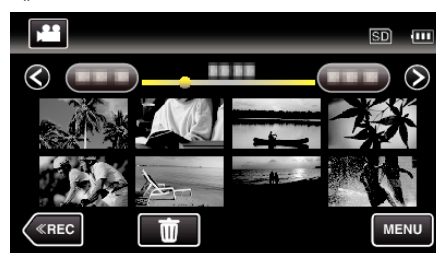
- 1 Відкрийте РК-екран.



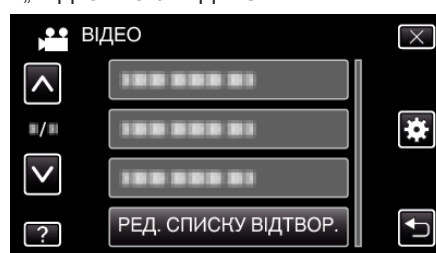
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр ►.
 - Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть ► на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть ►, щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку ►/► на цьому пристрої).
- 2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



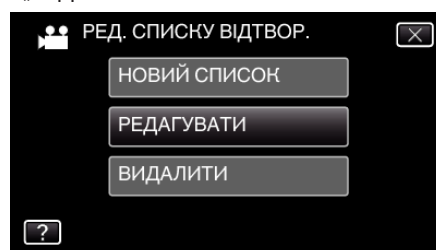
- 3 Натисніть „MENU“.



- 4 Натисніть „РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.“.



- 5 Натисніть „РЕДАГУВАТИ“.



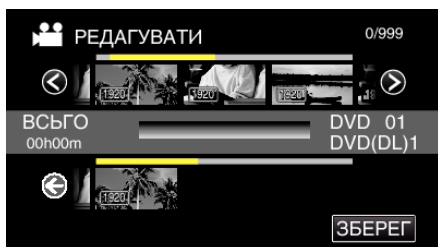
- 6 Натисніть на список відтворення, щоб його відредагувати, а потім натисніть „ДАЛІ“.



ПРИМІТКИ :

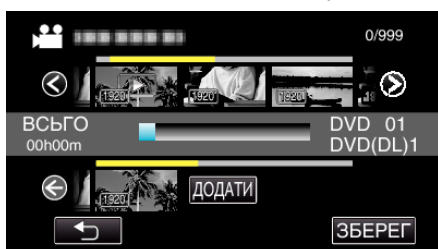
- Натисніть X на кожному екрані, щоб вийти з меню.

- 7 Натисніть на відеозапис (верхній рядок), щоб створити список відтворення.



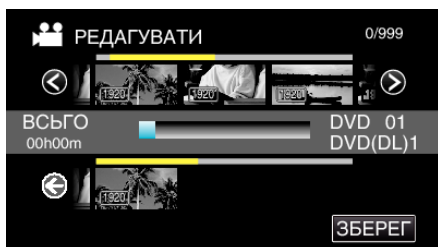
- На вибраних відеофайлах з'явиться піктограма ►. Натисніть ◀, щоб відмінити вибір.
- Натисніть на вибраний відеозапис ще раз, щоб перевірити його. Після перевірки натисніть ◀.
- Натисніть </> або переміщайте важіль масштабування, щоб відобразити попередній/наступний відеозапис.
- 1020 вказує на розмір відеозапису.

- 8 Натисніть „ДОДАТИ“ та вставте відеозображення.

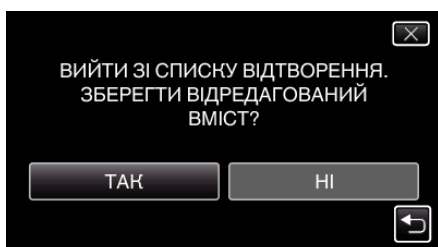


- Повторіть кроки 7-8 та розмістіть відеоролики у списку відтворення.
- Щоб змінити положення відео у списку відтворення (нижній рядок), після кроку 7 виберіть точку вставляння за допомогою ←/→ та натисніть „ДОДАТИ“.
- ► відображається при виборі вставленого відеозапису. Натисніть ◀, щоб відмінити вибір.
- Натисніть на вибраний відеозапис ще раз, щоб перевірити його. Після перевірки натисніть ◀.
- Щоб видалити відеозапис зі списку відтворення (нижній рядок), натисніть на відеозапис та потім натисніть „ВІДМ.“.
- 1020 вказує на розмір відеозапису.

- 9 Після закінчення розміщення роликів натисніть „ЗБЕРЕГ“.



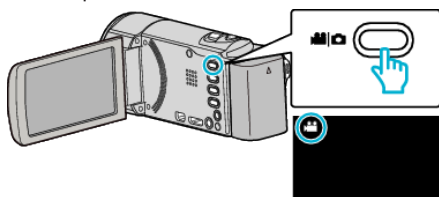
- 10 Натисніть „ТАК“.



Видалення списків відтворення

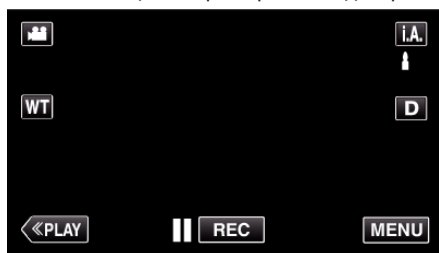
Видаліть створені вами списки відтворення.

1 Відкрийте РК-екран.

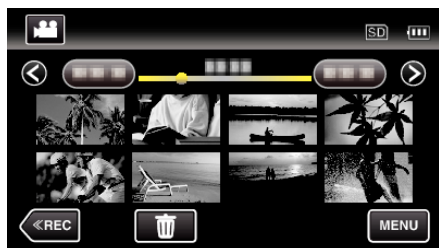


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .
- Якщо ввімкнено режим фотозйомки, натисніть на екрані зйомки, щоб відкрити екран зміни режимів. Натисніть , щоб повернутися до режиму відеозйомки. (Також можна натиснути кнопку / на цьому пристрої).

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



3 Натисніть „MENU“.



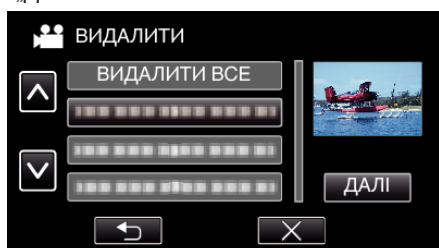
4 Натисніть „РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.“.



5 Натисніть „ВИДАЛИТИ“.

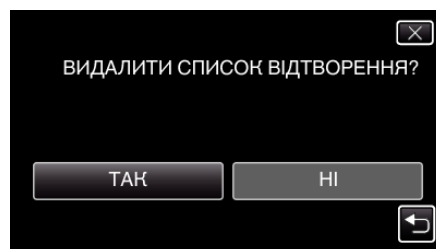


6 Натисніть на список відтворення, щоб його видалити, а потім натисніть „ДАЛІ“.



- Усі створені списки відтворення будуть видалені, коли вибрано „ВИДАЛИТИ ВСЕ“.

7 Натисніть „ТАК“, щоб підтвердити видалення.



- Після видалення натисніть „ДОБРЕ“.
- Після закінчення видалення на екрані відображається екран вибору списків відтворення для видалення.

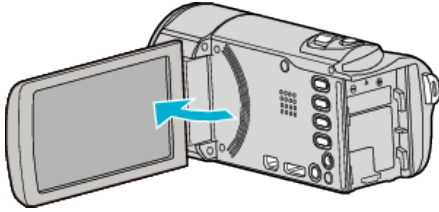
ПРИМІТКИ :

- Натисніть X на кожному екрані, щоб вийти з меню.

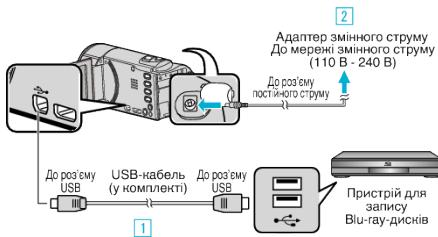
Створення диска за допомогою підключеного записуючого пристрою Blu-ray

Ви можете створювати диски за допомогою пристрою для запису Blu-ray-дисків, підключивши його до цього пристрою через USB-кабель.

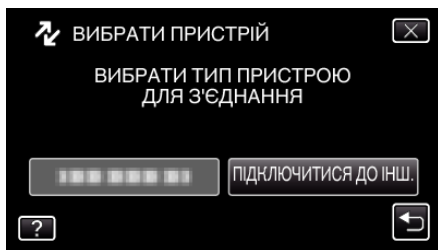
- 1 Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- 2 Відкрийте РК-екран.



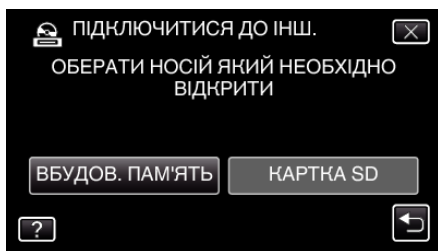
- 3 Підключіть до пристрою для запису Blu-ray-дисків.



- 1 Підключіть камеру, використовуючи USB-кабель з комплекту поставки.
- 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
 - Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
 - Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
 - Цей пристрій увімкнеться та відобразиться екран „ВИБРАТИ ПРИСТРІЙ“.
- 4 Натисніть „ПІДКЛЮЧИТИСЯ ДО ІНШ.“.



- 5 Натисніть на необхідний носій.



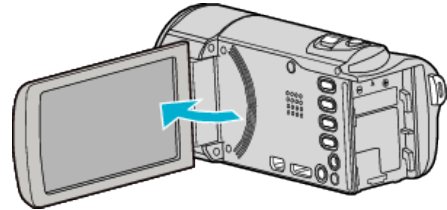
- Після перемикавання екрану операції робляться на пристрої для запису Blu-ray-дисків.
- 6 Виконайте копіювання на пристрої для запису Blu-ray-дисків.
 - Див. також посібник з використання пристрою для запису Blu-ray-дисків.
 - Після закінчення копіювання відключіть кабель USB. При відключеному кабелі USB операції з цього пристрою виконувати неможливо.

Дублювання файлів на диск шляхом підключення DVD-рекордера

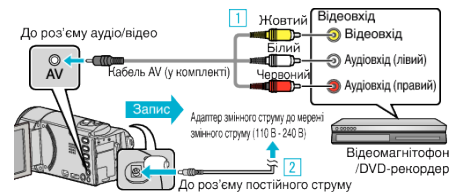
Ви можете скопіювати відеозаписи у стандартній якості за допомогою підключення до DVD-рекордера.

- Зверніться також до інструкції до телевізора та DVD-рекордера, що використовується.

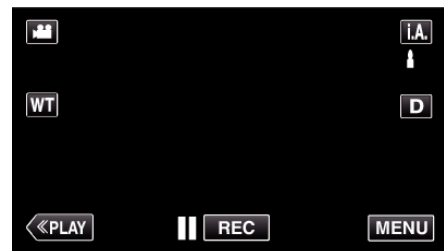
- 1 Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- 2 Відкрийте РК-екран.



- 3 Підключіться до DVD-рекордера.



- 1 Підключіть камеру, використовуючи кабель аудіо/відео з комплекту поставки.
- 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
 - Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
 - Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
- 4 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- 5 Підготуйте телевізор/DVD-рекордер для початку запису.
 - Перемкніть на сумісний зовнішній вхід.
 - Вставте диск (DVD-RU тощо) у DVD-рекордер.
- 6 Підготуйте даний пристрій для відтворення.
 - Встановіть параметр „ВІДЕО ВИХІД“ в меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ на співвідношення сторін („4:3“ або „16:9“) телевізора, що підключається.
- 7 Розпочніть зйомку.
 - Розпочніть відтворення пристрою та натисніть кнопку запису на рекордері.
 - „Відтворення відеозаписів“ (стор. 60)
 - Після закінчення відтворення припиніть запис.

ПРИМІТКИ :

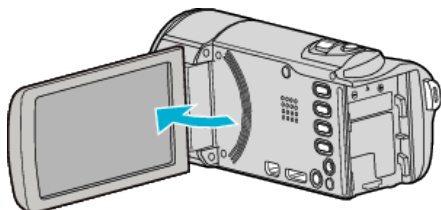
- Якщо у вас є велика кількість відеороликів для копіювання, заздалегідь створіть список та використайте його для відтворення, щоб ваші улюблені відеоролики можна було б скопіювати одразу.
- „Створення списків відтворення з вибраних файлів“ (стор. 75)
- „Відтворення списків відтворення“ (стор. 68)
- Щоб додати дату та час під час копіювання, встановіть для „ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ“ в меню відтворення відеозаписів значення „ВІМКНУТИ“. Встановіть „ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ“ у загальному меню „ВІМКНУТИ“.

Дублювання файлів на відеокасету VHS шляхом підключення до відеоманітофона

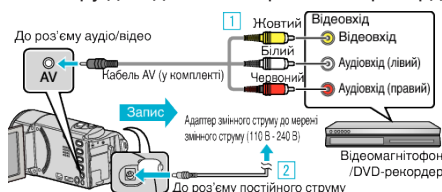
Ви можете скопіювати відеозаписи у стандартній якості за допомогою підключення до відеоманітофона.

- Зверніться також до інструкції до телевізора та відеоманітофона, що використовується.

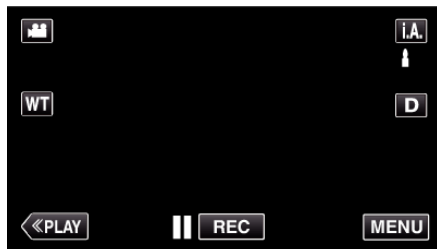
- Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- Відкрийте РК-екран.



- Підключіть камеру до відеоманітофона/DVD-рекордера.



- Підключіть камеру, використовуючи кабель аудіо/відео з комплекту поставки.
- Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
 - Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
 - Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
- Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- Підготуйте телевізор/відеоманітофон для початку запису.
 - Перемкніть на сумісний зовнішній вхід.
 - Вставте відеокасету.
- Підготуйте даний пристрій для відтворення.
 - Встановіть параметр „ВІДЕО ВИХІД“ в меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ на співвідношення сторін („4:3“ або „16:9“) телевізора, що підключається.
 - „ВІДЕО ВИХІД“ (F3 стор. 120)
- Розпочніть зйомку.
 - Розпочніть відтворення пристрою та натисніть кнопку запису на рекордері.
 - „Відтворення відеозаписів“ (F3 стор. 60)
 - Після закінчення відтворення припиніть запис.

ПРИМІТКИ :

- Якщо у вас є велика кількість відеороликів для копіювання, заздалегідь створіть список та використайте його для відтворення, щоб ваші улюблені відеоролики можна було б скопіювати одразу.
- „Створення списків відтворення з вибраних файлів“ (F3 стор. 75)
- „Відтворення списків відтворення“ (F3 стор. 68)
- Щоб додати дату та час під час копіювання, встановіть для „ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ“ в меню відтворення відеозаписів значення „ВІМКНУТИ“. Встановіть „ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ“ у загальному меню „ВІМКНУТИ“.

Копіювання до ПК з Windows

Ви можете копіювати файли до комп'ютера за допомогою наданого програмного забезпечення.

Диски можна також записати за допомогою DVD- чи Blu-ray-накопичувача комп'ютера.

Якщо надане програмне забезпечення не встановлено, після підключення даний пристрій буде відображено як зовнішній запам'ятовувальний пристрій.

ПРИМІТКИ :

- Для запису дисків комп'ютер, що використовується, повинен мати DVD-привід або Blu-ray-привід з можливістю запису.
- За допомогою наданого програмного забезпечення фотографії не можуть записуватися на диски.
- Для того щоб створити відеодиски DVD, треба встановити додаткову програму.

Для отримання докладної інформації відвідайте домашню сторінку Pixela.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

- Резервне копіювання файлів за допомогою інших програм не підтримується.

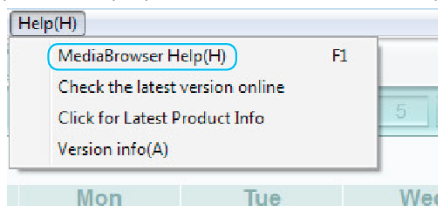
Проблеми використання наданого програмного забезпечення Everio MediaBrowser 4

Зверніться до центру обслуговування клієнтів, наведеного нижче.

- Центру підтримки користувачів Pixela

Телефон	США та Канада (Англійська): +1-800-458-4029 (безкоштовно) Європа (Великобританія, Німеччина, Франція та Іспанія) (Англійська/німецька/французька/іспанська): +800-1532-4865 (безкоштовно) Інші країни Європи (Англійська/німецька/французька/іспанська): +44-1489-564-764 Азія (Філіппіни) (Англійська): +63-2-438-0090 Китай (Китайська): 10800-163-0014 (безкоштовно)
Домашня сторінка	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Для отримання докладної інформації щодо використання програми, див. „MediaBrowser Help“ в меню „Help“ для Everio MediaBrowser 4.



Перевірка системних вимог (посібник)

Натисніть праву кнопку миші на „Computer“ (або „My Computer“) в меню „Пуск“ та виберіть „Properties“, щоб відмітити наступні пункти.

Windows Vista/Windows 7

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

Windows XP

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

	Windows Vista/Windows 7	Windows XP
ОС	Windows Vista 32/64 біт Home Basic або Home Premium (Тільки попередньо встановлені версії) Service Pack 2 Windows 7 32/64 біт Home Premium (Тільки попередньо встановлені версії) Service Pack 1	Windows XP Home Edition або Professional (Тільки попередньо встановлені версії) Service Pack 3
ЦП	Intel Core Duo, ЦП 1,66 ГГц або вище (Рекомендується Intel Core 2 Duo, ЦП 2,13 ГГц або вище)	Intel Core Duo, ЦП 1,66 ГГц або вище (Рекомендується Intel Core 2 Duo, ЦП 2,13 ГГц або вище)
Оперативна пам'ять	Щонайменш 2 ГБ	Щонайменш 1 ГБ
Редагування відеозаписів	Intel Core i7, ЦП 2,53 ГГц або вище - рекомендовано	Intel Core i7, ЦП 2,53 ГГц або вище - рекомендовано

■ Інші вимоги

Екран: 1024×768 пікселів або вище (1280×1024 пікселів або вище - рекомендовано)

Графіка: Рекомендується Intel G965 або вище

ПРИМІТКИ :

- Якщо ваш ПК не відповідає зазначеним вище системним вимогам, робота програмного забезпечення не гарантується.
- Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до виробника вашого комп'ютера.

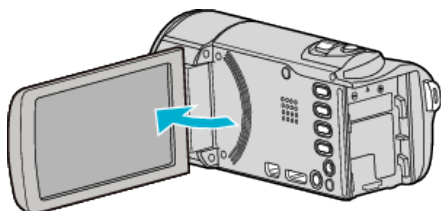
Встановлення програмного забезпечення (інтегроване)

Ви можете відтворювати записані зображення у форматі календаря та виконувати просте редагування за допомогою наданого програмного забезпечення.

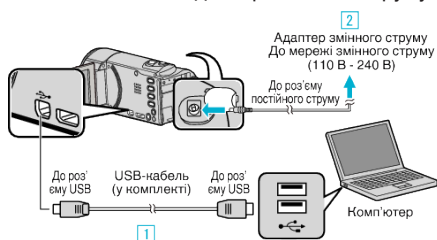
Підготовка

Підключіть цей пристрій до комп'ютера за допомогою кабелю USB.

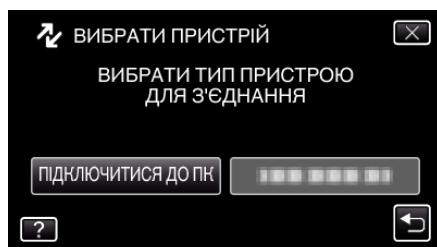
- 1 Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- 2 Відкрийте РК-екран.



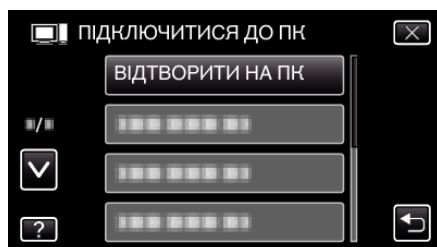
- 3 Підключіть USB-кабель та адаптер змінного струму.



- 1 Підключіть камеру, використовуючи USB-кабель з комплекту поставки.
 - 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
 - Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
 - Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
 - 3 З'явиться меню „ВИБРАТИ ПРИСТРІЙ“.
- 4 Натисніть „ПІДКЛЮЧИТИСЯ ДО ПК“.



- 5 Натисніть „ВІДТВОРИТИ НА ПК“.



- Натисніть X, щоб вийти з меню.
 - Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.
 - На комп'ютері з'являється вікно „Everio Software Setup“.
- Після перемикавання екрану операції робляться на комп'ютері.

ПРИМІТКИ :

- Якщо „Everio Software Setup“ не з'явиться, натисніть двічі на „JVCCAM_APP“ у „My Computer“ або „Computer“, а потім двічі натисніть на „install (або Install.exe)“.
- Якщо діалогове вікно автоматичного відтворення не з'явиться, виберіть „Відкрийте папку з необхідними файлами“ та натисніть „ДОБРЕ“. Потім натисніть „install (або Install.exe)“ у папці.

Процедура встановлення

Windows Vista/Windows 7

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

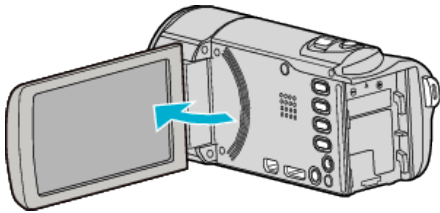
Windows XP

- Зверніться до інструкцій з експлуатації у Детальний посібник користувача.

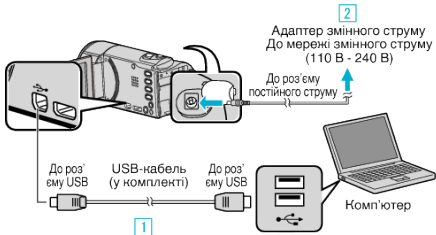
Резервне копіювання всіх файлів

Перш ніж виконувати резервне копіювання, перевірте, що на жорсткому диску комп'ютера залишилось достатньо вільного місця. Резервне копіювання не буде розпочато при відсутності достатнього вільного місця.

- 1 Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- 2 Відкрийте РК-екран.

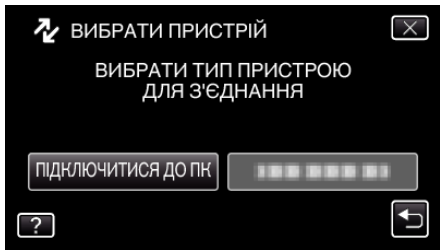


- 3 Підключіть USB-кабель та адаптер змінного струму.

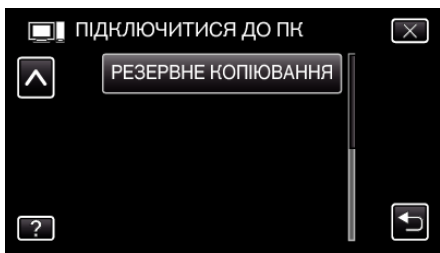


- 1 Підключіть камеру, використовуючи USB-кабель з комплекту поставки.
- 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
- Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
- Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
- З'явиться меню „ВИБРАТИ ПРИСТРІЙ“.

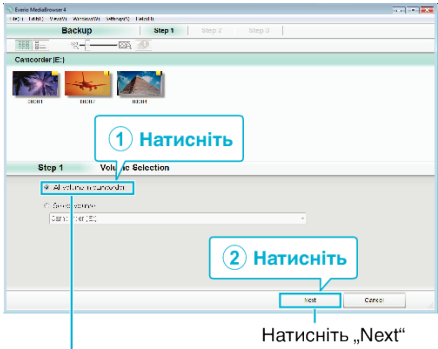
- 4 Натисніть „ПІДКЛЮЧИТИСЯ ДО ПК“.



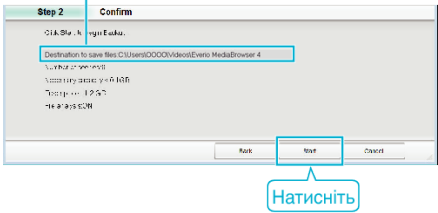
- 5 Натисніть „РЕЗЕРВНЕ КОПІЮВАННЯ“.



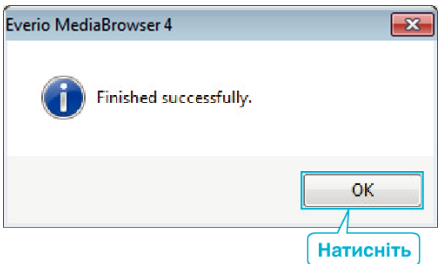
- Натисніть X, щоб вийти з меню.
 - Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.
 - Програмне забезпечення Everio MediaBrowser 4 запуститься на комп'ютері. Подальші операції виконуватимуться на комп'ютері.
- 6 Виберіть джерело файлу зображення.



- 7 Почніть резервне копіювання.
Місце для збереження (ПК)



- Резервне копіювання розпочнеться.
- Після завершення резервного копіювання, натисніть „ОК“.



- ПРИМІТКИ :**
- Перед початком резервного копіювання вставте картку SD, на якій відеозаписи та фотографії зберігаються у даному пристрої.
 - Якщо у вас виникнуть будь-які проблеми з наданим програмним забезпеченням Everio MediaBrowser 4, зверніться до „Центру підтримки користувачів Pixela“.

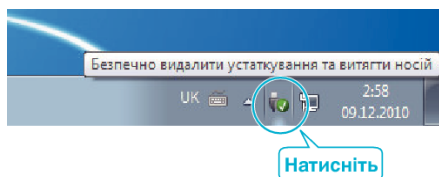
Телефон	США та Канада (Англійська): +1-800-458-4029 (безкоштовно) Європа (Великобританія, Німеччина, Франція та Іспанія) (Англійська/німецька/французька/іспанська): +800-1532-4865 (безкоштовно) Інші країни Європи (Англійська/німецька/французька/іспанська): +44-1489-564-764 Азія (Філіппіни) (Англійська): +63-2-438-0090 Китай (Китайська): 10800-163-0014 (безкоштовно)
Домашня сторінка	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- Перед початком резервного копіювання видаліть непотрібні відеоролики.
Для резервного копіювання великої кількості відеороликів необхідний деякий час.

„Видалення непотрібних файлів“ (стор. 69)

Відключення даного пристрою від комп'ютера

- 1 Натисніть на „Безпечно видалити устаткування та витягти носій“.



- 2 Натисніть на „Safely Remove USB Mass Storage Device“.
- 3 (Для Windows Vista) Натисніть „ОК“.
- 4 Від'єднайте USB-кабель та закрийте РК-екран.

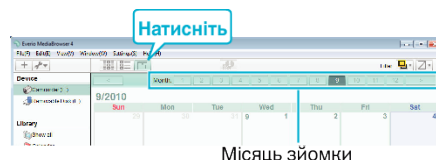
Систематизація файлів

Після закінчення процесу резервного копіювання файлів систематизуйте їх, додавши ярлики, наприклад „Сімейна подорож“ або „Спортивне змагання“. Це корисно не тільки для створення дисків, але й також для перегляду файлів.

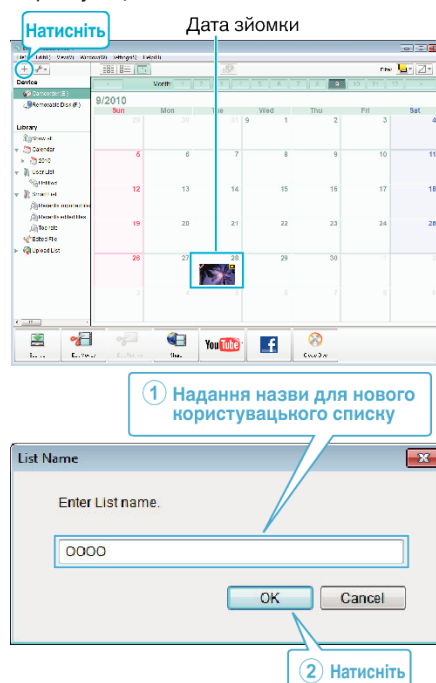
- 1 Двічі натисніть на піктограму Everio MediaBrowser 4.
 - Буде запущено надану програму.



- 2 Відобразіть місяць створення файлів для їх систематизації.



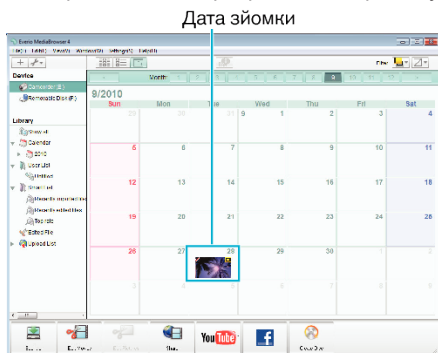
- 3 Створіть користувацький список.



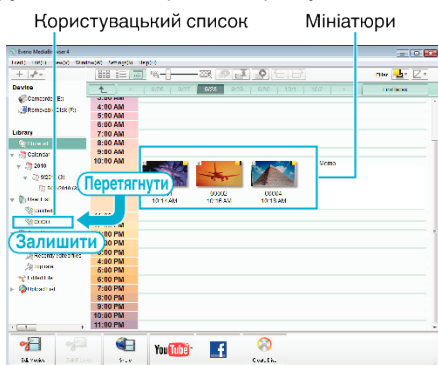
- Новий користувацький список додається до бібліотеки користувацьких списків.

4 Натисніть на дату зйомки.

- Будуть відображені мініатюри файлів, створених у цей день.

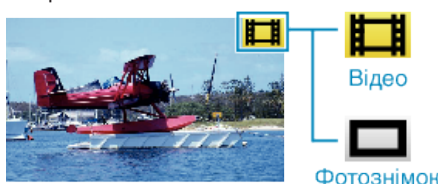


5 Зареєструйте ці для створеного користувацького списку.



Розпізнавання відеороликів та фотографій:

- Ви можете вибрати файли за допомогою меню „ВИБІР“, що знаходиться у верхній правій частині екрана.
- Перевірте піктограму відеоролика/фотографії у верхній правій частині мініатюри.



ПРИМІТКИ:

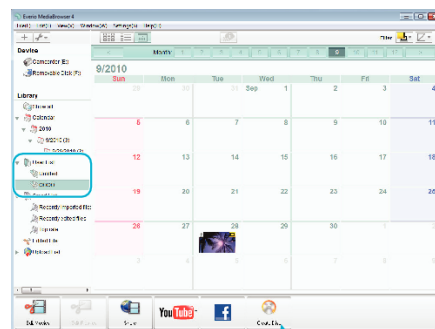
- Якщо у вас виникнуть будь-які проблеми з наданим програмним забезпеченням Everio MediaBrowser 4, зверніться до „Центру підтримки користувачів Pixela“.

Телефон	США та Канада (Англійська): +1-800-458-4029 (безкоштовно) Європа (Великобританія, Німеччина, Франція та Іспанія) (Англійська/німецька/французька/іспанська): +800-1532-4865 (безкоштовно) Інші країни Європи (Англійська/німецька/французька/іспанська): +44-1489-564-764 Азія (Філіппіни) (Англійська): +63-2-438-0090 Китай (Китайська): 10800-163-0014 (безкоштовно)
Домашня сторінка	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

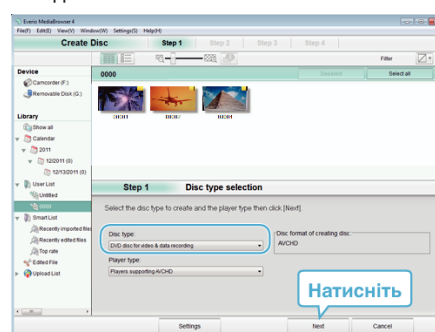
Запис відеозаписів на диски

Скопіюйте файли, які розташовані у користувацькому списку, на диски.

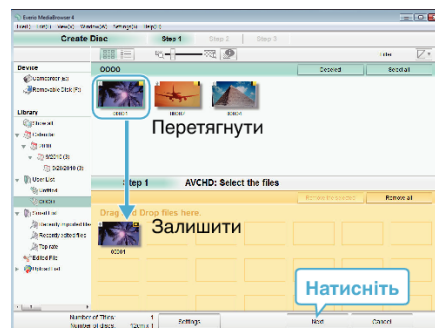
- 1 Вставте чистий диск у DVD-привід свого комп'ютера, що має функції запису.
- 2 Виберіть необхідний користувацький список.



3 Виберіть тип диска.

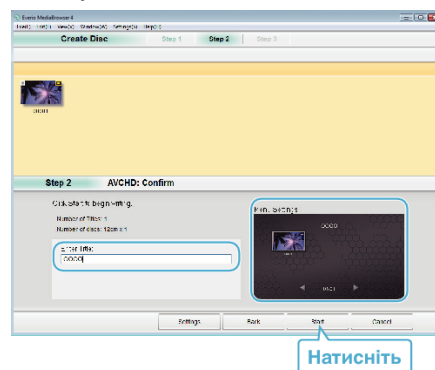


4 Виберіть файли для копіювання на диск один за одним.



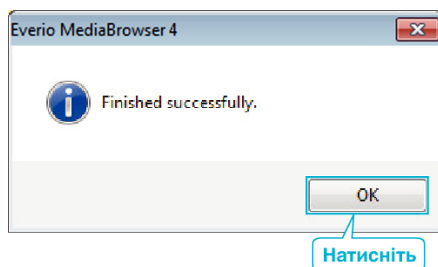
- Натисніть на „Settings“, щоб вибрати тип диска.
- Натисніть на „Select all“, щоб вибрати всі відображені файли.
- Після вибору натисніть „Next“.

5 Встановіть назву для головного меню диска.



- Натисніть на „Settings“, щоб вибрати фон меню
- Після налаштування, натисніть „Start“.

6 Після завершення копіювання натисніть „OK“.

**ПРИМІТКИ :**

- Наступні типи дисків можна використовувати з наданим програмним забезпеченням Everio MediaBrowser 4.
DVD-R
DVD-R DL
DVD-RW
DVD+R
DVD+R DL
DVD+RW
- Надане програмне забезпечення Everio MediaBrowser 4 підтримує наступні формати.
AVCHD
DVD-Video*

*Для того щоб створити відеодиски DVD, треба встановити додаткову програму.

Для отримання докладної інформації відвідайте домашню сторінку Pixela.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

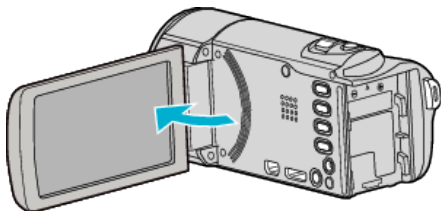
- Для відтворення AVCHD-диска використовуйте плеєр Everio MediaBrowser 4. Зверніться до файлу довідки наданої програми Everio MediaBrowser 4 для отримання інформації щодо роботи з нею.
- Під час копіювання відеороликів, записаних у режимі запису UXP, для створення AVCHD-диска перед початком копіювання відеофайли необхідно перетворити у режимі запису XP. Таким чином, це може тривати більше часу, ніж копіювання відеофайлів, записаних в інших режимах.
- Щоб переглянути файл довідки Everio MediaBrowser 4, виберіть „Help“ на панелі меню Everio MediaBrowser 4 або натисніть клавішу F1 на клавіатурі.
- Якщо у вас виникнуть будь-які проблеми з наданим програмним забезпеченням Everio MediaBrowser 4, зверніться до „Центру підтримки користувачів Pixela“.

Телефон	США та Канада (Англійська): +1-800-458-4029 (безкоштовно) Європа (Великобританія, Німеччина, Франція та Іспанія) (Англійська/німецька/французька/іспанська): +800-1532-4865 (безкоштовно) Інші країни Європи (Англійська/німецька/французька/іспанська): +44-1489-564-764 Азія (Філіппіни) (Англійська): +63-2-438-0090 Китай (Китайська): 10800-163-0014 (безкоштовно)
Домашня сторінка	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

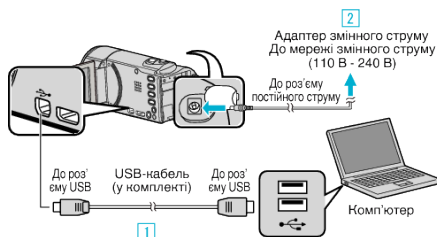
Резервне копіювання файлів без використання наданого програмного забезпечення

Скопіюйте файли на жорсткий диск комп'ютера за допомогою наступного методу.

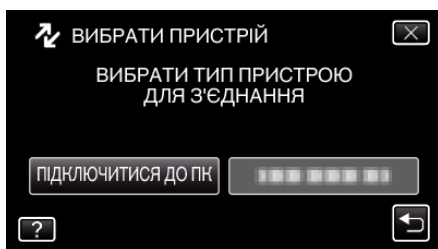
- 1 Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- 2 Відкрийте РК-екран.



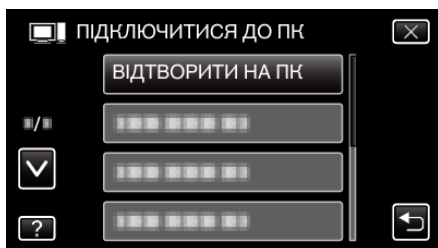
- 3 Підключіть USB-кабель та адаптер змінного струму.



- 1 Підключіть камеру, використовуючи USB-кабель з комплекту поставки.
 - 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
 - Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
 - Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
 - 3 З'явиться меню „ВИБРАТИ ПРИСТРІЙ“.
- 4 Натисніть „ПІДКЛЮЧИТИСЯ ДО ПК“.



- 5 Натисніть „ВІДТВОРИТИ НА ПК“.



- Натисніть X, щоб вийти з меню.
 - Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.
 - Закрийте програму Everio MediaBrowser 4, якщо вона запуситься.
 - Після перемикавання екрану операції робляться на комп'ютері.
- 6 Виберіть „Computer“ (Windows Vista) / „My Computer“ (Windows XP) / „Computer“ (Windows 7) з меню „Пуск“, потім натисніть на піктограму „JVCCAM_SD“.
 - Відкрийте папку з необхідними файлами.
 - „Список файлів та папок“ (стор. 89)
 - 7 Скопіюйте файли у будь-яку папку на жорсткому диску комп'ютера (наприклад, на робочому столі).

УВАГА :

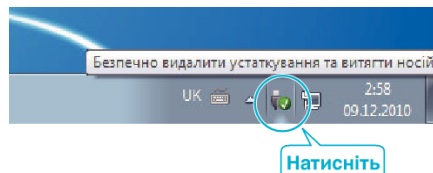
- Коли папки або файли видаляються/переміщуються/перейменовуються на комп'ютері, вони більше недоступні для відтворення з використанням даного пристрою.

ПРИМІТКИ :

- Щоб редагувати/переглядати файли, використовуйте програмне забезпечення, яке підтримує файли у форматах AVCHD (відео)/JPEG (фотографія).
- Описані вище операції на комп'ютері можуть відрізнятися залежно від системи, що використовується.

Відключення даного пристрою від комп'ютера

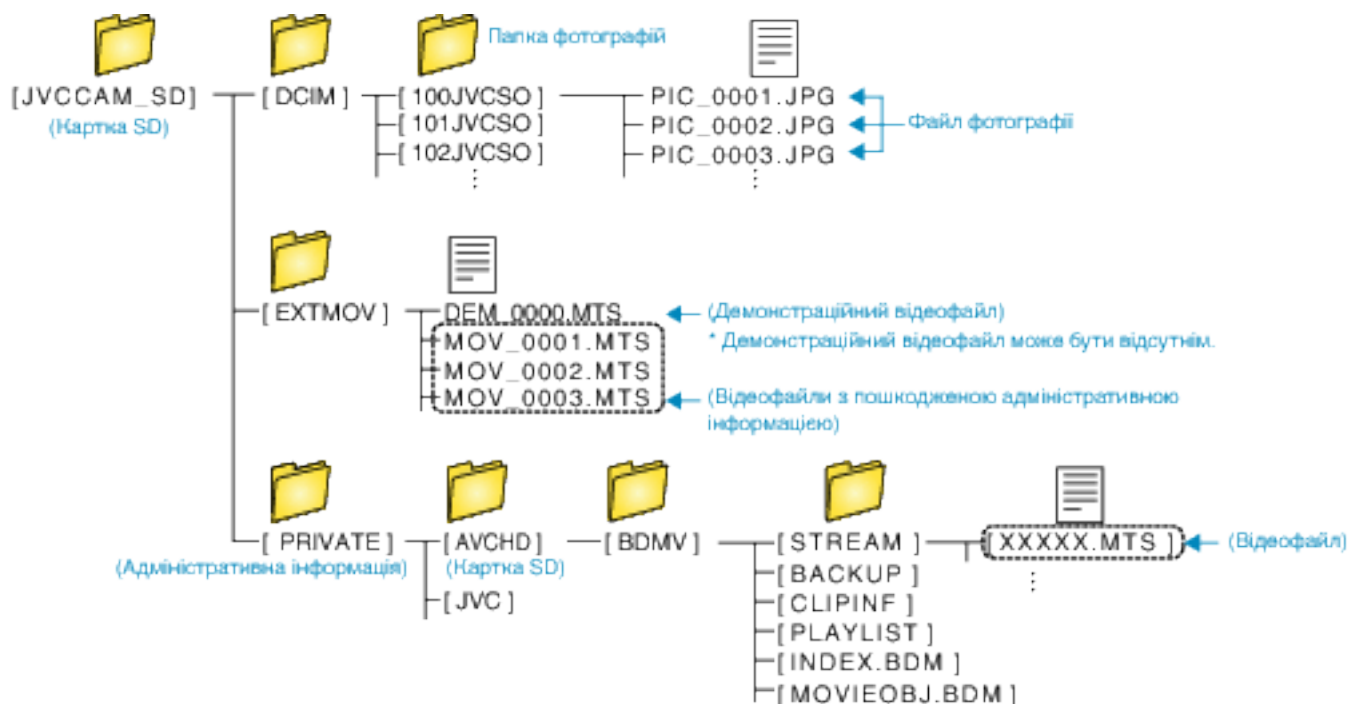
- 1 Натисніть на „Безпечно видалити устаткування та витягти носій“.



- 2 Натисніть на „Safely Remove USB Mass Storage Device“.
- 3 (Для Windows Vista) Натисніть „ОК“.
- 4 Від'єднайте USB-кабель та закрийте РК-екран.

Список файлів та папок

Папки та файли створюються на інтегрованій пам'яті та карті SD як показано нижче. Вони створюються лише, коли це необхідно.



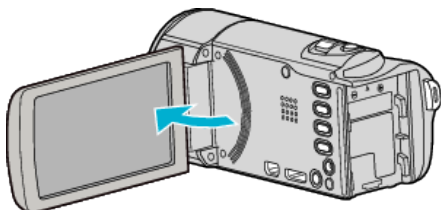
УВАГА :

- Коли папки або файли видаляються/переміщуються/перейменовуються на комп'ютері, вони більше недоступні для відтворення з використанням даного пристрою.

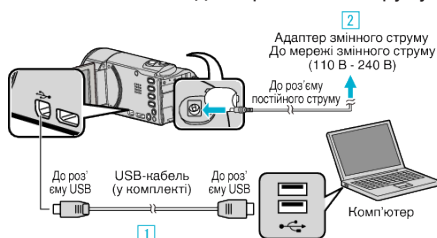
Копіювання до комп'ютера Mac

Скопіюйте файли на жорсткий диск комп'ютера Mac за допомогою наступного методу.

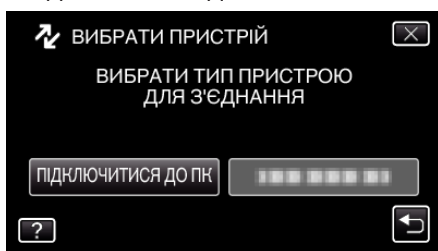
- 1 Вийміть мережний адаптер і акумулятор з пристрою.
- 2 Відкрийте РК-екран.



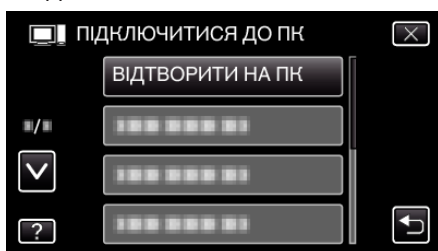
- 3 Підключіть USB-кабель та адаптер змінного струму.



- 1 Підключіть камеру, використовуючи USB-кабель з комплекту поставки.
 - 2 Підключіть адаптер змінного струму до цього пристрою.
- Після підключення адаптера змінного струму цей пристрій увімкнеться автоматично.
 - Обов'язково використовуйте адаптер змінного струму з комплекту поставки.
- 3 З'явиться меню „ВИБРАТИ ПРИСТРІЙ“.
- 4 Натисніть „ПІДКЛЮЧИТИСЯ ДО ПК“.



- 5 Натисніть „ВІДТВОРИТИ НА ПК“.



- Натисніть X, щоб вийти з меню.
 - Натисніть ↶, щоб повернутися до попереднього екрана.
 - Піктограма „JVCCAM_SD“ з'явиться на робочому столі.
- 6 Запустіть iMovie.
- Подальші операції виконуватимуться на комп'ютері Mac.

УВАГА : _____

- Коли папки або файли видаляються/переміщуються/перейменовуються на комп'ютері, вони більше недоступні для відтворення з використанням даного пристрою.
- Файли MTS, скопійовані на комп'ютер Mac, не можуть бути імпортовані в iMovie.
Щоб використовувати файли MTS в iMovie, імпортуйте їх за допомогою iMovie.

ПРИМІТКИ : _____

- Щоб редагувати/переглядати файли, використовуйте програмне забезпечення, яке підтримує файли у форматах AVCHD (відео)/JPEG (фотографія).
- Після відключення даного пристрою від комп'ютера перетягніть піктограму „JVCCAM_SD“ на робочому столі у корзину.

iMovie та iPhoto

Ви можете імпортувати файли з пристрою до комп'ютера за допомогою програм Apple iMovie '08, '09, '11 (відеозображення) або iPhoto (фотографії).

Щоб перевірити системні вимоги, виберіть „About This Mac“ в меню Apple. Ви можете встановити версію операційної системи, процесор та обсяг пам'яті.

- Щоб отримати останню інформацію про iMovie або iPhoto, відвідайте веб-сайт компанії Apple.
- Щоб отримати додаткову інформацію про використання програми iMovie або iPhoto, зверніться до файлу довідки відповідного програмного забезпечення.
- Гарантії щодо функціонування операцій на всіх комп'ютерах немає.

Робота з меню

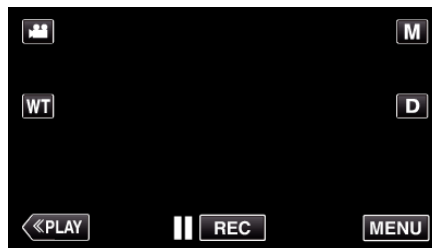
У цьому пристрої є три типи меню.

- Меню швидкого виклику - це меню, яке містить рекомендовані функції з головного меню відео/фотозйомки.
- Основне меню - меню, що містить всі пункти, потрібні для режимів відеозйомки, фотозйомки, відтворення відеозаписів та фотографій відповідно.
- Меню  („ЗАГАЛЬНИЙ“) у основному меню - меню, що містить всі загальні пункти, потрібні для режимів відеозйомки, фотозйомки, відтворення відеозаписів та фотографій відповідно.

Робота з меню швидкого виклику

За допомогою меню швидкого виклику можна налаштувати різні настройки рекомендованих функцій у режимі відеозйомки/фотографування.

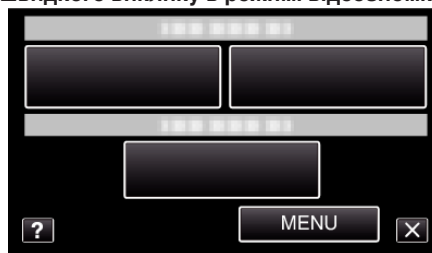
- 1 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

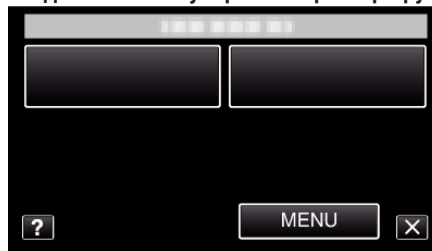
- 2 Виберіть необхідне меню і настройку.

<Меню швидкого виклику в режимі відеозйомки>



- ПОСМІШКИ: Дозволяє встановлювати „Зйомка ПОСМІШКИ“ та „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“.
- ЗАПИС З ВІДЕО-ЕФЕКТАМИ: Дозволяє встановлювати „АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ“.
- MENU: Дозволяє налаштування інших меню.

<Меню швидкого виклику в режимі фотографування>



- ПОСМІШКИ: Дозволяє встановлювати „Зйомка ПОСМІШКИ“ та „ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я“.
- MENU: Дозволяє налаштування інших меню.

ПРИМІТКИ :

- Щоб вийти з екрана

Натисніть „X“ (вихід).

- Щоб відобразити файл допомоги

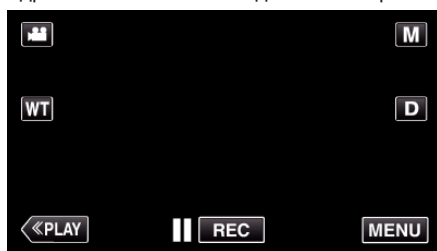
Натисніть „?“ (допомога), а потім пункт меню.

Робота з основним меню

За допомогою меню ви можете встановити різні настройки.

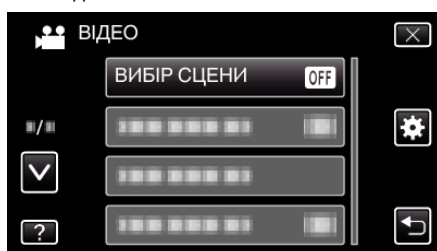
1 Натисніть „MENU“.

- Меню відрізняються залежно від активного режиму.

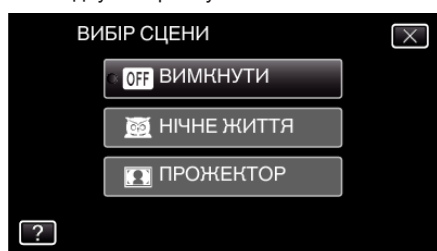


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Виберіть необхідне меню.



3 Виберіть необхідну настройку.



ПРИМІТКИ :

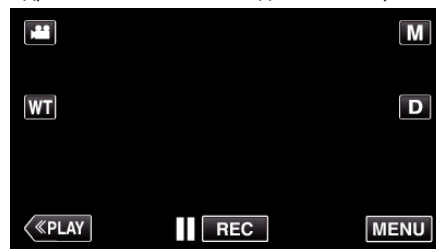
- Щоб відобразити попереднє/наступне меню Натисніть „^“ або „v“.
- Щоб вийти з екрана Натисніть „X“ (вихід).
- Щоб повернутись до попереднього екрана Натисніть „↶“ (повернення).
- Щоб відобразити файл допомоги Натисніть „?“ (допомога), а потім пункт меню. Для деяких елементів файл довідки може бути відсутнім.

Робота з меню базових налаштувань

Пункти меню базових налаштувань можна настроїти незалежно від режиму, у якому використовується меню базових налаштувань.

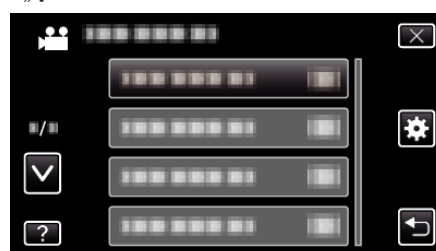
1 Натисніть „MENU“.

- Меню відрізняються залежно від активного режиму.

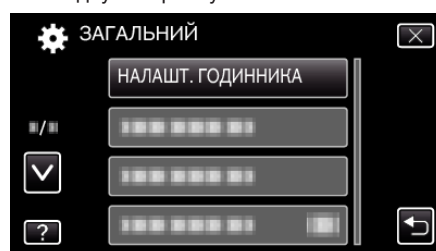


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Виберіть необхідну настройку.



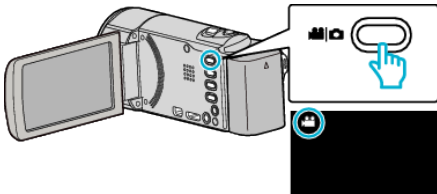
ПРИМІТКИ :

- Щоб відобразити попереднє/наступне меню Натисніть „^“ або „v“.
- Щоб вийти з екрана Натисніть „X“ (вихід).
- Щоб повернутись до попереднього екрана Натисніть „↶“ (повернення).
- Щоб відобразити файл допомоги Натисніть „?“ (допомога), а потім пункт меню.

Меню зйомки (відео)

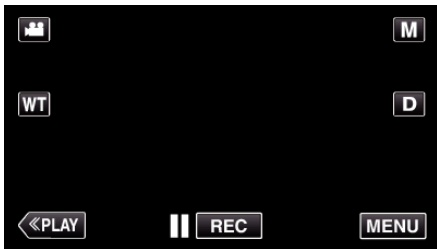
Ви можете виконати різні настройки, наприклад, яскравість та баланс білого, які відповідають об'єкту або меті зйомки. Крім того, ви можете змінити такі настройки, як якість зображення та підсилення.

1 Відкрийте РК-екран.



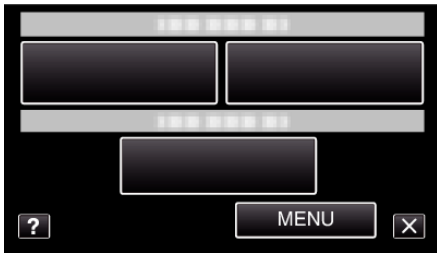
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

2 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



Настройка	Докладна інформація
ВИБІР СЦЕНИ	Можна вибрати настройки, які відповідають умовам зйомки. „Зйомка з урахуванням сцени (Об’єкт)“ (☞ стор. 32) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
ФОКУСУВАННЯ	Фокус можна налаштувати вручну. „Налаштування фокуса вручну“ (☞ стор. 34) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ	Встановлює загальну яскравість екрана. „Налаштування яскравості“ (☞ стор. 35) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
БАЛАНС БІЛОГО	Налаштовує колір відповідно до джерела освітлення. „Встановлення балансу білого“ (☞ стор. 36) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА	Коригує зображення, коли об’єкт на ньому відображається темним через фонове освітлення. „Встановлення компенсації фонового освітлення“ (☞ стор. 37) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.

Настройка	Докладна інформація
ТЕЛЕ МАКРО	Дозволяє робити зйомку великим планом з використанням параметра телефото (Т) функції масштабування. „Фотографування великим планом“ (☞ стор. 38) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
СЕНСОРНЕ АЕ/АФ	Автоматично налаштовує фокус та яскравість залежно від облич суб'єктів або вибраної області. „Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (☞ стор. 42)
ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)	Вмикає/вимикає освітлення. „ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)“ (☞ стор. 96)
ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВOSTI	Автоматично налаштовує яскравість об'єкта під час зйомки у темних місцях. „ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВOSTI“ (☞ стор. 97)
ВИДАЛЕННЯ ШУМУ ВІТРУ	Зменшує шум, спричинений вітром. „ВИДАЛЕННЯ ШУМУ ВІТРУ“ (☞ стор. 97)
АНІМАЦІЙНИЙ ЕФЕКТ	Знімає відео з анімаційними ефектами. „Зйомка з використанням ефектів анімації“ (☞ стор. 39)
УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА	Дозволяє відображати за короткий час ті зміни сцени, які здійснюються повільно протягом значного періоду часу, знімаючи кадри за визначений інтервал. „Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)“ (☞ стор. 52)
АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА	Ця функція дозволяє здійснювати автоматичну зйомку, фіксуючи зміни руху суб'єкта (яскравість) у межах червоної рамки, що відображається на РК-екрані. „Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)“ (☞ стор. 54)
ЗАПИС ДАТИ/ЧАСУ	Разом з відео можуть бути записані дата і час. Встановіть цей параметр, якщо ви хочете зберігати файл із зазначенням дати і часу. (Відображення дати і часу не можна видалити після зйомки). „Запис відеозаписів з датою та часом“ (☞ стор. 57)
СУБ-ВІКНО З ОБЛИЧЧЯМ	Збільшує та відображає ідентифіковане обличчя у допоміжному вікні. „Зйомка під час відображення збільшеного подання вибраного обличчя (ДОПОМІЖНЕ ВІКНО ОБЛИЧЧЯ)“ (☞ стор. 45)
ЗЙОМКА ПОСМІШКИ	Знімок робиться автоматично при розпізнаванні посмішки. „Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)“ (☞ стор. 43)
ВІДОБР. ПОСМІШ.%/ІМ'Я	Визначає елементи для відображення при розпізнаванні облич. „Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ“ (☞ стор. 49)
РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ	Ідентифікує обличчя осіб, які часто знімаються за допомогою цього пристрою. „Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (☞ стор. 47)
ЯКІСТЬ ВІДЕО	Встановлює якість відео. „ЯКІСТЬ ВІДЕО“ (☞ стор. 98)
ТРАНСФОКАЦІЯ	Встановлює максимальний коефіцієнт масштабування. „ТРАНСФОКАЦІЯ“ (☞ стор. 99)
ПІДСИЛЕННЯ МІКРОФОНУ	Встановлює зом-мікрофон. „ПІДСИЛЕННЯ МІКРОФОНУ“ (☞ стор. 100)

ВИБІР СЦЕНИ

Можна вибрати настройки, які відповідають умовам зйомки.
Інформація про роботу з камерою
„Зйомка з урахуванням сцени (Об’єкт)“ (📖 стор. 32)

ФОКУСУВАННЯ

Фокус можна налаштувати вручну.
Інформація про роботу з камерою
„Налаштування фокуса вручну“ (📖 стор. 34)

НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ

Встановлює загальну яскравість екрана.
Інформація про роботу з камерою
„Налаштування яскравості“ (📖 стор. 35)

БАЛАНС БІЛОГО

Налаштовує колір відповідно до джерела освітлення.
Інформація про роботу з камерою
„Встановлення балансу білого“ (📖 стор. 36)

КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА

Коригує зображення, коли об’єкт на ньому відображається темним через фонове освітлення.
Інформація про роботу з камерою
„Встановлення компенсації фонового освітлення“ (📖 стор. 37)

ТЕЛЕ МАКРО

Дозволяє робити зйомку великим планом з використанням параметра телефото (Т) функції масштабування.
Інформація про роботу з камерою
„Фотографування великим планом“ (📖 стор. 38)

СЕНСОРНЕ АЕ/АФ

Автоматично налаштовує фокус та яскравість залежно від облич суб’єктів або вибраної області.
Інформація про роботу з камерою
„Чітка зйомка суб’єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (📖 стор. 42)

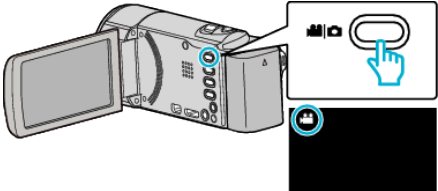
ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)

Вмикає/вимикає освітлення.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Не загоряється.
АВТО	Загоряється автоматично при темному оточенні.
ВИМКНУТИ	Горить постійно.

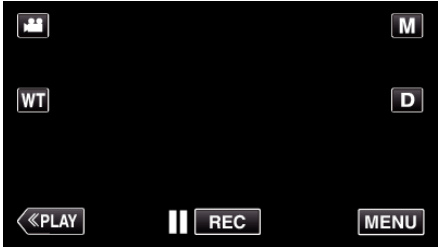
Відображення елемента

1 Відкрийте РК-екран.



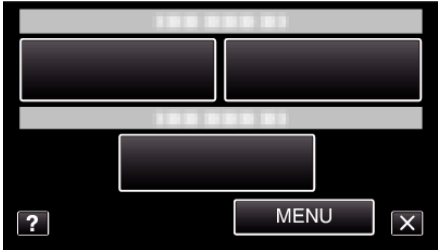
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр 📷.

2 Натисніть „MENU“.



- З’явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



4 Натисніть „ПІДСВІЧУВАННЯ“.



ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ

Автоматично налаштовує яскравість об'єкта під час зйомки у темних місцях.

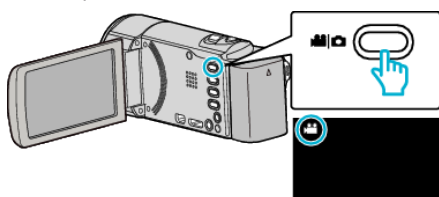
Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ВИМКНУТИ	Забезпечує електричне освітлення сцени, якщо вона темна.
АВТО ПОВІЛЬН. ЗАТВОР	Зменшує швидкість затвора, аби висвітлити сцену, якщо темно.

ПРИМІТКИ :

- Хоча „АВТО ПОВІЛЬН. ЗАТВОР“ освітлює сцену більш ніж „ВИМКНУТИ“, рухи об'єктів можуть бути неприродними.

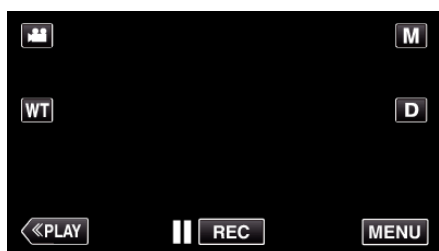
Відображення елемента

- Відкрийте РК-екран.



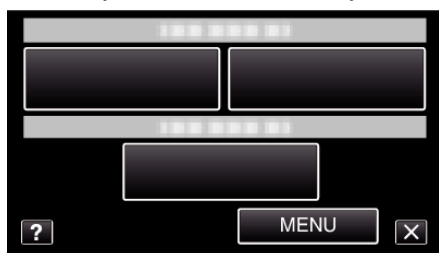
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- Натисніть „MENU“.

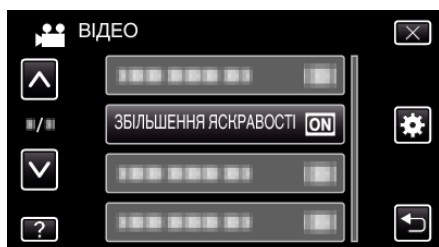


- З'явиться меню швидкого виклику.

- Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- Натисніть „ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ“.



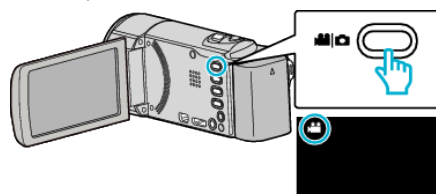
ВИДАЛЕННЯ ШУМУ ВІТРУ

Зменшує шум, спричинений вітром.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ВИМКНУТИ	Вмикає цю функцію.

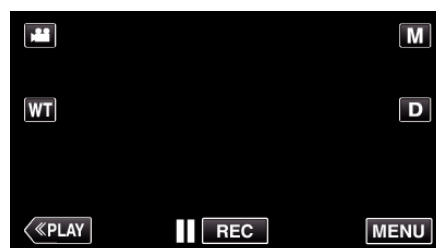
Відображення елемента

- Відкрийте РК-екран.



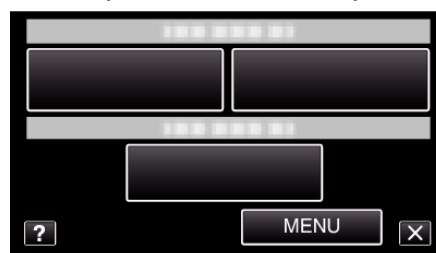
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- Натисніть „MENU“.

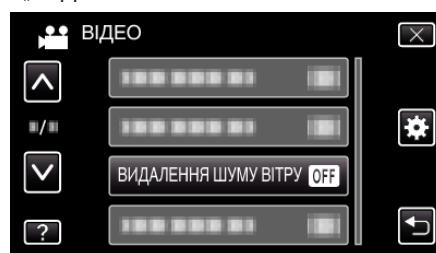


- З'явиться меню швидкого виклику.

- Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- Натисніть „ВИДАЛЕННЯ ШУМУ ВІТРУ“.



Анімаційний ефект

Знімає відео з анімаційними ефектами.
Інформація про роботу з камерою
„Зйомка з використанням ефектів анімації“ (стор. 39)

Уповільнена зйомка

Дозволяє відображати за короткий час ті зміни сцени, які здійснюються повільно протягом значного періоду часу, знімаючи кадри за визначений інтервал.
Це можна використати для спостережень, наприклад, як розкривається бутон квітки.
Інформація про роботу з камерою
„Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)“ (стор. 52)

Автоматична зйомка

Автоматично починає зйомку, фіксуючи зміни руху суб’єкта (яскравості) у межах червоної рамки, що відображається на РК-екрані.
Інформація про роботу з камерою
„Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)“ (стор. 54)

Запис дати/часу

Разом з відео можуть бути записані дата і час.
Встановіть цей параметр, якщо ви хочете зберігати файл із зазначенням дати і часу.
(Відображення дати і часу не можна видалити після зйомки).
Інформація про роботу з камерою
„Запис відеозаписів з датою та часом“ (стор. 57)

Суб-вікно з обличчям

Збільшує та відображає ідентифіковане обличчя у допоміжному вікні.
Інформація про роботу з камерою
„Зйомка під час відображення збільшеного подання вибраного обличчя (ДОПОМІЖНЕ ВІКНО ОБЛИЧЧЯ)“ (стор. 45)

Зйомка посмішки

Знімок робиться автоматично при розпізнаванні посмішки.
Інформація про роботу з камерою
„Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)“ (стор. 43)

Відобр. посміш./ім'я

Визначає елементи для відображення при розпізнаванні облич.
Інформація про роботу з камерою
„Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ“ (стор. 49)

Реєстрація облич

Ідентифікує обличчя осіб, які часто знімаються за допомогою цього пристрою.
Інформація про роботу з камерою
„Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

Якість відео

Встановлює якість відео.

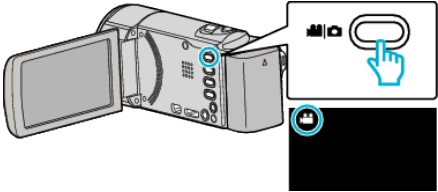
Настройка	Докладна інформація
UXP	Дозволяє зйомку з найвищою якістю зображення. Застосовується тільки для Blu-ray-дисків. Відеоролики, записані у якості високої чіткості, записати на DVD-диски неможливо.
XP	Дозволяє зйомку з високою якістю зображення.
SP	Дозволяє зйомку із стандартною якістю.
EP	Дозволяє тривалу зйомку.
SSW	Дозволяє зйомку з найвищою якістю зображення.
SEW	Дозволяє зйомку з найвищою якістю зображення.

Примітки :

- Виберіть режим „UXP“ або „XP“ для зйомки швидких сцен або сцен з швидкою зміною яскравості для запобігання виникненню шуму.
- Потрібну якість відеозображення „ЯКІСТЬ ВІДЕО“ можна змінити, натискаючи на неї з відображення часу для запису, що залишився.

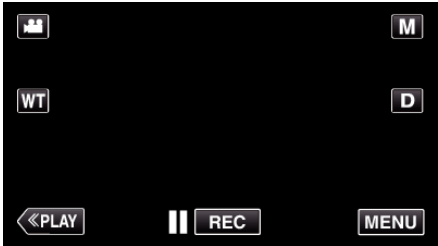
Відображення елемента

1 Відкрийте РК-екран.



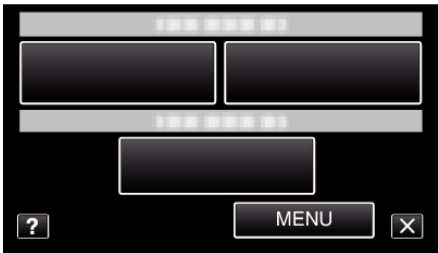
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

2 Натисніть „MENU“.

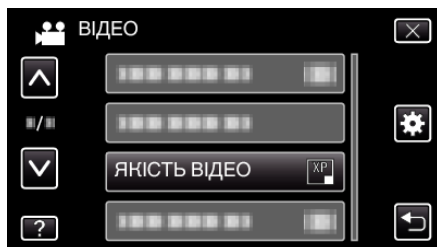


- З’явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



4 Натисніть „ЯКІСТЬ ВІДЕО“.



ТРАНСФОКАЦІЯ

Встановлює максимальний коефіцієнт масштабування.

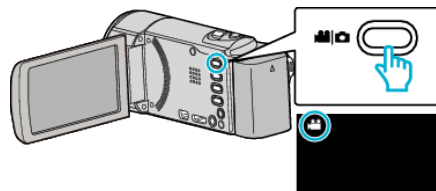
Настройка	Докладна інформація
40x	Дозволяє зйомку з оптичним збільшенням 1 - 40x. Встановіть цей параметр, коли небажано використання цифрового масштабування.
80x/ЦИФРОВИЙ	Дозволяє зйомку з оптичним збільшенням 1 - 40x та цифровим масштабуванням 41 - 80x.
200x/ЦИФРОВИЙ	Дозволяє зйомку з оптичним збільшенням 1 - 40x та цифровим масштабуванням 41 - 200x.

ПРИМІТКИ :

- Під час цифрового масштабування зображення становиться зернистим, оскільки воно збільшується завдяки цифровій функції.
- Кут перегляду змінюється залежно від вмикання стабілізатора зображення.

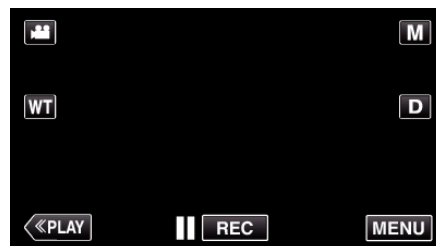
Відображення елемента

- 1 Відкрийте РК-екран.



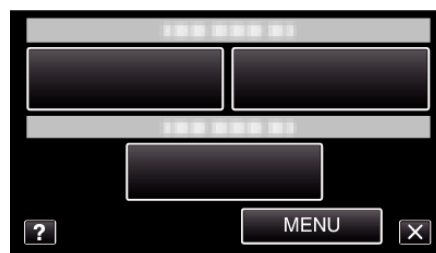
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- 2 Натисніть „MENU“.

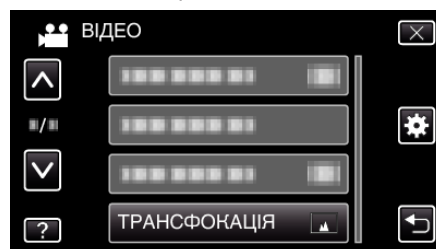


- З'явиться меню швидкого виклику.

- 3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- 4 Натисніть „ТРАНСФОКАЦІЯ“.



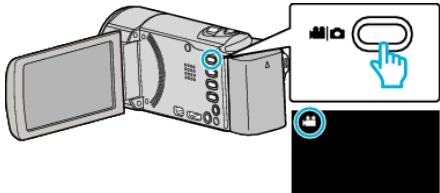
ПІДСИЛЕННЯ МІКРОФОНУ

Встановлює zoom-мікрофон.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Деактивує zoom-мікрофон.
ВИМКНУТИ	Записує звуки з того напрямку, в який спрямовано масштабування.

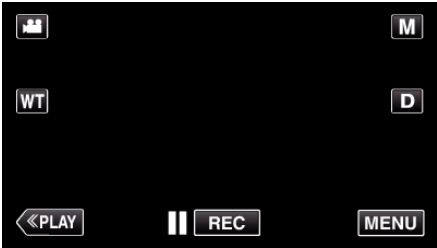
Відображення елемента

1 Відкрийте РК-екран.



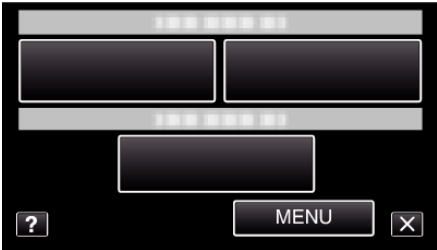
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

2 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



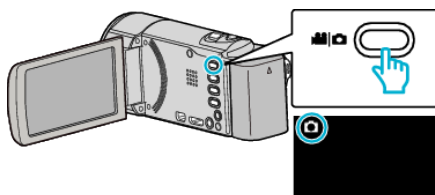
4 Натисніть „ПІДСИЛЕННЯ МІКРОФОНУ“.



Меню зйомки (фотографія)

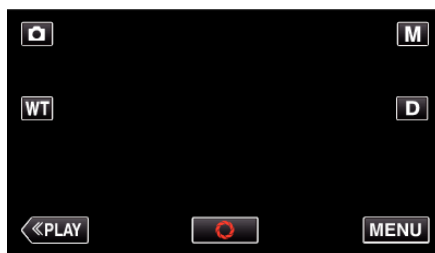
Ви можете виконати різні настройки, наприклад, яскравість та баланс білого, які відповідають об'єкту або меті зйомки. Крім того, ви можете змінити такі настройки, як якість зображення та підсилення.

1 Відкрийте РК-екран.



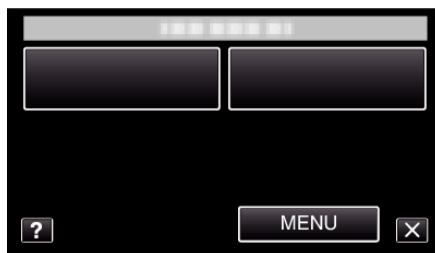
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .

2 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



Настройка	Докладна інформація
ВИБІР СЦЕНИ	Можна вибрати настройки, які відповідають умовам зйомки. „Зйомка з урахуванням сцени (Об'єкт)“ (стор. 32) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
ФОКУСУВАННЯ	Фокус можна налаштувати вручну. „Налаштування фокуса вручну“ (стор. 34) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ	Встановлює загальну яскравість екрана. „Налаштування яскравості“ (стор. 35) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
БАЛАНС БІЛОГО	Налаштовує колір відповідно до джерела освітлення. „Встановлення балансу білого“ (стор. 36) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА	Коригує зображення, коли об'єкт на ньому відображається темним через фонове освітлення. „Встановлення компенсації фонового освітлення“ (стор. 37) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.

Настройка	Докладна інформація
ТЕЛЕ МАКРО	Дозволяє робити зйомку великим планом з використанням параметра телефото (Т) функції масштабування. „Фотографування великим планом“ (☞ стор. 38) *Відображається тільки у режимі ручної зйомки.
СЕНСОРНЕ АЕ/АФ	Автоматично налаштовує фокус та яскравість залежно від облич суб'єктів або вибраної області. „Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (☞ стор. 42)
ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)	Вмикає/вимикає освітлення. „ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)“ (☞ стор. 103)
АВТОТАЙМЕР	Використовуйте для групової зйомки. „Групові знімки (таймер автоспуску)“ (☞ стор. 55)
ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВOSTI	Автоматично налаштовує яскравість об'єкта під час зйомки у темних місцях. „ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВOSTI“ (☞ стор. 104)
АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА	Дозволяє автоматично починати фотозйомку, фіксуючи зміни яскравості всередині червоної рамки, яка відображається на РК-екрані. „Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)“ (☞ стор. 54)
РЕЖИМ ЗАТВОРУ	Настройки серійної зйомки можна змінити. „РЕЖИМ ЗАТВОРУ“ (☞ стор. 105)
ЗЙОМКА ПОСМІШКИ	Знімок робиться автоматично при розпізнаванні посмішки. „Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)“ (☞ стор. 43)
ВІДОБР. ПОСМІШ. %/ІМ'Я	Визначає елементи для відображення при розпізнаванні облич. „Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ“ (☞ стор. 49)
РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ	Ідентифікує обличчя осіб, які часто знімаються за допомогою цього пристрою. „Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (☞ стор. 47)
РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ	Встановлює розмір зображення (кількість пікселів) для фотографій. „РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ“ (☞ стор. 106)

ВИБІР СЦЕНИ

Можна вибрати настройки, які відповідають умовам зйомки.
Інформація про роботу з камерою
„Зйомка з урахуванням сцени (Об'єкт)“ (стор. 32)

ФОКУСУВАННЯ

Фокус можна налаштувати вручну.
Інформація про роботу з камерою
„Налаштування фокуса вручну“ (стор. 34)

НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ

Встановлює загальну яскравість екрана.
Інформація про роботу з камерою
„Налаштування яскравості“ (стор. 35)

БАЛАНС БІЛОГО

Налаштовує колір відповідно до джерела освітлення.
Інформація про роботу з камерою
„Встановлення балансу білого“ (стор. 36)

КОМПЕНСАЦІЯ СВІТЛА

Коригує зображення, коли об'єкт на ньому відображається темним через фонове освітлення.
Інформація про роботу з камерою
„Встановлення компенсації фонового освітлення“ (стор. 37)

ТЕЛЕ МАКРО

Дозволяє робити зйомку великим планом з використанням параметра телефото (Т) функції масштабування.
Інформація про роботу з камерою
„Фотографування великим планом“ (стор. 38)

СЕНСОРНЕ АЕ/АФ

Автоматично налаштовує фокус та яскравість залежно від облич суб'єктів або вибраної області.
Інформація про роботу з камерою
„Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (стор. 42)

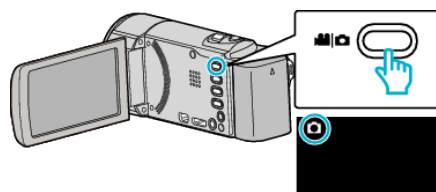
ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)

Вмикає/вимикає освітлення.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Не загоряється.
АВТО	Загоряється автоматично при темному оточенні.
ВИМКНУТИ	Горить постійно.

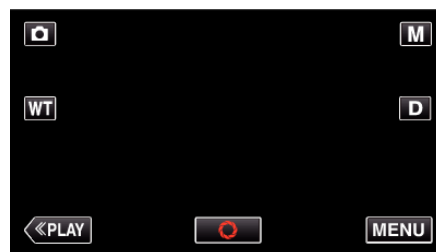
Відображення елемента

- 1 Відкрийте РК-екран.



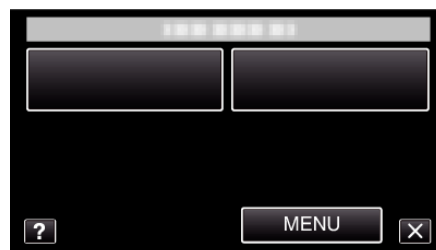
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- 2 Натисніть „MENU“.

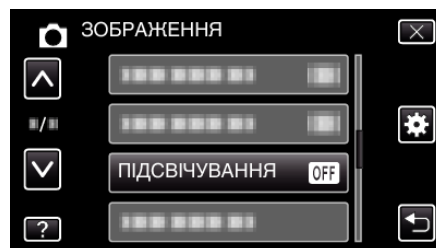


- З'явиться меню швидкого виклику.

- 3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- 4 Натисніть „ПІДСВІЧУВАННЯ“.



АВТОТАЙМЕР

Використовуйте для групової зйомки.
Інформація про роботу з камерою
„Групові знімки (таймер автоспуску)“ (стор. 55)

ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ

Автоматично налаштовує яскравість об’єкта під час зйомки у темних місцях.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ВИМКНУТИ	Забезпечує електричне освітлення сцени, якщо вона темна.

ПРИМІТКИ :

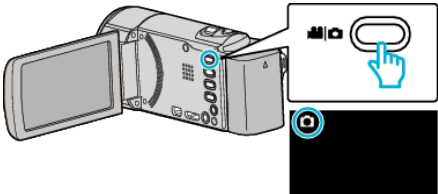
- Налаштування можна встановити окремо для відео.
- „ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ (Відео)“ (стор. 97)

АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА

Автоматично починає зйомку, фіксуючи зміни руху суб’єкта (яскравості) у межах червоної рамки, що відображається на РК-екрані.
Інформація про роботу з камерою
„Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)“ (стор. 54)

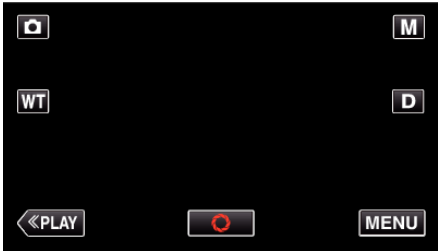
Відображення елемента

- 1 Відкрийте РК-екран.



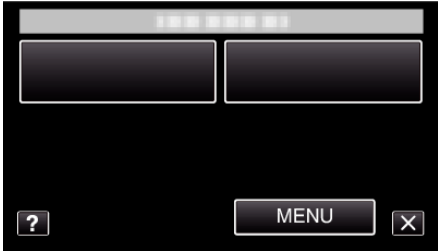
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- 2 Натисніть „MENU“.

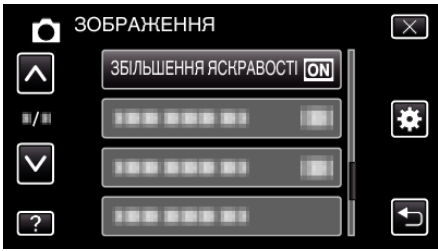


- З’явиться меню швидкого виклику.

- 3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- 4 Натисніть „ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ“.



РЕЖИМ ЗАТВОРУ

Налаштування серійної зйомки можна змінити.

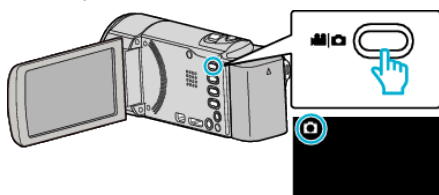
Налаштування	Докладна інформація
ЗАПИС ОДНОГО ЗНІМКА	Робить одну фотографію.
БЕЗПЕРЕРВНА ЗЙОМКА	Робить фотографії безперервно, поки натиснуто кнопку SNAPSHOT.

ПРИМІТКИ :

- Деякі картки SD можуть не підтримувати серійну зйомку.
- Швидкість серійної зйомки зменшиться, якщо ця функція використовується кілька разів.

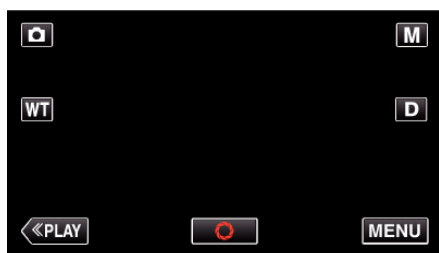
Відображення елемента

- 1 Відкрийте РК-екран.



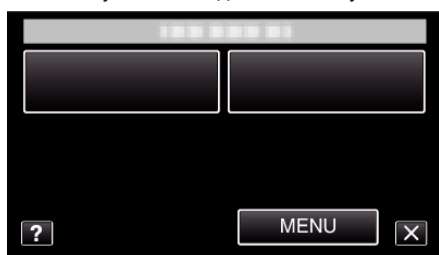
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- 2 Натисніть „MENU“.

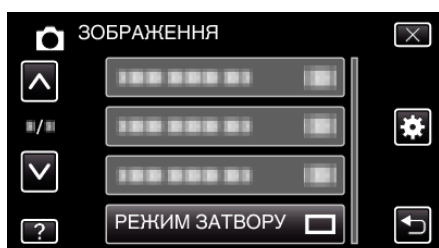


- З'явиться меню швидкого виклику.

- 3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



- 4 Натисніть „РЕЖИМ ЗАТВОРУ“.

**ЗЙОМКА ПОСМІШКИ**

Знімок робиться автоматично при розпізнаванні посмішки.

Інформація про роботу з камерою

„Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)“ (стор. 43)

ВІДОБР. ПОСМІШ.%/ІМ'Я

Визначає елементи для відображення при розпізнаванні облич.

Інформація про роботу з камерою

„Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ“ (стор. 49)

РЕЄСТРАЦІЯ ОБЛИЧ

Ідентифікує обличчя осіб, які часто знімаються за допомогою цього пристрою.

Інформація про роботу з камерою

„Визначення облич людей та введення інформації про власну ідентифікацію“ (стор. 47)

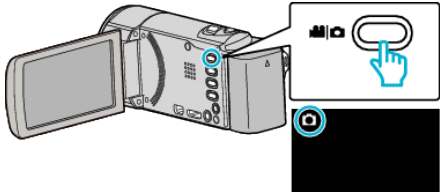
РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ

Встановлює розмір зображення (кількість пікселів) для фотографій.

Настройка	Докладна інформація
1920X1080(2M)	Робить фотографії із співвідношенням сторін 16:9. Боки фотографій, знятих із співвідношенням 16:9, можуть бути обрізані під час друку.
1440X1080(1.5M) 640X480(0.3M)	Робить фотографії із співвідношенням сторін 4:3.

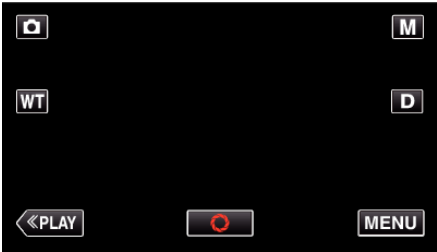
Відображення елемента

1 Відкрийте РК-екран.



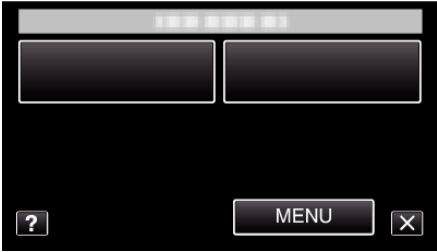
- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

2 Натисніть „MENU“.



- З'явиться меню швидкого виклику.

3 Натисніть „MENU“ у меню швидкого виклику.



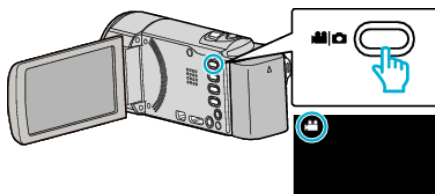
4 Натисніть „РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ“.



Меню відтворення (відео)

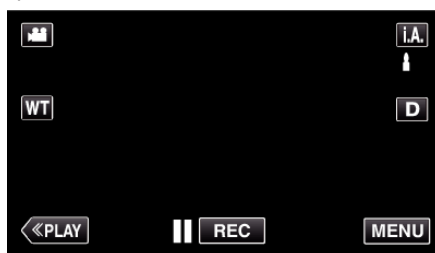
Ви можете видалити або знайти певні відеоролики.

- 1 Відкрийте РК-екран.

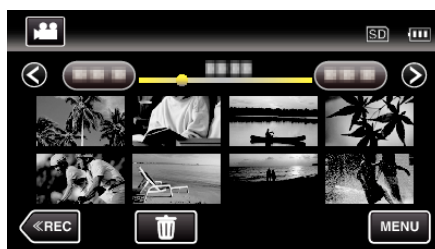


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- 2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- 3 Натисніть „MENU“.



Настройна	Докладна інформація
ПОШУК ДАТИ	Ви можете шукати та переглядати відеоролики або фотографії згідно з датами зйомки. „Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (☞ стор. 65)
ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ	Відображає час та дату запису під час відтворення відео. „ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ “ (☞ стор. 108)
СТИСЛО ВІДТВОРИТИ	Відтворює дайджест відзнятих відеороликів. „Швидкий перегляд вмісту відеозаписів (Дайджест-відтворення)“ (☞ стор. 62)
ВІДТВОРИТИ СПИСОК	Відтворює створені вами списки відтворення. „Відтворення списків відтворення“ (☞ стор. 68)
РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.	Дозволяє створювати або редагувати список відтворення. „Створення списків відтворення з вибраних файлів“ (☞ стор. 75) „Створення списків відтворення за датою“ (☞ стор. 76) „Редагування списків відтворення“ (☞ стор. 77)
ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ	Захищає файли від випадкового видалення. „Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі відображається“ (☞ стор. 70) „Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів“ (☞ стор. 71)
ОБРІЗКА	Виберіть необхідну частину відео та збережіть її як новий відеофайл. „Збереження необхідної частини відеоролика (СКОРОЧЕННЯ)“ (☞ стор. 72)
НАЛАШТ. ЗАВАНТАЖ.	Виділіть та скопіюйте частину знятого відеоролика (не більше 15 хвилин) для завантаження на сайт YouTube. „НАЛАШТ. ЗАВАНТАЖ. “ (☞ стор. 108)
ВІДТВОР. ІНШИЙ ФАЙЛ	Відтворюються відеофайли з пошкодженою адміністративною інформацією. „Відтворення відеофайлів з пошкодженою адміністративною інформацією“ (☞ стор. 63)
ТЕХНОЛОГІЯ K2	Відтворює ледве чутні або високочастотні звуки, які неможливо записати під час зйомки, з якістю звуку, близькою до оригіналу. „ТЕХНОЛОГІЯ K2 “ (☞ стор. 109)

ПОШУК ДАТИ

Зменшує екран індексу відеозаписів відповідно до дат зйомки.
Інформація про роботу з камерою
„Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (стор. 65)

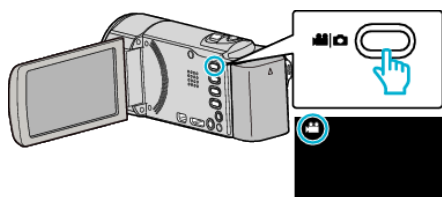
ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ

Вмикає або вимикає відображення часу та дати запису під час відтворення відео.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Не відображає час та дату під час відтворення.
ВИМКНУТИ	Відображає дату та час під час відтворення.

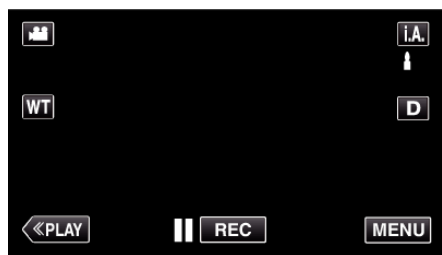
Відображення елемента

- 1 Відкрийте РК-екран.

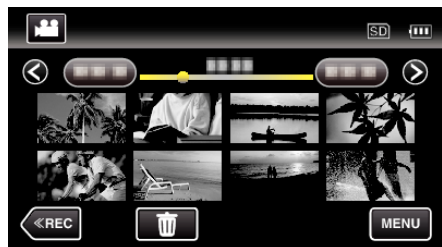


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

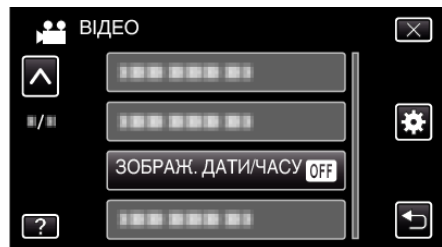
- 2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- 3 Натисніть „MENU“.



- 4 Натисніть „ЗОБРАЖ. ДАТИ/ЧАСУ“.



СТИСЛО ВІДТВОРИТИ

Відтворює дайджест відзнятих відеороликів.
Інформація про роботу з камерою
„Швидкий перегляд вмісту відеозаписів (Дайджест-відтворення)
“ (стор. 62)

ВІДТВОРИТИ СПИСОК

Відтворює створені вами списки відтворення.
Інформація про роботу з камерою
„Відтворення списків відтворення“ (стор. 68)

РЕД. СПИСКУ ВІДТВОР.

Список, який містить ваші улюблені відеоролики у певній послідовності, називається списком відтворення.
Створивши список відтворення, ви можете програвати лише свої улюблені відеоролики у необхідному вам порядку.
Оригінальний відеофайл залишається навіть після його додавання до списку відтворення.
Інформація про роботу з камерою
„Створення списків відтворення з вибраних файлів“ (стор. 75)
„Створення списків відтворення за датою“ (стор. 76)
„Редагування списків відтворення“ (стор. 77)

ЗАХИСТИТИ/СНАСУВАТИ

Захищає файли від випадкового видалення.
Інформація про роботу з камерою
„Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі відображається“ (стор. 70)
„Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів“ (стор. 71)

ОБРІЗКА

Виберіть необхідну частину відео та збережіть її як новий відеофайл.
Інформація про роботу з камерою
„Збереження необхідної частини відеоролика (СКОРОЧЕННЯ)
“ (стор. 72)

НАЛАШТ. ЗАВАНТАЖ.

Виділіть та скопіюйте частину знятого відеоролика (не більше 15 хвилин) для завантаження на сайт YouTube.
Інформація про роботу з камерою
„Зйомка відеозаписів для завантаження на сайт YouTube“ (стор. 73)

ВІДТВОР. ІНШИЙ ФАЙЛ

Відтворюються відеофайли з пошкодженою адміністративною інформацією.
Інформація про роботу з камерою
„Відтворення відеофайлів з пошкодженою адміністративною інформацією“ (стор. 63)

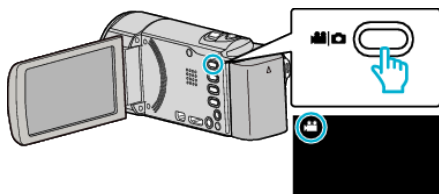
ТЕХНОЛОГІЯ K2

Відтворює ледве чутні або високочастотні звуки, які неможливо записати під час зйомки, з якістю звуку, близькою до оригіналу.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає функцію ТЕХНОЛОГІЯ K2.
ВИМКНУТИ	Вмикає функцію ТЕХНОЛОГІЯ K2.

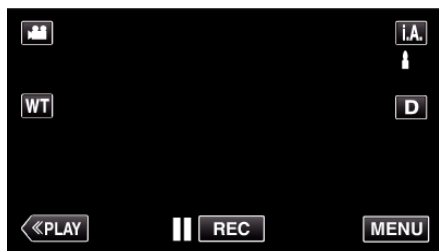
Відображення елемента

- 1 Відкрийте РК-екран.

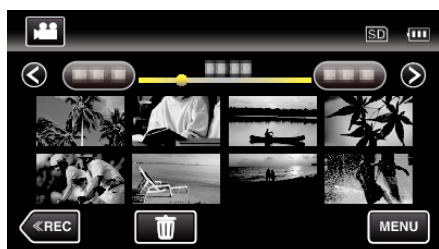


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр .

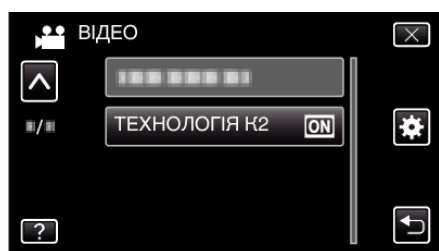
- 2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- 3 Натисніть „MENU“.



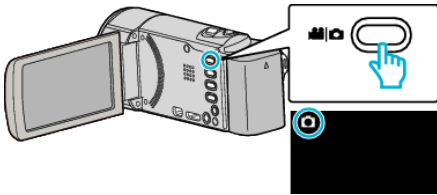
- 4 Натисніть „ТЕХНОЛОГІЯ K2“.



Меню відтворення (фотографія)

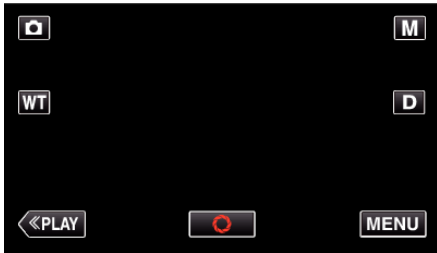
Ви можете видалити або знайти певні фотографії.

1 Відкрийте РК-екран.

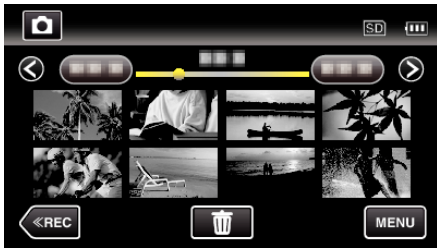


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

2 Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



3 Натисніть „MENU“.



Настройка	Докладна інформація
ПОШУК ДАТИ	Ви можете шукати та переглядати відеоролики або фотографії згідно з датами зйомки. „Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (📖 стор. 65)
ЕФЕКТИ СЛАЙД-ШОУ	Встановлює ефекти переходів у відтворенні слайд-шоу. „ ЕФЕКТИ СЛАЙД-ШОУ “ (📖 стор. 111)
ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ	Захищає файли від випадкового видалення. „Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі відображається“ (📖 стор. 70) „Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів“ (📖 стор. 71)

ПОШУК ДАТИ

Зменшує результати на екрані індексу фотографій відповідно до дат зйомки.

Інформація про роботу з камерою

„Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (стор. 65)

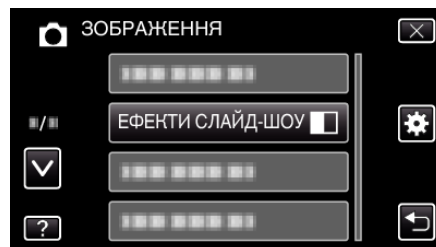
ЕФЕКТИ СЛАЙД-ШОУ

Встановлює ефекти переходів у відтворенні слайд-шоу.

Настройка	Докладна інформація
КОВЗАННЯ	Переключає екран, переміщуючись справа вліво.
ЖАЛЮЗІ	Переключає екран, розділяючи на вертикальні смуги.
ШАХОВА ДОШКА	Переключає екран, змінюючи з використанням клітчастого шаблону.
У ВИПАДК. ПОРЯДКУ	Переключає екран з використанням випадкового ефекту з КОВЗАННЯ, „ЖАЛЮЗІ“ та „ШАХОВА ДОШКА“.

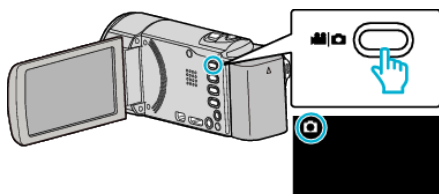
ПРИМІТКИ :

- Ефекти слайд-шоу недоступні під час відтворення фотографій на зовнішніх пристроях (наприклад, зовнішньому жорсткому USB-диску).



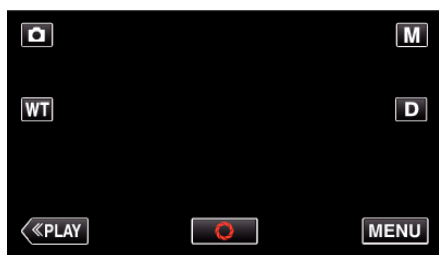
Відображення елемента

- Відкрийте РК-екран.

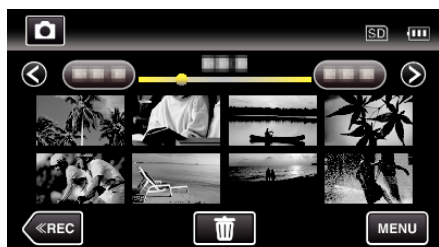


- Перевірте, щоб для режиму зйомки було вибрано параметр

- Натисніть „<<PLAY“, щоб вибрати режим відтворення.



- Натисніть „MENU“.



- Натисніть „ЕФЕКТИ СЛАЙД-ШОУ“.

ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ

Захищає файли від випадкового видалення.

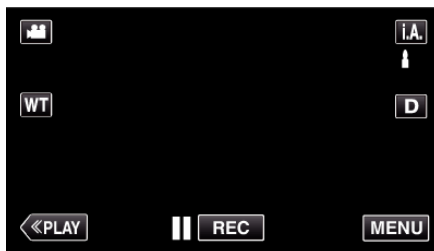
Інформація про роботу з камерою

„Встановлення/зняття захисту з файлу, що наразі
відображається“ (☞ стор. 70)

„Встановлення/зняття захисту з вибраних файлів“ (☞ стор. 71)

Меню базових налаштувань

1 Натисніть „MENU“.



- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „“.



Настройка	Докладна інформація
НАЛАШТ. ГОДИННИКА	Скидає поточний час або встановлює місцевий час у випадку використання даного пристрою за кордоном. „Виставлення годинника“ (↗ стор. 18) „Встановлення місцевого часу годинника під час подорожі“ (↗ стор. 22) „Встановлення переходу на літній час“ (↗ стор. 22)
СТИЛЬ ВІДОБР. ДАТИ	Встановлює порядок відображення року, місяця, дня та формат відображення часу (24 г./12 г.). „СТИЛЬ ВІДОБР. ДАТИ“ (↗ стор. 115)
LANGUAGE	Ви можете змінити мову відображення даних на екрані. „Зміна мови відображення“ (↗ стор. 20)
ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ	Встановлює яскравість РК-екрана. „ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ“ (↗ стор. 115)
ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ	Вмикає або вимикає фоновий звук. „ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ“ (↗ стор. 116)
БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ	Встановлює режим „Без звуку“, коли вимикаються фонові звуки, і зменшується яскравість екрану. „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ (↗ стор. 116)
АВТОВИМИКАННЯ	Якщо встановлено, це параметр попереджує ситуацію, коли користувач забув вимкнути камеру. „АВТОВИМИКАННЯ“ (↗ стор. 117)
ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК	Зменшує енергоспоживання на 1/3 від того, що використовується протягом зйомки, протягом 5 хвилин після закриття РК-екрана. „ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК“ (↗ стор. 117)
ДЕМОРЕЖИМ	Стисла інформація про спеціальні функції даного пристрою. „ДЕМОРЕЖИМ“ (↗ стор. 118)

Налаштування меню

Настройка	Докладна інформація
НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ	Налаштовує положення реагування кнопок на сенсорному екрані. „ НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ “ (📖 стор. 118)
ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ	Відображає піктограми та дату/час на екрані телевізора. „ ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ “ (📖 стор. 119)
ВІДЕО ВИХІД	Встановлює співвідношення сторін (16:9 або 4:3) згідно з параметрами телевізора. „ ВІДЕО ВИХІД “ (📖 стор. 120)
HDMI ВИХІД	Встановлює визначення відеосигналу, який виводиться через мініроз'єм HDMI. „ HDMI ВИХІД “ (📖 стор. 120)
НАЛАШТУВАННЯ HDMI	Встановлює для пов'язаних операцій параметр ВВІМК./ВИМК., коли телевізор та цей пристрій підключені за допомогою мініроз'єму HDMI. „ НАЛАШТУВАННЯ HDMI “ (📖 стор. 121)
ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВ.	Встановлює для усіх параметрів значення за замовчуванням. „ ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВ. “ (📖 стор. 121)
ООНОВЛЕННЯ	Оновлює функції даного пристрою, встановлюючи останню версію. „ ОНОВЛЕННЯ “ (📖 стор. 121)
ФОРМАТ. КАРТКИ SD	Видаляє усі файли на картці SD. „ ФОРМАТ. КАРТКИ SD “ (📖 стор. 122)

НАЛАШТ. ГОДИННИКА

Скидає поточний час або встановлює місцевий час у випадку використання даного пристрою за кордоном.

Інформація про роботу з камерою

„Виставлення годинника“ (стор. 18)

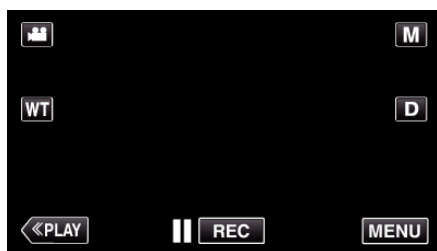
„Встановлення місцевого часу годинника під час подорожі“ (стор. 22)

„Встановлення переходу на літній час“ (стор. 22)

СТИЛЬ ВІДОБР. ДАТИ

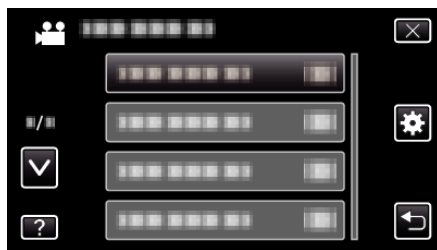
Встановлює порядок відображення року, місяця, дня та формат відображення часу (24 г./12 г.).

1 Натисніть „MENU“.

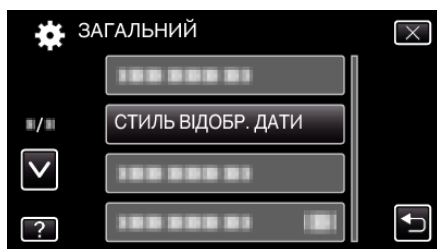


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „СТИЛЬ ВІДОБР. ДАТИ“.



4 Натисніть, щоб встановити формат відображення дати та часу.



- Для відображення дати встановіть будь-який формат з „місяць.день.рік“, „рік.місяць.день“ та „день.місяць.рік“.
- Для відображення часу встановіть будь-який формат з „12 г.“ та „24 г.“.
- Щоб змінити формат відображення, натисніть ^ або ∨.
- Після встановлення натисніть „ВСТАН.“.

LANGUAGE

Ви можете змінити мову відображення даних на екрані.

Інформація про роботу з камерою

„Зміна мови відображення“ (стор. 20)

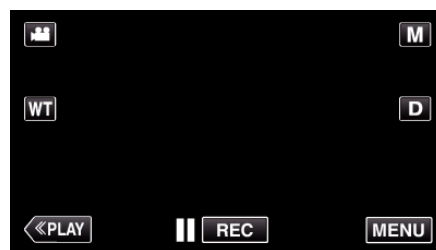
ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНА

Встановлює яскравість РК-екрана.

Настройка	Докладна інформація
АВТО	Автоматично встановлює для яскравості параметр „4“ під час використання на вулиці та параметр „3“ під час використання у приміщенні.
4	Додає яскравість освітлення екрана незалежно від оточуючих умов.
3	Встановлює стандартну яскравість.
2	Затемнює освітлення екрана незалежно від оточуючих умов.
1	Встановлює слабку яскравість. Якщо вибраний, цей параметр допомагає зберегти заряд акумулятора.

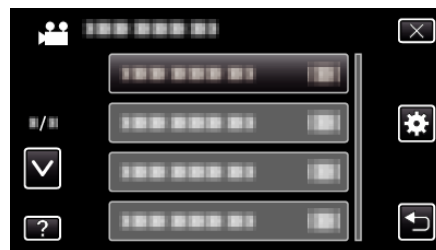
Налаштовує яскравість екрана

1 Натисніть „MENU“.

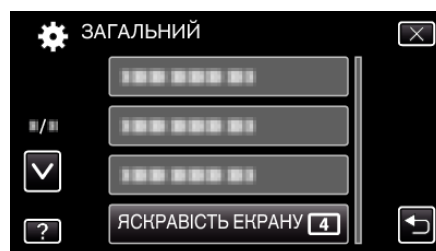


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНА“.



4 Натисніть на потрібну яскравість екрана.



- Натисніть ^ або ∨, щоб прокрутити вгору або вниз для вибору більшого або меншого значення.

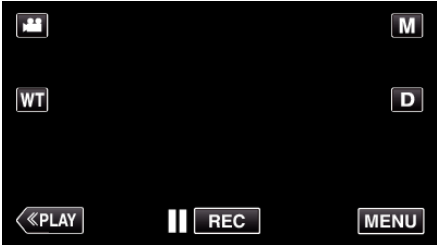
ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ

Вмикає або вимикає фоновий звук.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає фоновий звук.
ВИМКНУТИ	Вмикає фоновий звук.

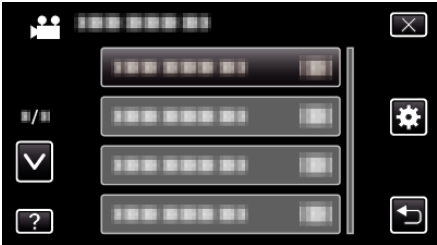
Відображення елемента

1 Натисніть „MENU“.

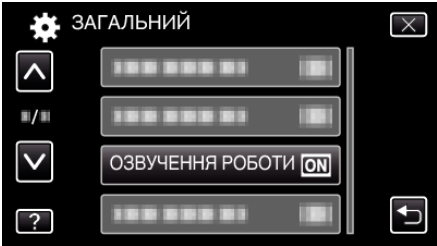


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з’явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ“.



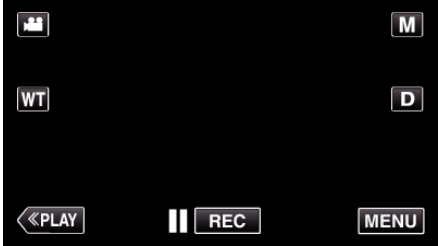
БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ

При використанні режиму „Без звуку“, РК-екран темнішає, і звуки операцій не видаються. Використовуйте цей режим для безшумної зйомки в темних місцях, наприклад, під час вистави.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає режим „Без звуку“.
ВИМКНУТИ	Вмикає режим „Без звуку“.

Відображення елемента

1 Натисніть „MENU“.

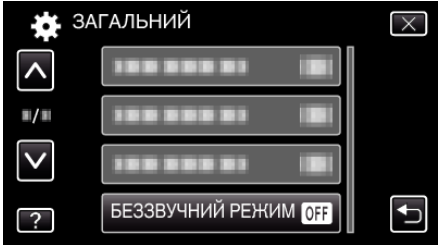


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з’явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“.



ПРИМІТКИ :

-  відображається, коли „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ встановлено на „ВИМКНУТИ“.
 - Режим „Без звуку“ також можна увімкнути кнопкою SILENT на пристрої.
- „Відеозйомка в автоматичному режимі“ (стор. 26)
- Коли РК-екран темнішає, у режимі „Без звуку“ його може бути важко бачити. Встановіть „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ на „ВИМКНУТИ“ для звичайного запису.
 - У режимі відтворення яскравість екрану залишається звичайною. Проте звуки операцій та відтворення не видаються.
 - При підключенні через USB до зовнішніх пристроїв, таких як комп’ютер або BD рекордер, „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ буде тимчасово вимкнено.

АВТОВИМИКАННЯ

Якщо встановлено, це параметр попереджує ситуацію, коли користувач забув вимкнути камеру.

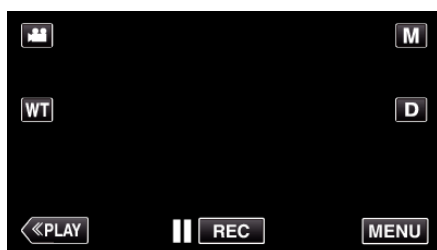
Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Живлення не буде вимкнено, навіть якщо даний пристрій не використовується протягом 5 хвилин.
ВИМКНУТИ	Автоматично вимикає живлення, якщо даний пристрій не використовується протягом 5 хвилин.

ПРИМІТКИ :

- При використанні акумулятора автоматично вимикає живлення, якщо даний пристрій не використовується протягом 5 хвилин.
- При використанні адаптера змінного струму даний пристрій переходить у режим очікування.

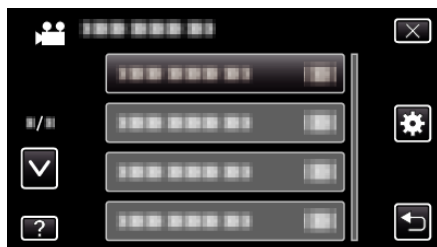
Відображення елемента

- 1 Натисніть „MENU“.

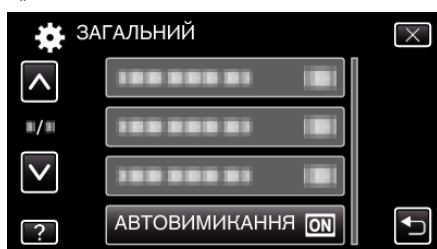


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

- 2 Натисніть „⚙“.



- 3 Натисніть „АВТОВИМИКАННЯ“.

**ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК**

Активує функцію швидкого увімкнення живлення, коли РК-екран відкрито повторно протягом 5 хвилин.

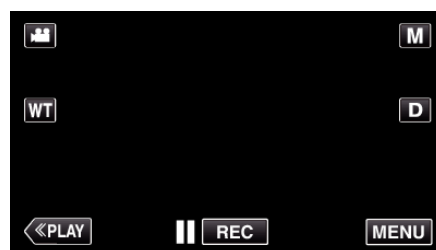
Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ВИМКНУТИ	Активує функцію швидкого увімкнення живлення, коли РК-екран відкрито повторно протягом 5 хвилин.

ПРИМІТКИ :

- Енергоспоживання протягом 5 хвилин після закриття РК-екрана зменшується.

Відображення елемента

- 1 Натисніть „MENU“.

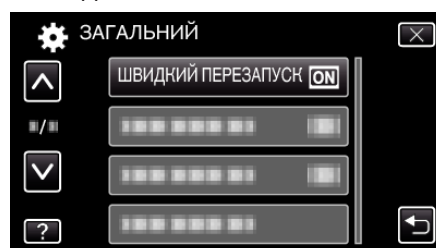


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

- 2 Натисніть „⚙“.



- 3 Натисніть „ШВИДКИЙ ПЕРЕЗАПУСК“.



- Енергоспоживання протягом 5 хвилин після закриття РК-екрана зменшується.

ДЕМОРЕЖИМ

Демонструє спеціальні функції даного пристрою.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає цю функцію.
ВИМКНУТИ	Демонструє спеціальні функції даного пристрою.

Відображення деморежиму

- 1

Вийміть акумулятор та картку SD.
- 2

Підключіть адаптер змінного струму.
- 3

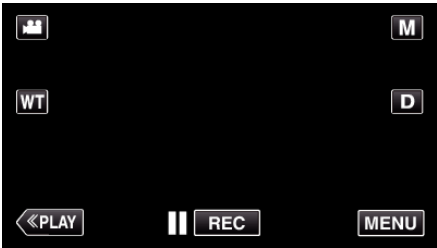
Відкрийте РК-екран та увімкніть живлення.
- Режим демонстрації буде активовано через 3 хвилини.
 - Щоб зупинити відтворення, натисніть на екран.

ПРИМІТКИ :

- Цей режим недоступний у режимі відтворення.
 - „ВІДОБР. ПОСМІШ.%/ІМ'Я“ встановлено на „ВИМКНУТИ“, коли активовано режим демонстрації.
- „Встановлення ЗОБРАЖЕННЯ ПОСМІШКИ%/ІМЕНІ“ (⌂ стор. 49)

Відображення елемента

- 1
- Натисніть „MENU“.

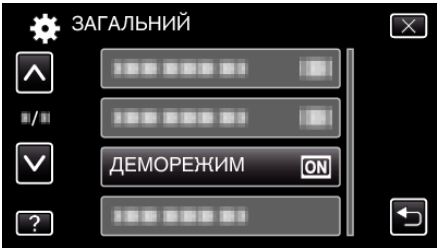


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

- 2
- Натисніть „⚙️“.



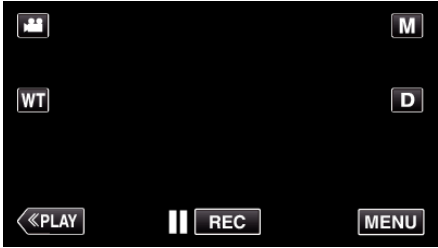
- 3
- Натисніть „ДЕМОРЕЖИМ“.



НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ

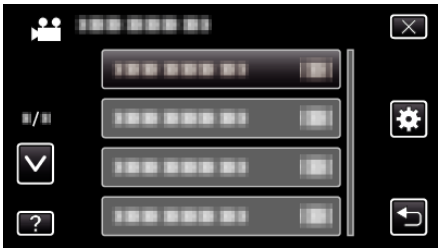
Налаштовує положення реагування кнопок на сенсорному екрані.

- 1
- Натисніть „MENU“.



- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

- 2
- Натисніть „⚙️“.



- 3
- Натисніть „НАЛАШТ. СЕНС. ЕКРАНУ“.



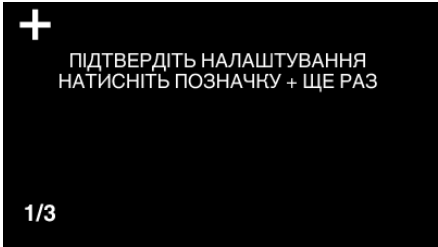
- Відобразиться екран налаштування сенсорного екрана.

- 4
- Натисніть „+“ (усього 3 рази)



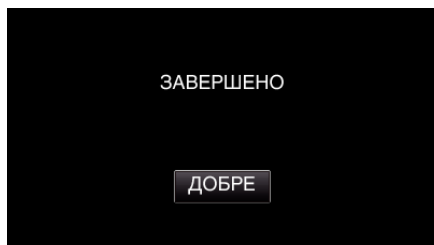
- Продовжуйте натискати „+“, доки положення змінюється при кожному натисканні.

- 5
- Натисніть „+“ знову, щоб підтвердити налаштовані положення. (усього 3 рази)



- Продовжуйте натискати „+“, доки положення змінюється при кожному натисканні.
- Якщо натиснути область на екрані налаштування окрім мітки „+“, виникнуть помилки. У такому випадку, спробуйте повторити операцію з кроку 4.

- 6
- Натисніть „ДОБРЕ“.



- Налаштування завершується з поверненням до екрана меню.

УВАГА :

- Не натискайте на області окрім мітки „+“ під час налаштування сенсорного екрана (кроки 4 - 5). Це може призвести до несправності сенсорного екрана.

ПРИМІТКИ :

- Виконуйте налаштування за допомогою слабкого постукування кутом картки SD або тощо.
- Не натискайте на екран гострим кутом, не натискайте з зусиллям.

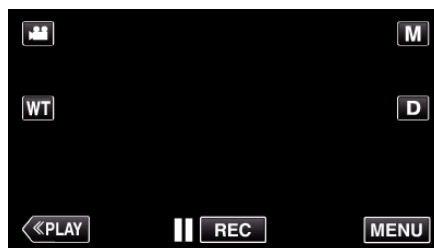
ВІДОБРАЖАТИ НА ТБ

Відображає піктограми та дату/час на екрані телевізора.

Настройка	Докладна інформація
ВІМКНУТИ	Не відображає піктограми та дату/час на екрані телевізора.
ВІМКНУТИ	Відображає піктограми та дату/час на екрані телевізора.

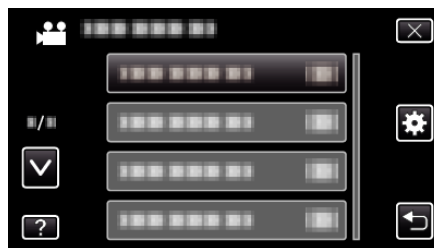
Відображення елемента

- 1** Натисніть „MENU“.

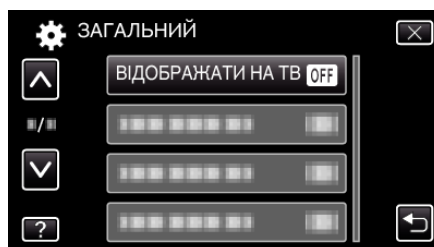


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

- 2** Натисніть „“.



- 3** Натисніть „ВІДОБРАЖАТИ НА ТВ“.



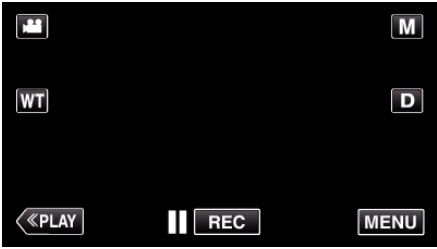
ВІДЕО ВИХІД

Встановлює співвідношення сторін (16:9 або 4:3) згідно з параметрами телевізора.

Настройка	Докладна інформація
4:3	Виберіть, якщо підключаєте до звичайного телевізора (4:3).
16:9	Виберіть, якщо підключаєте до широкоформатного телевізора (16:9).

Відображення елемента

1 Натисніть „MENU“.

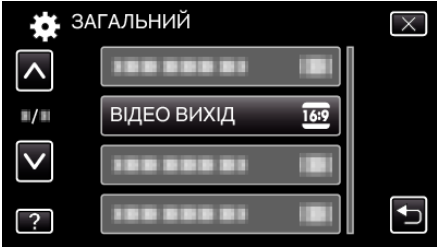


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з’явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „ВІДЕО ВИХІД“.



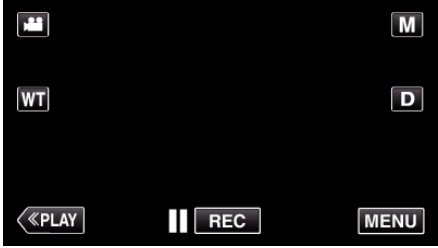
HDMI ВИХІД

Встановлює вихід через роз’єм HDMI цього пристрою, коли він підключений до телевізора.

Настройка	Докладна інформація
АВТО	Рекомендується звичайно вибирати „АВТО“.
576p	Виберіть цей параметр, якщо відеосигнал не виводиться у „АВТО“ належним чином.

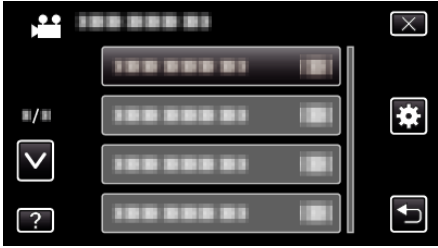
Відображення елемента

1 Натисніть „MENU“.

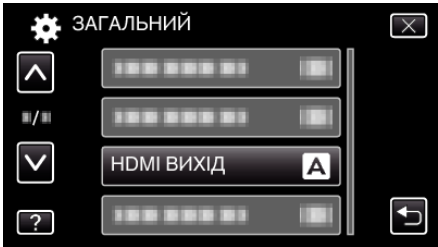


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з’явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „HDMI ВИХІД“.



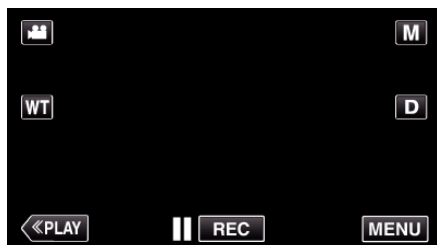
НАЛАШТУВАННЯ HDMI

Або встановлює до операцій з'єднання з телевізором, що сумісний з HDMI-CEC.

Настройка	Докладна інформація
ВИМКНУТИ	Вимикає пов'язані операції.
ВИМКНУТИ	Вмикає пов'язані операції.

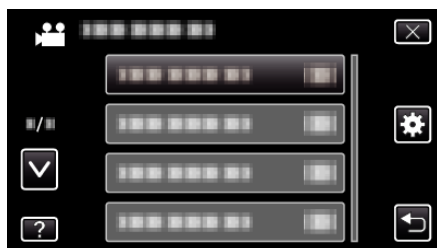
Відображення елемента

1 Натисніть „MENU“.

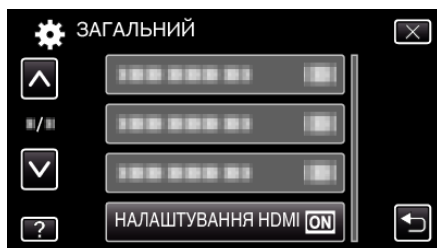


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

2 Натисніть „⚙“.



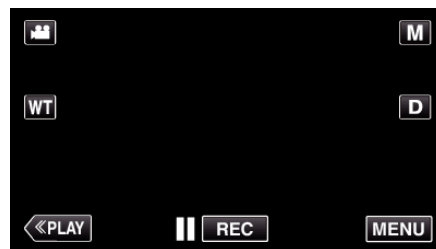
3 Натисніть „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“.



ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВ.

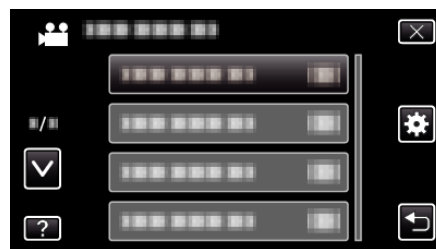
Встановлює для усіх параметрів значення за замовчуванням.

1 Натисніть „MENU“.

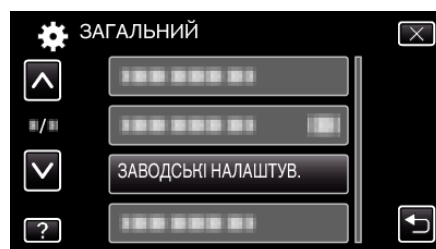


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

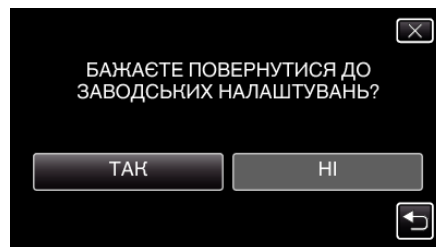
2 Натисніть „⚙“.



3 Натисніть „ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВ.“.



4 Натисніть „ТАК“.



- Для всіх настройок встановлюються їх значення за замовчуванням.

ОБНОВЛЕННЯ

Оновлює функції даного пристрою, встановлюючи останню версію. Для отримання докладної інформації відвідайте домашню сторінку веб-сайту JVC.

(Якщо оновлення програмного забезпечення даного пристрою відсутні, інформація на домашній сторінці буде відсутня.)

<http://www3.jvckenwood.com/english/support/index.html>

ФОРМАТ. КАРТКИ SD

Видаляє усі файли на картці SD.

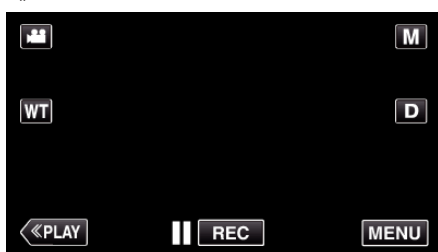
Настройка	Докладна інформація
ФАЙЛ	Видаляє усі файли на картці SD.
ФАЙЛ +СЛУЖБОВА ІНФО-Я	Видаляє усі файли на картці SD та скидає кількість папок та файлів до „1“.

УВАГА :

- Цей параметр неможливо вибрати, якщо картка SD не вставлена.
- Під час форматування відбувається видалення всіх даних з картки SD.
Перед тим як виконувати форматування, скопіюйте всі файли з картки SD на комп'ютер.
- Переконайтесь, що акумулятор повністю заряджений, або підключіть адаптер змінного струму, оскільки для процесу форматування може знадобитись деякий час.

Відображення елемента

- 1 Натисніть „MENU“.

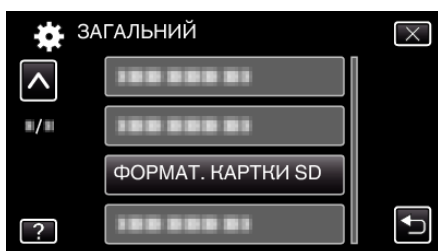


- При виході з режиму запису, натисніть „MENU“ ще раз, коли з'явиться меню швидкого виклику.

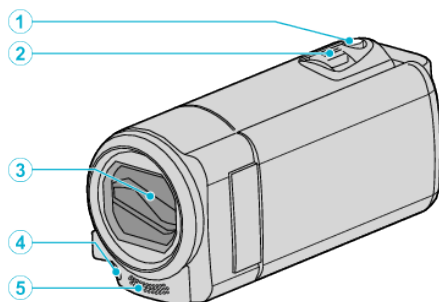
- 2 Натисніть „⚙“.



- 3 Натисніть „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“.

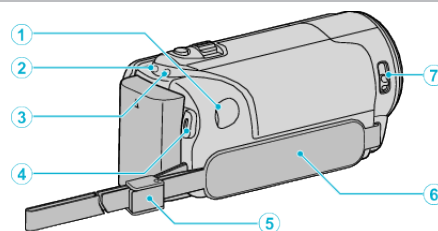


Передня



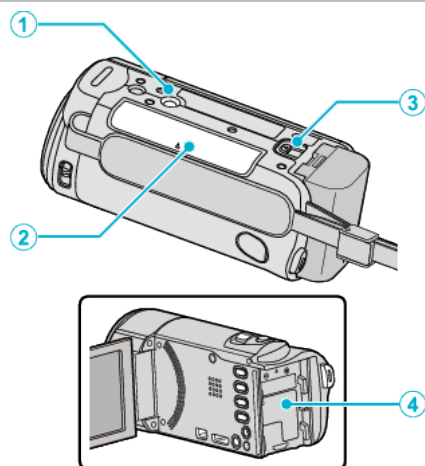
- 1** Кнопка SNAPSHOT (фотозйомка)
 - Виконує фотозйомку.
- 2** Важіль масштабу/гучності
 - Під час зйомки: Налаштовує діапазон зйомки.
 - Під час відтворення (екран індексу): Переходить до наступної або попередньої сторінки.
 - Під час відтворення відеороликів: Налаштовує рівень гучності.
- 3** Кришка об'єктива
 - Не торкайтесь лінзи та кришки для неї.
 - Під час зйомки не закривайте лінзу пальцями.
- 4** Світло (GZ-E205/GZ-E209)
 - Під час зйомки у темних місцях увімкніть освітлення.
 „ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)“ (стор. 96)
- 5** Стереомікрофон
 - Під час відеозйомки не закривайте мікрофон пальцями.

Задня



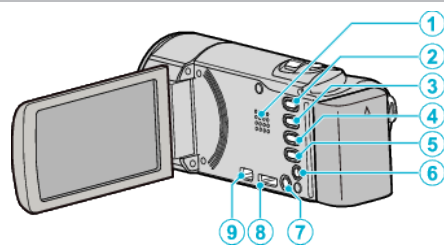
- 1** Роз'єм постійного струму
 - Для підключення адаптера змінного струму для заряджання акумулятора.
- 2** Індикатор ACCESS (доступу)
 - Загорається/мигає під час зйомки або відтворення. Не виймайте акумулятор, адаптер змінного струму або картку SD.
- 3** Індикатор POWER/CHARGE (живлення/заряджання)
 - Загорається: Живлення „ВВІМК.“
 - Блимає: Процес заряджання
 - Згас: Заряджання завершено
- 4** Кнопка START/STOP (відеозйомка)
 - Початок/зупинка відеозйомки.
- 5** Фіксатор ремня
- 6** Ручний ремінець
 - Просуньте руку крізь ручний ремінець, щоб надійно тримати даний пристрій.
 „Налаштування довжини ручного ремінця“ (стор. 14)
- 7** Перемикач кришки об'єктива
 - Відкриває або закриває об'єктив.

Нижня



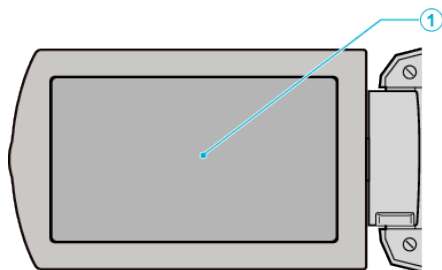
- 1 Гніздо для кріплення штатива
„Встановлення штатива“ (стор. 20)
- 2 Гніздо карти SD
 - Вставте додаткову картку SD.
 - „Вставлення картки SD“ (стор. 14)
- 3 Важіль виймання акумулятора
„Заряджання акумулятора“ (стор. 13)
- 4 Монтаж акумулятора

Внутрішня



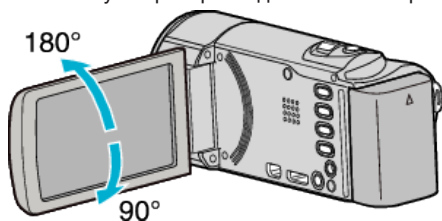
- 1 Динамік
 - Виводить звук під час відтворення.
- 2 Кнопка / (відео/фотознімків)
 - Вибір між режимами відеозаписів або фотографій.
- 3 Кнопка режиму “Без звуку”
 - Щоб увімкнути режим “Без звуку”, натисніть та утримуйте кнопку SILENT. Щоб його вимкнути, натисніть цю кнопку ще раз і утримуйте.
 - „БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ (стор. 116)
- 4 Кнопка (Стабілізатор зображення)
 - Параметр стабілізатора зображення змінюється після кожного натискання під час зйомки.
 - „Зменшення тремтіння камери“ (стор. 51)
- 5 Кнопка INFO (інформація)
 - Зйомка: Відображає залишок часу (тільки у режимі відео) та заряду акумулятора.
 - Відтворення: Відображає інформацію про файл, наприклад, дату зйомки.
- 6 Роз'єм аудіо/відео
 - Призначений для підключення до AV-роз'єму телевізора тощо.
- 7 Кнопка (живлення)
 - Натисніть та утримуйте, щоб увімкнути/вимкнути живлення, коли РК-екран відкрито.
- 8 Мініроз'єм HDMI
 - Підключає до телевізора за допомогою міні-кабелю HDMI.
- 9 Роз'єм USB
 - Підключає до комп'ютера за допомогою USB-кабелю.

РК-екран



1 РК-екран

- Увімкнення/вимкнення камери за допомогою відкриття та закриття екрана.
- Дозволяє зйомку оператора за допомогою обертання екрана.



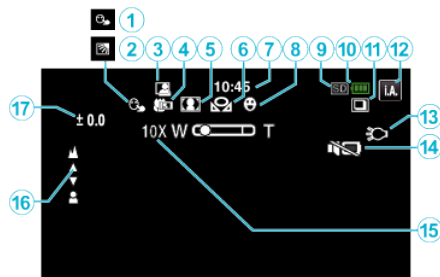
„Використання сенсорного екрана“ (↗ стор. 16)

„Назви кнопок та функцій на РК-екрані“ (↗ стор. 17)

УВАГА :

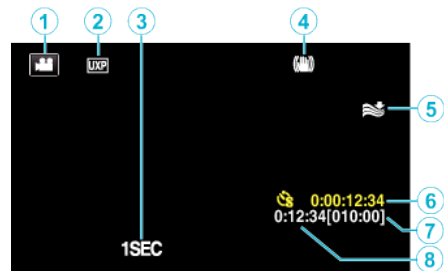
- Не використовуйте силу для натискання на поверхню та бережіть від ударів.
Це може призвести до пошкодження екрана.

Загальні позначки для зйомки



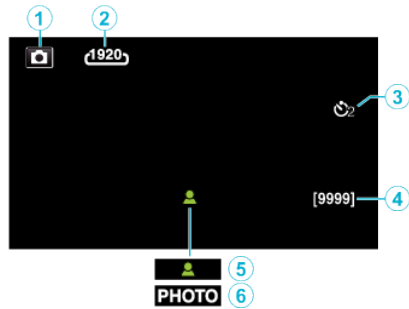
- 1** СЕНСОРНЕ АЕ/АФ
„Чітка зйомка суб'єктів (СЕНСОРНЕ АЕ/АФ)“ (↗ стор. 42)
- 2** Компенсація фонового освітлення
„Встановлення компенсації фонового освітлення“ (↗ стор. 37)
- 3** АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА
„Автоматична зйомка після визначення рухів (АВТОМАТИЧНА ЗЙОМКА)“ (↗ стор. 54)
- 4** Теле Макро
„Фотографування великим планом“ (↗ стор. 38)
- 5** Вибір сцени
„Зйомка з урахуванням сцени (Об'єкт)“ (↗ стор. 32)
- 6** Баланс білого
„Встановлення балансу білого“ (↗ стор. 36)
- 7** Час
„Виставлення годинника“ (↗ стор. 18)
- 8** Зйомка посмішки
„Автоматична зйомка посмішок (ЗЙОМКА ПОСМІШКИ)“ (↗ стор. 43)
- 9** Носій
- 10** Індикатор заряду акумулятора
„Перевірка залишку часу для запису“ (↗ стор. 58)
- 11** Безперервна зйомка
„РЕЖИМ ЗАТВОРУ (фотографія)“ (↗ стор. 105)
- 12** Режим зйомки
„Відеозйомка в автоматичному режимі“ (↗ стор. 24)
„Режим ручної зйомки“ (↗ стор. 31)
- 13** Індикатор (GZ-E205, GZ-E209)
„ПІДСВІЧУВАННЯ (GZ-E205/GZ-E209)“ (↗ стор. 96)
- 14** БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ
„БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ (↗ стор. 116)
- 15** Масштабування
„ТРАНСФОКАЦІЯ“ (↗ стор. 99)
- 16** Фокус
„Налаштування фокуса вручну“ (↗ стор. 34)
- 17** Яскравість
„Налаштування яскравості“ (↗ стор. 35)

Відеозйомка



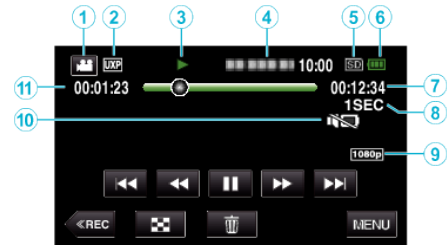
- 1** Режим відео
„Кнопка [Still/Video] (відео/фотознімків)“ (↗ стор. 124)
- 2** Якість відеозображення
„ЯКІСТЬ ВІДЕО“ (↗ стор. 98)
- 3** УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА(1SEC)
„Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)“ (↗ стор. 52)
- 4** Стабілізатор зображення
„Зменшення тремтіння камери“ (↗ стор. 51)
- 5** Зменшення вітру
„ВИДАЛЕННЯ ШУМУ ВІТРУ“ (↗ стор. 97)
- 6** Лічильник зйомки з часовим інтервалом
„Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)“ (↗ стор. 52)
- 7** Залишок часу зйомки
„Перевірка залишку часу для запису“ (↗ стор. 58)
- 8** Лічильник кадрів

Фотозйомка



- 1** Режим фото
„Кнопка / (відео/фотознімків)“ (стор. 124)
- 2** Розмір зображення
„РОЗМІР ЗОБРАЖЕННЯ“ (стор. 106)
- 3** Автоспуск
„Групові знімки (таймер автоспуску)“ (стор. 55)
- 4** Залишок знімків
„Перевірка залишку часу для запису“ (стор. 59)
- 5** Фокус
- 6** Процес зйомки

Відтворення відео



- 1** Режим відео
„Кнопка / (відео/фотознімків)“ (стор. 124)
- 2** Якість відеозображення
„ЯКІСТЬ ВІДЕО“ (стор. 98)
- 3** Індикатор тривалості
„Кнопки керування для відтворення відео“ (стор. 60)
- 4** Дата/час
• Відображає час та дату запису.
- 5** Носій
- 6** Індикатор заряду акумулятора
„Перевірка залишку часу для запису“ (стор. 58)
- 7** Час відтворення
„Відтворення відеозаписів“ (стор. 60)
- 8** Відтворення з часовим інтервалом
„Налаштування зйомки з часовим інтервалом“ (стор. 53)
- 9** Виведення як 1080p
„HDMI ВИХІД“ (стор. 120)
- 10** БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ
„БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ (стор. 116)
- 11** Лічильник кадрів

Відтворення фотографій

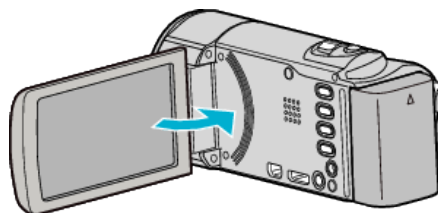


- 1 Режим фото
„Кнопка / (відео/фотознімків)“ (стор. 124)
- 2 Кількість папок
- 3 Кількість файлів
- 4 Дата/час
• Відображає час та дату запису.
- 5 Носій
- 6 Індикатор заряду акумулятора
„Перевірка залишку часу для запису“ (стор. 58)
- 7 БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ
„БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ “ (стор. 116)
- 8 Виведення як 1080p
„HDMI ВИХІД “ (стор. 120)

Якщо пристрій не працює належним чином

Вимикання живлення

- 1 Закрийте РК-екран.



- 2 Вийміть адаптер змінного струму та акумулятор з пристрою, вставте їх повторно, відкрийте РК-екран й пристрій автоматично ввімкнеться. (Перезапуск завершено)

Акумулятор

Не вдається увімкнути живлення під час використання акумулятора.

Зарядіть акумулятор.

„Зарядження акумулятора“ (стор. 13)

Перевірте чистоту контактів.

Якщо роз'єми даного пристрою або акумулятора забруднені, протріть їх ватним тампоном або чимось подібним.

Використання інших акумуляторів, окрім акумуляторів JVC, не дає гарантії щодо їх безпеки та відповідності технічним характеристикам. Використовуйте тільки акумулятори JVC.

Короткий час роботи навіть після зарядження.

Погіршення технічних характеристик виникає, якщо акумулятор неодноразово заряджається. Замініть акумулятор на новий.

„Додаткові аксесуари“ (стор. 23)

Не вдається зарядити акумулятор.

При повному зарядженні акумулятора індикатор перестає блимати. Перевірте чистоту контактів.

Якщо роз'єми даного пристрою або акумулятора забруднені, протріть їх ватним тампоном або чимось подібним.

Використання адаптера змінного струму інших виробників може призвести до пошкодження даного пристрою. Використовуйте тільки оригінальний адаптер змінного струму.

Неправильно відображається залишок заряду акумулятора.

Після підключення адаптера змінного струму залишок заряду акумулятора не відображається.

Якщо даний пристрій протягом тривалого часу використовувався в оточенні з високою або низькою температурою, або якщо акумулятор неодноразово заряджався, залишок заряду може відображатись неправильно.

Зйомка

Зйомка неможлива.

Перевірте кнопку  / .

„Кнопка  /  (відео/фотознімків)“ (стор. 124)

При наявності декількох джерел світла та залежно від умов зйомки, в режимі інтелектуальної автоматичної зйомки експозиція та фокус можуть бути налаштовані невірно. У цьому випадку відрегулюйте настройки самостійно.

„Налаштування фокуса вручну“ (стор. 34)

Зйомка зупиняється автоматично.

Зйомка зупиниться автоматично, оскільки, згідно із специфікаціями, вона не може тривати 12 або більше годин. (Для відновлення зйомки може знадобитись деякий час.)

Вимкніть пристрій на деякий час і знову увімкніть його. (Даний пристрій автоматично вимикається для захисту електронних компонентів, коли підвищується температура.)

Швидкість серійної зйомки занадто мала.

Швидкість серійної зйомки зменшиться, якщо ця функція використовується кілька разів.

Швидкість серійної зйомки може зменшитись залежно від картки SD або окремих умов зйомки.

Фокус не налаштовується автоматично.

Якщо зйомка ведеться у темному місці, або об'єкт не має контрасту між темним та світлим кольором, налаштуйте фокус вручну.

„Налаштування фокуса вручну“ (стор. 34)

Протріть лінзи спеціальною серветкою для очищення.

Скауйте фокусування вручну в меню ручної зйомки.

„Налаштування фокуса вручну“ (стор. 34)

Масштабування не працює.

У режимі фотозйомки цифрове масштабування неможливе.

Використання функції масштабування у режимі серійної зйомки з часовим інтервалом неможливе. (Можливість одночасного фотографування та стабілізатор зображення також недоступні).

Для використання функції цифрового масштабування встановіть відповідним чином параметр „ТРАНСФОКАЦІЯ“.

„ТРАНСФОКАЦІЯ“ (стор. 99)

Під час зйомки сцен зі швидким рухом або значними змінами яскравості з'являється шум мозаїчного типу.

Для зйомки встановіть для „ЯКІСТЬ ВІДЕО“ значення „UXP“ або „XP“.

„ЯКІСТЬ ВІДЕО“ (стор. 98)

На знятих зображеннях відображаються вертикальні лінії.

Таке явище виникає під час зйомки об'єкта з яскравим освітленням. Це не є ознакою несправності камери.

Карта пам'яті

Неможливо вставити картку SD.

Переконайтесь, що картку SD вставлено правильно.
„Вставлення картки SD“ (📖 стор. 14)

Неможливо скопіювати дані на картку SD.

Для того, щоб використовувати картки SD, які використовувались на інших пристроях, необхідно виконати форматування (ініціалізацію) картки SD за допомогою функції „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ у настройках носія.

„ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ (📖 стор. 122)

Відтворення

Переривання звуку або відео.

Іноді відтворення переривається у місці з'єднання двох сцен. Це не є ознакою несправності камери.

Немає звуку.

При використанні режиму „Без звуку“, звуки операцій та відтворення не видаються. Вимкніть режим „Без звуку“.

„БЕЗЗВУЧНИЙ РЕЖИМ“ (📖 стор. 116)

Встановіть „ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ“ у загальному меню „ВІМКНУТИ“.

„ОЗВУЧЕННЯ РОБОТИ“ (📖 стор. 116)

Під час зйомки відеозаписів у УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА звук не записується.

„Запис з інтервалами (УПОВІЛЬНЕНА ЗЙОМКА)“ (📖 стор. 52)

Те саме зображення відображається протягом тривалого часу.

Використовуйте картку SD високої швидкості (клас 4 або вище).

„Типи підтримуваних карток SD“ (📖 стор. 15)

Протирайте контакти картки SD сухим ватним тампоном або чимось подібним.

Використайте функцію „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ у меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ . (Всі дані будуть видалені.)

„ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ (📖 стор. 122)

Рух переривчастий.

Використовуйте картку SD високої швидкості (клас 4 або вище).

„Типи підтримуваних карток SD“ (📖 стор. 15)

Протирайте контакти картки SD сухим ватним тампоном або чимось подібним.

Використайте функцію „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ у меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ . (Всі дані будуть видалені.)

„ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ (📖 стор. 122)

Перевірте системні вимоги вашого ПК коли використовуєте Everio MediaBrowser 4 з метою відтворення.

„Перевірка системних вимог (посібник)“ (📖 стор. 82)

Неможливо знайти записаний файл.

Скасуйте функцію пошуку за датою.

„Пошук необхідного відеозапису/фотографії за датою“ (📖 стор. 65)

Виберіть „ВІДТВОР. ІНШИЙ ФАЙЛ“ у меню. (Відеофайли, які мають пошкоджену адміністративну інформацію, можуть відтворюватись.)

„Відтворення відеофайлів з пошкодженою адміністративною інформацією“ (📖 стор. 63)

Зображення не відтворюються на телевізорі належним чином.

Від'єднайте кабель та підключіть його знову.

„Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI“ (📖 стор. 66)

Вимкніть даний пристрій, а потім знову ввімкніть його.

Зображення відтворюються вертикально на телевізорі.

Встановіть для параметра „ВІДЕО ВИХІД“ в меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ значення „4:3“.

„ВІДЕО ВИХІД“ (📖 стор. 120)

Виконайте відповідне налаштування екрана телевізора.

Зображення, що відображається на екрані телевізора, занадто мале.

Встановіть для параметра „ВІДЕО ВИХІД“ в меню „ЗАГАЛЬНИЙ“ значення „16:9“.

„ВІДЕО ВИХІД“ (📖 стор. 120)

Під час підключення до телевізора через кабель міні-HDMI, зображення та звук не відтворюються правильно.

В залежності від підключеного телевізора зображення та звук можуть не відтворюватися належним чином. У таких випадках виконайте наступні дії.

- ① Від'єднайте кабель міні-HDMI та знову приєднайте його.
 - ② Вимкніть пристрій, а потім знову ввімкніть його.
- „Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI“ (📖 стор. 66)

Редагування/копіювання

Неможливо видалити файл.

Видалення захищених файлів (відеозаписів/фотографій) неможливе.
Перед видаленням файлу зніміть його захист.
„Захист файлів“ (📖 стор. 70)

Комп'ютер

Неможливо скопіювати файли на жорсткий диск комп'ютера.

Якщо надане програмне забезпечення Everio MediaBrowser 4 не встановлено, деякі функції можуть не працювати належним чином. „Встановлення програмного забезпечення (інтегроване)” (☞ стор. 83) Перш ніж виконувати резервне копіювання, перевірте, що на жорсткому диску комп'ютера залишилось достатньо вільного місця.

Неможливо записати файли на DVD чи Blu-ray-диск за допомогою комп'ютера.

Для запису дисків комп'ютер, що використовується, повинен мати DVD-привід або Blu-ray-привід з можливістю запису.

Неможливо завантажити файл на YouTube.

Перевірте, чи ви створили обліковий запис користувача на сайті YouTube. (Вам знадобиться обліковий запис на веб-сайті YouTube для завантаження файлів на YouTube.)

Даний пристрій не можна використовувати для зміни формату відеофайлів для завантаження.

Зверніться до пунктів „Питання та відповіді”, „Остання інформація”, „Інформація про завантаження” тощо у розділі „Натисніть, щоб отримати останню інформацію стосовно продукту” у файлі довідки наданого програмного забезпечення Everio MediaBrowser 4.

Я використовую комп'ютер Mac.

Скопіюйте файли на жорсткий диск комп'ютера Mac за допомогою наступного методу.

„Копіювання до комп'ютера Mac” (☞ стор. 90)

Комп'ютер не може впізнати картку SDXC.

Підтвердьте та оновіть операційну систему свого комп'ютера.

„Коли комп'ютер не може впізнати картку SDXC” (☞ стор. 15)

Екран/зображення

Зображення на РК-екрані нерозбірливе.

Зображення на РК-екрані може бути нерозбірливим при використанні у яскраво освітлених місцях, наприклад, у сонячному промінні.

На РК-екрані відображається куля або смуга яркого світла.

Змініть напрямок наведення даного пристрою, щоб попередити потрапляння сонячного світла в об'єкти. (На РК-екрані може відображатись куля або смуга яскравого світла, коли поряд з даним пристроєм розташовано джерело яскравого світла, але це не є ознакою його несправності.)

Об'єкт зйомки надто темний.

Використовуйте функцію компенсації фонового освітлення, коли фон яскраво освітлений, а об'єкт — темний.

„Встановлення компенсації фонового освітлення” (☞ стор. 37)

Використання функції „НІЧНЕ ЖИТТЯ” у ВИБОРІ СЦЕНИ.

„Зйомка з урахуванням сцени (Об'єкт)” (☞ стор. 32)

Використайте функцію „ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ” у меню.

„ЗБІЛЬШЕННЯ ЯСКРАВОСТІ” (☞ стор. 97)

Встановіть параметр „НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ” у меню зйомки в бік „+”.

„Налаштування яскравості” (☞ стор. 35)

Об'єкт зйомки надто яскравий.

Встановіть для функції компенсації фонового освітлення значення „ВИМКНУТИ”, якщо вона використовувалась.

„Встановлення компенсації фонового освітлення” (☞ стор. 37)

Встановіть параметр „НАЛАШТ. ЯСКРАВОСТІ” у меню зйомки в бік „-”.

„Налаштування яскравості” (☞ стор. 35)

Незвичайне відображення кольору. (Надто синій або червоний тощо)

Дочекайтесь появи натуральних кольорів. (Для налаштування балансу білого може знадобитись деякий час.)

Встановіть для параметра „БАЛАНС БІЛОГО” в меню зйомки значення „РУЧНИЙ”. Виберіть один з параметрів „СОНЦЕ”/„ХМАРИ”/„ГАЛОГЕН”/„МОРСЬКИЙ БЛАКИТНИЙ”/„МОРСЬКИЙ ЗЕЛЕНИЙ” згідно із джерелом освітлення.

Виберіть „РУЧНИЙ БАЛАНС БІЛОГО” та налаштуйте належним чином.

„Встановлення балансу білого” (☞ стор. 36)

Інше відображення кольору.

Встановіть відповідні настройки для параметра „БАЛАНС БІЛОГО” у меню зйомки.

„Встановлення балансу білого” (☞ стор. 36)

На екрані яскраві або темні плями.

Незважаючи на те, що РК-екран має 99,99% робочих пікселів, 0,01% пікселів може бути яскравими цятками (червоними, блакитними, зеленими) або темними цятками. Це не є ознакою несправності камери. Цятки не записуватимуться.

Інші проблеми

Кнопки на сенсорному екрані не працюють.

Натискайте кнопки на сенсорному екрані пальцями або стилусом. Кнопки можуть не працювати, якщо ви натискатимете на них нігтем або пальцем у рукавичці.

Зображення зернисте.

Під час цифрового масштабування зображення становиться зернистим, оскільки воно збільшується завдяки цифровій функції.

Пристрій нагрівається.

Це не є ознакою несправності камери. (Під час тривалого використання цей пристрій може нагріватися.)

Мова на екрані змінилась.

Це може трапитись, коли цей пристрій підключається до телевізора зі встановленою іншою мовою за допомогою мінікабелю HDMI. „Робота під час підключення до телевізора через роз'єм HDMI“ (☞ стор. 67)

Під час підключення до телевізора через мінікабель HDMI, зображення та звук не відтворюються правильно.

В залежності від підключеного телевізора зображення та звук можуть не відтворюватися належним чином. У таких випадках виконайте наступні дії.

① Від'єднайте мінікабель HDMI та знову приєднайте його.

② Вимкніть пристрій, а потім знову ввімкніть його.

„Підключення за допомогою мініроз'єму HDMI“ (☞ стор. 66)

Функції HDMI-CEC не працюють належним чином та телевізор не працює разом з цим пристроєм.

Функціональні особливості телевізорів можуть відрізнятися залежно від їх технічних характеристик, навіть, якщо вони є сумісними з HDMI-CEC. Таким чином, неможливо гарантувати виконання функцій HDMI-CEC цього пристрою разом з усіма моделями телевізорів.

У таких випадках встановіть для параметра „НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ значення „ВИМКНУТИ“.

„НАЛАШТУВАННЯ HDMI“ (☞ стор. 121)

Даний пристрій працює повільно при переключенні між режимами відеозйомки та фотозйомки, а також при увімкненні або вимкненні живлення.

Рекомендується скопіювати усі відеозаписи та фотографії на жорсткий диск комп'ютера та видалити файли з пам'яті даного пристрою. (Якщо пам'ять даного пристрою містить багато файлів, для отримання реакції від нього може знадобитись деякий час.)

Пристрій не працює належним чином, з'являються повідомлення про помилку.

Цей пристрій керується мікрокомп'ютером. Електростатичний струм, зовнішній шум та інтерференція (від телевізора, радіо та інших пристроїв) можуть заважати його нормальній роботі. У такому випадку вимкніть живлення, від'єднайте адаптер змінного струму та акумулятор. Налаштування пристрою будуть скинуті.

Виконайте резервне копіювання важливих записаних даних.

Виконайте резервне копіювання важливих записаних даних.

- Рекомендується скопіювати важливі записані дані на DVD-диск або інший носій запису для зберігання.

- Компанія JVC не несе відповідальності за втрату будь-яких даних.

Повідомлення про помилки?

ПЕРЕВІРТЕ КРИШКУ ОБ'ЄКТИВА

Відкрийте кришку об'єктива.

ВКАЖІТЬ ДАТУ/ЧАС

Підключіть адаптер змінного струму, протягом більш ніж 24-х годин зарядіть акумулятор та встановіть годинник. (Якщо це повідомлення все ще з'являється, батарея годинника розрядилась. Зверніться до найближчого представника компанії JVC.) „Виставлення годинника“ (☞ стор. 18)

ПОМИЛКА ЗВ'ЯЗКУ

Повторно підключіть USB-кабель.

Вимкніть даний пристрій та усі пристрої, підключені до нього, та знову вклучіть їх.

Встановіть акумулятор.

ПОМИЛКА КАРТКИ ПАМ'ЯТІ!

Переконайтеся, що пристрій підтримує картку.

„Типи підтримуваних карток SD“ (☞ стор. 15)

Вимкніть даний пристрій, а потім знову ввімкніть його.

Відключіть адаптера змінного струму та акумулятор, вийміть картку SD та вставте її знову.

Очистіть роз'єми картки SD.

Якщо вищезазначене не вирішує проблему, зробіть резервне копіювання файлів та виконайте „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ у меню „ЗАГАЛЬНИЙ“.

(Всі дані будуть видалені.)

„ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ (☞ стор. 122)

НЕ ФОРМАТОВАНО

Виберіть „ДОБРЕ“, потім виберіть „ТАК“ на екрані „DO YOU WANT TO FORMAT?“.

ПОМИЛКА ЗАПИСУ

Вимкніть даний пристрій, а потім знову ввімкніть його.

ЗАРАЗ НЕМОЖЛИВО ЗРОБИТИ БІЛЬШУ КІЛЬКІСТЬ ФОТО

Перед початком фотографування зупиніть відеозйомку. (Якщо картку SD витягнути та вставити під час відеозйомки, фотографування буде неможливим.)

ПОМИЛКА ВІДТВОРЕННЯ

Вийміть та знову вставте картку SD.

„Вставлення картки SD“ (☞ стор. 14)

Очистіть роз'єми картки SD.

Вставте картку SD перед вмиканням живлення.

Бережіть цей пристрій від будь-яких сильних ударів або вібрації.

СЛУЖБОВИЙ ФАЙЛ ПОШКОДЖЕНО, НЕОБХІДНЕ ВІНОВЛЕННЯ ДЛЯ МОЖЛИВОСТІ ЗАПИСУ/ВІДТВОРЕННЯ. ВІДНОВИТИ?

Для відновлення виберіть „ДОБРЕ“. (Відеозаписи, які неможливо відновити, не будуть відображатись на екрані індексу, але їх можна відтворити за допомогою функції „ВІДТВОР. ІНШИЙ ФАЙЛ“ у меню.) „Відтворення відеофайлів з пошкодженою адміністративною інформацією“ (☞ стор. 63)

СЦЕНА НЕ ПІДТРИМУЄТЬСЯ!

Використовуйте файли, зняті за допомогою даного пристрою. (Файли, відзняті іншими пристроями, можуть не відтворюватися.)

ФОРМАТ ФАЙЛУ НЕ ПІДТРИМУЄТЬСЯ!

Використовуйте файли, зняті за допомогою даного пристрою. (Файли, відзняті іншими пристроями, можуть не відтворюватися.)

ЦЕЙ ФАЙЛ ЗАХИЩЕНО

Вимкніть функцію „ЗАХИСТИТИ/СКАСУВАТИ“ у меню „РЕДАГУВАТИ“

„Захист файлів“ (🔒 стор. 70)

ПЕРЕВІРТЕ НА КАРТЦІ ЗАХИСТ ЗАПISУ

Вимкніть відповідний перемикач захисту на картці SD.

НЕОБХІДНОГО МІСЦЯ НЕДОСТАТНЬО

Видаліть файли, або перемістіть файли на комп'ютер або інші пристрої. Замініть картку SD на нову.

Безперервні відеозаписи неможливо об'єднати, якщо на інтегрованій пам'яті або карті SD недостатньо вільного місця. Перед об'єднанням перевірте кількість вільного місця.

ДОСЯГНУТО ЛІМІТ КЕРОВАНОГО ОБ'ЄМУ ЗАПISУ

- ① Перемістіть файли або папки на жорсткий диск комп'ютера або інший пристрій. (Створіть резервні копії файлів.)
- ② Виберіть „ФАЙЛ+СЛУЖБОВА ІНФО-Я“ у „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ меню настройок носія. (Всі дані карток microSD буде видалено). „ФОРМАТ. КАРТКИ SD “ (🔒 стор. 122)

КІЛЬКІСТЬ СЦЕН ПЕРЕВИЩИЛА ЛІМІТ

- ① Перемістіть файли або папки на жорсткий диск комп'ютера або інший пристрій. (Створіть резервні копії файлів.)
- ② Виберіть „ФАЙЛ+СЛУЖБОВА ІНФО-Я“ у „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ меню настройок носія. (Всі дані карток microSD буде видалено). „ФОРМАТ. КАРТКИ SD “ (🔒 стор. 122)

ПЕРЕПОВННЕННЯ КІЛЬКОСТІ ПАПОК

- ① Перемістіть файли або папки на жорсткий диск комп'ютера або інший пристрій. (Створіть резервні копії файлів.)
- ② Виберіть „ФАЙЛ+СЛУЖБОВА ІНФО-Я“ у „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ меню настройок носія. (Всі дані карток microSD буде видалено). „ФОРМАТ. КАРТКИ SD “ (🔒 стор. 122)

ПЕРЕВИЩЕНО ЛІМІТ КІЛЬКОСТІ ФАЙЛІВ

- ① Перемістіть файли або папки на жорсткий диск комп'ютера або інший пристрій. (Створіть резервні копії файлів.)
- ② Виберіть „ФАЙЛ+СЛУЖБОВА ІНФО-Я“ у „ФОРМАТ. КАРТКИ SD“ меню настройок носія. (Всі дані карток microSD буде видалено). „ФОРМАТ. КАРТКИ SD “ (🔒 стор. 122)

ПЕРЕВИЩЕНО ЛІМІТ КІЛЬКОСТІ СПИСКУ ВІДТВОРЕННЯ

Зменште кількість списків відтворення до 99 файлів або менше. (Кількість створених списків відтворення не може перевищувати 99.)

ВІДМІНЕНО ЧЕРЕЗ ПЕРЕВИЩЕННЯ КІЛЬКОСТІ ЗАПISІВ СПИСКУ ВІДТВОРЕННЯ

Під час створення DVD-диска зменшить кількість списків відтворення для збереження.

Зменшить кількість відеороликів для додавання до списку відтворення до 999 файлів.

„Створення списків відтворення із знятих відеозаписів“ (🔒 стор. 75)

ОБРОБКУ ВІДМІНЕНО. НЕДОСТАТНЬО МІСЦЯ ДЛЯ ОПЕРАЦІЇ

Зменшить кількість відеороликів для додавання до списку відтворення до 999 файлів.

„Створення списків відтворення із знятих відеозаписів“ (🔒 стор. 75)

ЗАПIS ЗУПИНЕНО

Вимкніть даний пристрій, а потім знову ввімкніть його.

Бережіть пристрій від ударів та вібрації.

Регулярно перевіряйте даний пристрій для забезпечення тривалого використання.

УВАГА :

- Обов'язково від'єднайте акумулятор, адаптер змінного струму та кабель живлення перед перевіркою камери.

Відеокамера

- Протирайте корпус даного пристрою сухою м'якою тканиною, щоб видалити бруд.
- У випадку значного забруднення камери протріть її корпус тканиною, змоченою у розчині нейтрального миючого засобу, після чого витріть насухо.

УВАГА :

- Не використовуйте розріджувачі, такі як бензол, розчинник або спирт. Це може пошкодити даний пристрій.
- Використовуючи хімічну серветку або очищувач, обов'язково перевіряйте попереджувальні етикетки та вказівки виробу.
- Уникайте тривалого контакту пристрою з гумовими або пластиковими предметами.

Лінзи/РК-екран

- Для видалення бруду з лінз використовуйте повітродувку та серветку для очищення, які можна придбати у магазині. Забруднення лінзи може призвести до появи плісняви.
- Для екрану можна використовувати доступні захисні чи антиблікові плівки. Однак, залежно від товщини плівки, операції із сенсорним екраном можуть виконуватися гірше, або екран може стати темнішим.

Камера

Елемент	Докладна інформація
Живлення	Використання адаптера змінного струму: 5,2 В постійного струму Використання акумулятора: 3,5 - 3,6 В постійного струму
Енергоспоживання	2,2 Вт (ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ: 3 (стандартний)) 2,4 Вт (ЯСКРАВІСТЬ ЕКРАНУ: 4 (більш яскравий)) Вище вказані значення є дійсними, коли для параметра „ПІДСВІЧУВАННЯ“ встановлено значення „ВИМКНУТИ“. (GZ-E205/GZ-E209)
Габарити (мм)	50,5 x 55 x 116 (Ш x В x Г: без ручного ремінця)
Маса	Прибл. 190 г (лише камера), прибл. 215 г (з акумулятором)
Умови експлуатації	Допустимі робочі температури: від 0°C до 40°C Допустимі температури зберігання: від -20°C до 50°C Допустима відносна вологість: від 35 % до 80 %
Засоби отримання зображення	1/5,8" 1 500 000 пікселів (BSI CMOS)
Область зйомки (відео)	630 000 до 1 050 000 пікселів (AIC ВВИМКНЕНО) 1 250 000 пікселів (AIC ВИМКНЕНО)
Область зйомки (Фотознімок)	930 000 пікселів (4:3) 1 250 000 пікселів (16:9)
Об'єктив	F1,8 до 6,3; f= 2,9 мм до 116,0 мм Відео екв. 35 мм: від 45,6 мм до 1 824 мм (AIC ВВИМКНЕНО) екв. 35 мм: від 42,0 мм до 1 680 мм (AIC ВИМКНЕНО) Фотознімок екв. 35 мм: від 51,4 до 2 056 дюймов (4:3) екв. 35 мм: від 42,0 мм до 1 680 мм (16:9)

Елемент	Докладна інформація
Найнижче освітлення	3 люкс 1 люкс (ВИБІР СЦЕНИ: НІЧНЕ ЖИТТЯ)
Масштабування (під час відеозйомки)	Оптичне масштабування: до 40х (ЦИФР. СТАБ. ЗОБР.: ВИМКНЕНО) Цифрове масштабування: до 200х
Масштабування (під час фотозйомки)	Оптичне масштабування: до 40х
РК-екран	3,0", 230 000 пікселів, кольоровий РК-екран
Носій для запису	Картка SD/SDHC/SDXC (наявна у продажу) „Типи підтримуваних карток SD“ (стор. 15)
Елемент живлення для годинника	Акумулятор

Роз'єми

Елемент	Докладна інформація
HDMI	Роз'єм міні-HDMI
Вихід аудіо/відео	Вихід відео: 1,0 В (p-p), 75 Ω Вихід аудіо: 300 мВ (ср.квадр.), 220 Ω
USB	Міні-USB, тип B, сумісний з USB 2.0

Відео

Елемент	Докладна інформація
Формат запису/відтворення	Стандарт AVCHD Відео: AVC/H.264 Аудіо: Dolby Digital 2ch
Розширення	.MTS
Система відеосигналу	Стандарт PAL
Якість зображення (відео)	UXP 1920 x 1080 пікселів Середній бітрейт, прибіл. 24 Мб/с XP 1920 x 1080 пікселів Середній бітрейт, прибіл. 17 Мб/с SP 1920 x 1080 пікселів Середній бітрейт, прибіл. 12 Мб/с EP 1920 x 1080 пікселів Середній бітрейт, прибіл. 4,8 Мб/с SSW(16:9) 720 x 576 пікселів (з чергуванням) Середній бітрейт, прибіл. 6,2 Мб/с SEW(16:9) 720 x 576 пікселів (з чергуванням) Середній бітрейт, прибіл. 3 Мб/с
Якість звуку (аудіо)	48 кГц, 256 Кб/с

Фотознімок

Елемент	Докладна інформація
Формат	Стандарт JPEG
Розширення	.JPG
Розмір зображення	„Приблизна кількість фотознімки (одиниця: кількість знімків)“ (стор. 59)

Адаптер змінного струму (AC-V10E)

Елемент	Докладна інформація
Живлення	від 110 В до 240 В змінного струму, 50 Гц/60 Гц
Вихід	5,2 В постійного струму, 1 А
Допустимі робочі температури	від 0°C до 40°C (10 °C до 35 °C під час заряджання)
Габарити (мм)	72 x 28 x 59 (Ш x В x Г: без шнура та штепселя)
Маса	прибіл. 77 г

Акумулятор (BN-VG108E)

Елемент	Докладна інформація
Напруга живлення	3,5 В
Ємність	860 мА/г
Габарити (мм)	31 x 21,5 x 43 (Ш x В x Г)
Маса	прибіл. 30 г

ПРИМІТКИ :

- Технічні характеристики та зовнішній вигляд цього пристрою можуть бути змінені без попереднього повідомлення для подальшого вдосконалення.

